

北外

连接时代的距离

校友通讯

创刊号 2006年9月1日 第1期 总第1期



校庆重点活动内容

★东亚地区外语教育高端论坛

★中国大学创新体制与就业论坛

★65周年校庆招待会

★65周年校庆庆典大会

★庆祝罗马尼亚专业成立50周年纪念活动

★英语学院56级学生入校50周年纪念活动

★革大校友联谊活动

★留苏预备部校友联谊活动

★各院、系校友座谈会、联谊会

★庆祝建校65周年文艺晚会

★北外人书画展

★北外人老照片展

主办单位：
北京外国语大学校友会

主编：杨学义 郝平

编委：周烈 李朋义 杨建国
张惠文 刘蓉

执行主编：张惠文

责任编辑：刘乃京 周静
肖翔中

副责任编辑：薛志伟 季芳

记者团：田恬 温璐 邝家吟
陈芮子 沙果 高男 洪舒展
陈思航 蔡圣博 郭伯涵 韩
晓威

文编组：李舒婷 冯鑫 董晨
宇 齐婷婷 周舒杨 赖秭先
盖国藩

编辑组：魏薇 俞雯珺 魏峥
李冰洁 卢奕君



联系电话：010—88817794
邮箱：bwxyh@bfsu.edu.cn

卷首语

65 年前，我们从延水河畔走来，穿过半个多世纪的雾霭，脚步不停地追寻着一个美丽的梦。为了这个梦想，一代又一代的北外人霜染华发，倾尽毕生心血和睿智，铸就了这所传播世界语言与人文精神的圣殿。漫漫北外发展史，记录下他们不馁的育人之志，也把他们勤苦施教，陶铸群材的精神化为北外的风范。65 年来，一批又一批的学子从这里走出，在各自的岗位上勤朴辛劳，锐意进取，以其恢宏的学术，以其丰卓的业绩，为北外托起了一个响当当的品牌。

今天，在北外 65 周年华诞之际，我们谨以此刊寄托敬意，向那些曾为北外的发展立下功勋的前人们致以深深的谢忱，亦向那些至今仍在孜孜以求、努力不已的校友们表示由衷的钦佩。愿以文字把我们的昨天和今天连接起来，让老一辈的精神薪火代代传承；也愿文字把我们的感情连接起来，让我们共佐此刊的成长。

切盼诸君援笔赐文，把朋辈的不泯沉思留给历史，也留给今人。



目录

视点

时事要闻·····	3
图说·····	5
专题报道·····	7

北外人

给校友的一封信·····	11
校友会·····	12
谁在说·····	14
人物·····	16
点滴记忆·····	28

北外印象

老照片·····	32
尘封档案·····	36
今日北外·····	41

象牙塔

社团采风·····	48
学生一代·····	59
起点·····	66
言论·····	72

郝平校长出席中国高教学会出国留学分会及引智工作分会 2006 年会并做重要发言

发布时间：2006-8-27

据北大新闻网报道，8月3日至4日，中国高等教育学会出国留学教育管理分会及引进国外智力工作分会 2006 年年会在新疆维吾尔自治区石河子大学召开，此次会议由北京大学与新疆石河子大学联合举办。来自中央部委机关、大型国有企事业单位及各地方教育管理部门、高等院校的代表 270 余人出席了本次大会，代表们围绕创新型国家建设与大学国际交流的主题以丰富多彩的方式展开了深入的探讨。

出国留学分会常务副理事长、引智工作分会会长、我校校长郝平在开幕式上做重要发言。郝平校长在讲话中指出，改革开放以来的历史证明，出国留学工作与引进国外智力工作犹如车之两轮，鸟之双翼，为我国蓬勃发展的社会主义现代化建设打造了一支强大的生力军。留学回国人员和外国专家在各个领域发挥着积极的作用，他们缩短了我国与世界发达国家在教育、科技、经济和管理等方面的差距，拓展了中国同世界交流的渠道，成为推动我国经济发展和社会进步的一支重要力量，促使我国现代化建设实现了跨越式发展。郝平校长以生动的例证阐述了国外一流大学国际交流的经验以及对我国高等院校出国和引智工作的启示。最后，郝平校长还特别强调指出出国留学工作研究会和引进国外智力研究会作为专业从事出国留学问题和引进国外智力问题的专业性学会，要保持旺盛的生命力，就必须结合社会发展中的重大现实问题开展综合性的、系统的、深层次的研究工作。

郝平校长接受《中国青年报》记者采访，介绍我校校庆安排

发布时间：2006-8-30

我校今年将迎来 65 周年华诞，这一庆典活动也引起了媒体的普遍关注。8月30日，《中国青年报》刘健主任和原春琳记者就我校 65 周年校庆有关事宜走访了郝平校长。郝校长指出，北外是一所非常有特色的学校，是我党亲手创立的第一所外国语大学，它成立于烽火硝烟的抗日战争时期，其前身是抗日军政大学三分校俄文队，一开始就受到我党高层领导的广泛重视，并受到了各种细致入微的指导。时任八路军总司令的朱德同志要求俄文科“培养的学生成为通晓俄语，能会话，能实际动用的军事翻译人材”。新中国成立以来，它一直是我国培养外语人才，特别是培养外交、外贸、对外文化交流及外事翻译人才的主要基地。改革开放后，北外为新中国培养了 300 个大使，700 个参赞，故有“中国外交官的摇篮”之称。世界上凡是有五星红旗飘扬的地方，就有北外校友的身影，从这些方面来看，北外可以与欧美的任何一所外交院校相媲美。

在全球文化多元化的大背景下，北外承载着推广汉语和培养外语人才的重要任务，郝校长强调推广汉语不完全是纯语言的交流，还包括中外文化交流，季羡林先生就曾为北外的海外汉学中心提了 16 个大字：“文化交流，中学西传，张扬和谐，全球共暖”，郝校长说，这四句话不仅适用于汉学中心，同样也适用北外的新使命。就专业设置问题，郝校长指出，

北外将根据社会需要作出调整，争取做到与时俱进，发挥大学在创新战略上的作用。对于提高学校就业率这一问题，郝校长强调，不能做表面文章，关键在于提高学生的竞争力，针对这一点，北外主要会在“专业调整，学生素质，学生才能”等方面做出新的举措。北外将借65周年校庆之机邀请部分高校对“教育、科技、人才培养”等方面进行探讨，并对中国社会发展方面进行阶段性思考。此外，郝校长说，还希望能通过65周年校庆的一系列活动进一步继承北外的传统，弘扬北外的办学理念及北外精神。

我校党委理论中心组召开学习“八荣八耻”座谈会

发布时间：2006-7-7

7月6日，我校党委理论中心组在办公楼三楼会议室召开了关于学习“八荣八耻”的座谈会。出席座谈会的有我校党委书记杨学义、党委副书记曹文泽、周烈，纪委副书记吴丹梅、党委宣传部部长杨建国、组织部副部长路兴、教务处处长朱红等职能部门负责人以及院、系负责人参加座谈会，杨学义书记主持会议。

曹文泽副书记指出，今年胡锦涛总书记提出的以“八荣八耻”为主要内容的社会主义荣辱观在社会上产生了强烈的反响，究其原因在于我们的社会正处于转型时期，社会观念、社会规则混乱，“八荣八耻”的提出切中时弊，引起了社会的强烈共鸣。树立社会主义荣辱观的关键是要把它贯彻落实到实践中去。

周烈副书记强调，“八荣八耻”的提出是十分必要的，它涉及到传统观念和马克思主义是否过时这两个问题。周烈副书记还指出，要贯彻落实“八荣八耻”首先要加强制度建设，同时要加强舆论宣传和导向，号召我们每个公民从自身做起，从现实做起。

纪委副书记吴丹梅则认为，“八荣八耻”社会主义荣辱观的提出十分及时，具有很强的针对性和时效性，她还认为纪检部门要教育和引导党员干部，加强监督管理。宣传部部长杨建国认为，“八荣八耻”的提出直指人心并能征服人心，作为宣传工作者一定要作好导向作用，特别是要为我校实践“八荣八耻”社会主义荣辱观营造良好的舆论支持环境。教务处处长朱红谈到，由于社会风气的浮躁，“八荣八耻”的提出对人们心灵的回归起到一个促进和净化作用。

各职能部门负责人及各院系总支负责人分别从自己工作和生活中的具体事情出发谈了自己对学习和实践“八荣八耻”的认识。

最后，杨学义书记作了总结，他提出，“八荣八耻”的贯彻落实关键要做好“三个重点”和“四个结合”。“三个重点”即要把握好教育、时代和思想这三个重点。“四个结合”：一是要与思想政治教育工作相结合；二是要与先进性教育的长效机制相结合；三是与全面实施基础性教育相结合；四是与师德建设和学风建设相结合。

北外新闻网

8月28日，北京高校奥运会、残奥会志愿者报名活动在我校进行。上午，在东院的主楼前设立了志愿者咨询台，同时，学校校园网开设了志愿者报名平台。



中央电视台体育频道的记者专程赶来采访。他们向咨询台的工作人员询问了相关的报名事宜，并采访了前来咨询的中国学生、留学生以及外籍教师。被采访的老师和学生都对志愿者工作表现出了极大的兴趣并表达了对08年北京奥运的美好祝愿，一些做过志愿者的留学生还对奥运会的志愿者工作提出了一些有益的建议和意见。

6月16日至18日，北外英语学院主办的2006“人文教育与英语教育”学术研讨会在外研社大兴国际会议中心隆重召开。来自全国各地60多所高校的90余名学者、教师及部分研究生参加了这次学术研讨会。研讨会主要围绕中国外语教育的改革方向展开，讨论了中国外语教育目前的整体形势及其优缺点、人文教育的必要性及紧迫性、以及英语教学中人文课程设置等多方面的具体问题。





6月2日下午，我校彩虹社暨北外“校友通讯”编辑部成立启动大会在办公楼三层会议室举行。此次大会的召开，标志着北外彩虹社，这个北京高校中首个由学生创办的、参与高校校友工作的志愿组织正式成立。学生处处长刘厚广、团委书记薛晏、校友办公室主任张惠文出席成立大会，彩虹社的全体成员参加了本次大会。

会上，校友办公室张惠文主任热情洋溢的讲话，表达了校友办对这个新成立学生组织的关注和期望。随后来自彩虹社和“校友通讯”编辑部的学生代表发了言，就彩虹社的功能及今后的发展作了汇报。



彩虹社的成立，正值我校建校 65 周年之际。这所以“外交家摇篮”闻名于世的中国高等学府，在 65 年的辉煌岁月中，为祖国培养了一批又一批卓有成就的社会精英，他们是中国各条战线上的中流砥柱。彩虹社全体成员表示，他们有志于将这些社会栋梁与在校大学生、与学校、学校建设紧密联系起来，创造和谐共赢的新局面。社团决心抓住历史的机遇，在改革进入新一轮五年发展计划的开端，协助学校各部门，将校友工作提高到一个新的水平。为北外人的共同进步贡献出自己的微薄之力。

北外新闻网



中国梦与和谐世界

今年四月二日,由北京外国语大学、外交学院等单位联合举办的“中国梦与和谐世界研讨会”在北京开幕,围绕“中国梦”的内涵与“和谐世界”的理念、“中国梦”的思想与实践、“中国梦”与“美国梦”的跨文化比较等问题

进行讨论与交流。与会人士包括外交部副部长张业遂、文化部原部长王蒙、国务院新闻办原主任赵启正、国家宗教局局长叶小文、中国改革开放论坛理事长郑必坚等。中国国际关系学会副会长、外交学院院长吴建民主持了会议。



2005年年底,本校校长郝平、外交学院院长吴建民和天津外国语学院院长修刚在钓鱼台一起聊天时,说起中国梦这个概念,畅谈之后,提出:任何一个国家在崛起,在快速发展的时候,都会更多地成就一批成功人士,中国今天就处在这个时期。历史上任何国家的崛起都离不开自己的梦想,比较中国梦和它们的梦,有一个共同点,就是这些梦想激励着一批又一批人士去努力,去奋斗,最终取得成功。于是就有了这一次研讨会。

举办此次研讨会的基本出发点是:任何一个大国在迅速发展过程中都会有自己的梦想。中国正处在一个重要的发展时期。改革开放已近30年,在经济迅速发展的同时,社会和人的理念也在发生着重大而深刻的变化。13亿人的大国,以如此的速度发展,是人类历史上前所未有的奇迹,也是重大的机遇。中国经济28年来高速成长后面是什么?是一批批国人在拼命奋斗,他们的故事和他们的成功本身就是“中国梦”的体现。“中国梦”和“美国梦”、“欧洲梦”都有所不同。“中国梦”是十三亿人口的梦,世界上没有一个国家像中国这样会有这么多人同时梦想着国家的稳定和繁荣昌盛;“中国梦”是中国人与国际社会相依中追求自己的理想,“中国梦”会对世界产生重要影响,“中国梦”也是中国人与世界一起做的梦,这个梦就是建设一个和谐世界,中国的发展和机遇与世界同在,中国人与世界人民一道分享,一起奋斗,和谐共生,郝平校长就《尊重文化多元 坚持文化自觉 提升中国的软实力》做主题发言,主要讲了三个问题:一是中国人千百年来所追寻的梦想及其在今天所面临的考验;二是我们憧憬和追求的“中国梦”的文化内涵是什么;三是我们应当为和平发展的“中国梦”做一些什么。

在寻觅了中国人千百年来所追寻的梦想之后,郝校长坦然分析了今天所面临的国内外考

验。在此基础上提出，我们憧憬和追求的“中国梦”的文化内涵是什么？第一，是尊重文化多元，建设持久和平、共同繁荣的和谐世界；第二，在全球化的语境中坚持中华民族的“文化自觉”；第三，以海纳百川的胸怀博采众家之长，积极学习世界一切文明的优秀成果。关键是，我们应当为和平发展的“中国梦”做些什么？一方面，我们要奉行“拿来主义”，积极借鉴西方发达国家在政治、经济、文化和社会等各项事业发展上的成功做法，引入他们先进的文化理念和管理经验，结合中国的国情，来改造、提升我们现有的文化观念；另一方面，我们还要走出国门，面对外国民众开展公共外交，向世界各国推介和弘扬中华优秀传统文化和中国日新月异的新文化，树立改革开放、和平发展的当代中国的形象，让中国走向世界，让世界了解中国。

郝校长还讲到，北京外国语大学是目前国内开设语种最多、最全的全国重点外语院校，最近教育部又批准我们再建八个新语种，使北外拥有了 42 个语种。由此北外将成为世界文化研究的中心，成为和谐世界建设的一支重要力量。实现文化崛起的“中国梦”，对北外而言，就是要在以下两个方面积极努力，作出应有的贡献。我们要发挥我们的外语优势，积极翻译和推介世界一切文明的优秀成果，为中国的文化建设源源不断地提供新的资源，为中国的文化基因注入异域的新鲜血液。在促进“西学东渐”的同时，我们还要积极倡导“东学西渐”。中共中央《关于进一步繁荣发展哲学社会科学的意见》中提出，要建设哲学社会科学的“中国学派”，要有“中国气象”。我们要在北外突出的外语教学优势的基础上，发展有北外气象、北外特色的学术研究，建设“世界语言与文化研究中心”和“中国海外汉学研究中心”等学术中心，以此来实现文化自觉和文化输出。此外，我们还要加强对学生的爱国主义教育和中国传统文化教育，努力提升学生的人文素养。



最后，郝校长在讲话中指出，只要我们秉承“尊重文化多元，坚持文化自觉，博采众家之长”的理念，切实贯彻好“引进来”和“走出去”的基本方针，怀着“各美其美、美人之美、美美与共、天下大同”的理想而不断努力奋斗，我们所呼唤的和谐世界中的“中国梦”，就一定能够成为现实。

北外新闻网

研讨会至今，“中国梦”的种子在社会各阶层萌芽，引发了强烈的反响和探讨

中国梦

水易寒

我们生活在这样一个年代：没有文化大革命，有的是超级女生，从某个视角望去，这两

件事都激发了历史性的全民热情，在过去的很长一段时间里，没有什么东西能够席卷这么广大的国土，整合不同民族、阶级的G点。三十年的变迁让世人唏嘘，今天的中国显得那么年轻。李宇春在《时代》封面上被赋予“亚洲英雄”的称谓，章子怡也成为《新闻周刊》等美国主流杂志追捧的“中国符号”。在此之前的几十年间，《时代》们选择的中国面孔是从毛泽东到邓小平的“红色英雄们”。当然，把超女和文革放在一起总是不合适的，前者注定只是转瞬即逝的云烟，后者早已深刻改变了一代人和那个国家生命历程。但是不变的集体性臆症似乎始终潜伏在这个民族的身体里，随时等待发作。

不消说，超级女生的卖点并不在于音乐，甚至它的娱乐功能也其实非常有限，节目质量更是相当粗糙，就连最终登峰造极的李宇春，其实也不过万千普通女生中的一个。这台收视率号称超越春晚的综艺节目始于一个简单的创意：给普通人，而且是足够多的普通人（海选好像至少七八万人吧）一个最简单的竞争平台；然后，让更多的普通人、局外人可以透过一片喧嚣窥见些许梦想的光辉。为什么湖南卫视到后来已经无法控制局面？因为太多普通人已经以自己的方式投身这场PK。李宇春实在是一个很好的载体，因为她够普通，够坚强，够直接，即使外表不够靓丽，唱功不够出色。更重要的，超级女生们身上所承载的已经不仅仅是明星梦，而是从属一个更加宽泛的概念：中国梦。



中国梦，这个足够激动人心的字眼，已经频繁见诸大大小小的公共媒体。前《经济观察报》主笔许知远不厌其烦的在其随笔中为这个概念作出诠释，但许的判断过多依赖着外面的声音，他的每篇文章中至少有十几处旁征博引，仅此一点也让他毁誉参半。我不得不承认，许的文笔和论调在很长一段时间里对我有着极大的蛊惑力，这或许是因为，他对中国梦的描述令每一个如我一样青

涩的年轻人着迷。

男人总是习惯从概念到概念的思考模式，许知远的文章看上去好像一场“观念的盛宴”，其中却有太多生吞活剥的成分。而他（们）笔下的中国梦多少是一个主题先行的产物，忽略了太多细节，太多视角。

究竟谁能够代表今天的中国？对于这个问题的思考可以超越许多空洞的概念。章子怡、李宇春，还是李彦宏、柳传志，或者是航天英雄？不是他们。他们承载了这个国家的光荣与梦想，但是那些高高在上的故事远远没有渗透十几亿老百姓的生活。

也不是日益庞大的中产阶级。虽然我始终认为，中产阶级的迅速崛起是这十几年间最富活力的事件。他们的消费引领了时尚，他们的态度制造了舆论。可以说，正是中产阶级的生活方式代表了最广大人民群众的中国梦。但是，在西方世界，中产阶级早已构成了整个社会的基石；而在这里，中产阶级……还在路上。毕竟，中产阶级的规模相比于广大的国民还是太小了，浩大的声势只是因为他们盘踞着中国的政治经济文化中心，控制着公共领域的话语权。中产阶级远非今日中国最大的国情。

那么，是他们吗？这些年来，公共媒体的聚光灯不约而同的打在他们的面孔上：农民、城市失业者、小煤矿工人、西部代课教师、艾滋病患者……其实他们一直默默的、艰难的存

在着，却直到这几年才开始淡入我们的视野，然后随着时间的推移，我们发现给予的关注越多，看到的景象也越刺痛人心，好像我们的媒体所能触及的，永远只算冰山的一角。他们究竟被漠视了多久？原来在我们创造的增长奇迹背后，在那些光鲜背后，喧嚣背后，在东部海岸线以西的辽阔纵深的土地上，一直以来，生活着久远的困苦、创伤、压抑和韧性。

这就是我要说的，没有人能够代表中国，中国人都是炎黄子孙，但是彼此的生活空间是异常堵塞的，从财富英雄到中产阶级再到 9 亿农民，人们的情绪是不相通的。中国是一个国家，多个世界。这个现实中的具体模型不仅取决于地区间的贫富差距，更体现着文明进程和生活形态的落差。

改革开放近 30 年，中国社会始终呈现着快与慢的奇异交织。中国的发展模式并非通常认为的渐进式发展路径，西方学者看到这个停滞了 200 年的国家一方面在经济改革上大刀阔斧，另一方面却在政治改革上谨小慎微。在某种意义上，它折射出邓小平的战略智慧，对比俄罗斯等东欧国家的改革路径（改革首先从意识形态、民主政治和所有制入手，短时间内实现彻底的市场经济，即萨克斯等美国经济学家提出的休克疗法），中国的进步更加显著，发展更加稳健。但是，这样的增长速度能够持续吗？像先驱邓小平预言的那样“坚持 100 年”？更重要的，种种派生的社会失衡能够像朱镕基所说的“在发展中得到解决”吗？

后现代之后的今天，我们开始走出宏大叙事的圈套，把目光和热情投向琐碎却更加真实的细节里去。中国梦为这个国家带来了久违的力量、激情与慰藉，但我们还远远没有迎来一个奔腾年代。有些人，很多人，我们的兄弟姐妹们，还在漫长而厚重的阴影里匍匐。

哈耶克说过，贫富差距并非坏事，它是社会发展的源动力，其中的落后者也终将受益。但愿如此。高速发展的中国当然需要这样的张力，是张力，而不要难以愈合的断裂。感谢我们的媒体，虽然还远不令人满意，但如果不是他们，还有谁会把天堂和地狱的景象勾勒在同一张画纸上？

9·11 之后，世界格局并没有如许知远等知识精英所预言的那样重新洗牌，因为，美国人没有失去拥有更好生活的信心，他们的乐观是骨子里的。但是，克鲁格曼说，安然事件要比 9·11 给美国带来的危害更大。信任有时比信心更重要，在错落有致的现代社会中，前者的创伤更难修复。

中国梦不是某个群体的臆想，相互漠视的世界怎能拥有同一个梦想？毛泽东走后，开放的中国已经品尝到与世界沟通的好处，让中国人彼此之间学会沟通，不该那么艰难。

（编辑：肖翔中 整理：魏薇）





亲爱的校友：

您好！

值此北京外国语大学六十五周年校庆盛典即将来临之际，北京外国语大学校友会谨代表母校，向广大海内外校友致以最亲切的问候和最热烈的欢迎。

六十五年砥砺，六十五载辉煌。母校风雨兼程，务实进取，在改革中前进，在探索中发展，教育科研等各项事业蒸蒸日上。今天的北京外国语大学，已经成为全国高校中学术水平高、专业特色鲜明、教育质量优秀、国际联系广泛的全国重点外国语大学。在六十五年的征程中，北外为国家输送了一批又一批高质量的外语人才。已毕业的六万余名北外人活跃在我国外交、经贸、新闻、文教、科研等各条战线上，为国家的兴旺和社会的进步做出了积极的贡献，为中国人民与世界各国人民的友好往来、合作交流架起了座座金桥。

21世纪的前二十年是高等教育发展的重要战略机遇期，经济全球化、教育国际化的时代潮流，科教兴国战略、人才强国战略的实施和学习型社会的构建，为高等教育的发展开辟了更为广阔的前景，也赋予了我们更为重要的历史使命。机遇与挑战并存，“逆水行舟，不进则退”，我们要抓住机遇，迎接挑战，直面不足，开拓进取。我们要以六十五周年校庆为契机，认真总结六十五年来教学、科研、管理的经验，凝聚人心，振奋精神，解放思想，与时俱进。为提高北外的核心竞争力，为实现北外跨越式发展，为社会造就更多的高质量外语专门人才，为国家的现代化建设事业做出更大的贡献。

为此，学校号召：全体师生员工、北外校友积极行动起来，以更加高昂的热情做好本职工作，人人热爱北外，人人关心北外，人人为了北外的发展献计献策，人人为了创造团结、向上、和谐、发展的北京外国语大学作贡献。

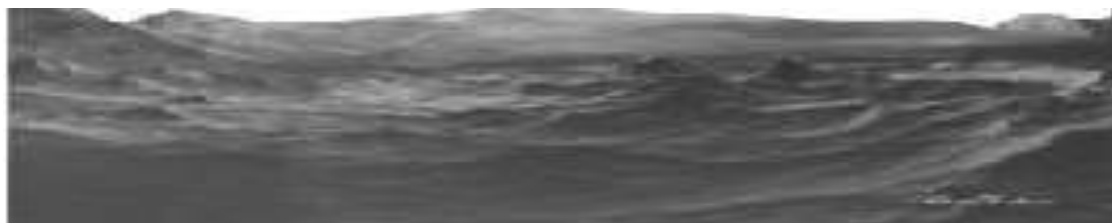
回眸过去，豪情冲天；展望未来，信心倍增。

亲爱的校友，拳拳赤子心，依依海角情。岁月可以使人慢慢变老，但抹不去我们彼此的深深情谊；山水或许拉开你我之间的距离，却隔不断母校对您的切切思念。无论您离开母校多久，母校的辉煌离不开您的智慧和心血，母校的荣光少不了您的奉献与辛劳；不管您身在何方，您的心都和母校紧紧相牵，您的情都与师友丝丝相连。游子思慈母，学子念母校。在母校六十五周年诞辰之际，在夜阑人静之时，同学情、师生情、故园情，怎能不在您的心头萦绕？您怎会不想起当年晨读园里的琅琅书声，宿舍楼中的不寐灯火？

多年后重聚首，一草一木依然亲切，校园新貌更为喜人。2006年9月23日，母校期待您回来。

身体安康，工作顺利！

北京外国语大学校友办



北外六十五周年校庆活动分工安排

学校校庆工作领导小组

组长：杨学义、郝平

成员：曹文泽、周烈、钟美荪、李朋义、金莉、孙立新、彭龙

总指挥长：周烈

副总指挥长：曹文泽、钟美荪、李朋义、金莉、孙立新、彭龙

庆典大会组

组长：周烈

副组长：孙立新、张惠文、杨建国

牵头单位：校庆办公室

校庆晚会组

组长：曹文泽

副组长：刘厚广、薛晏

牵头单位：学生处、团委

亚太地区外语教育高端论坛组

组长：钟美荪

副组长：苑建华

牵头单位：外事处

校庆招待晚宴组

组长：李朋义

副组长：彭龙、丁浩、刘鹏

牵头单位：党校办、外事处

中国大学创新体制与就业论坛组

组长：金莉

副组长：杨建国、李春丽

牵头单位：宣传部

北外校友工作办公室的成立代表着母校将校友工作又推进到一个新的高度，校友工作办公室将在母校与校友中架起一座桥梁，让校友更好地感受母校的温暖，也让母校时时了解毕业学子取得的喜人成绩。

友情链接

北京外国语大学厦门校友分会成立

2006年4月5日，北京外国语大学副书记周烈教授与北外校友工作办公室张惠文主任、

刘蓉副主任莅临厦门，参加厦门大学建校 85 周年校庆活动。在厦门大学外文学院教师吴光辉博士的陪同下，周烈教授一行参观了厦大校园与美丽市区，远眺一水相隔的金门岛，并一路亲切询问了北外校友在厦门的工作与学习，提出了建立北外校友会的殷切期望。

2006 年 4 月 8 日，在北外校友工作办公室张惠文主任、刘蓉主任的召集与支持下，北京外国语大学在厦门的校友共聚厦门。大家一道畅谈业已尘封多年的北外记忆，聆听两位主任介绍北京外国语大学的发展规划与远期目标，倍受鼓舞，兴奋不已。与会校友推举北京外国语大学 88 级日语系毕业生吴光辉、95 级应用英语学院毕业生汤轶群为正副秘书长，北京外国语大学厦门校友分会宣布成立。

北京外国语大学厦门校友分会是在北京外国语大学现任领导的直接关怀与支持下得以成立的，因此，与会校友在深深感谢母校领导的殷切关怀的同时，也期望校友会积极发挥联络与交流的作用，大家紧密团结在一起，为母校的繁荣与发展贡献自己的一点力量。

（吴光辉）

无 题

吴光辉

犹忆廿年，锦瑟风华。

梦曾悠远，性亦任侠。

流波沧浪，绿柳红花。

江山北望，人在天涯。



凝聚人心,振奋精神,求真务实

——采访校党委书记 周烈

“逢五小庆,逢十大庆,在我们国家已是约定俗成的传统。学校经过六十五周年的历程,庆祝和回顾是必要的。校庆有助于凝聚人心,毕竟广大校友对我们的关心和帮助是一笔无形的财富。但考虑到今年‘十一五规划’具体工作的落实,又要为来年迎接‘211工程’的检查作准备。将校庆办得过于隆重,会影响学校这些正常工作的开展,校庆本身的意义也无法彰显。因此,学校各职能部门讨论决定:校庆以艰苦朴素,求真务实为宗旨,力求达到凝聚人心之目的,振奋精神。”周书记这样阐述本次校庆活动的宗旨。

谈到校庆工作的前期准备,周书记指出:校党政联席会讨论决定,每年九月的第三个星期六为北外的校庆日。以杨书记、郝校长为主任,其他校领导和各有关部门负责人为委员,成立校庆工作筹备委员会;特别邀请有经验的老师作为校友办的专职人员,展开有条不紊的前期工作;各院系校友分会负责人组成专职小组,负责校友信息的收集工作。这充分反映了学校对校庆工作的重视。

本次校庆的具体活动与以往有所不同。

- 一. 校庆之前的教师节举行对优秀教师的颁奖仪式。
- 二. 结合校庆,将开展系列学术研讨会和校友联谊会。
- 三. 邀请国内外知名校友,来学校作主题讲座,开展大型高层论坛。
- 四. 活动期间,学校将建立“北外外交官俱乐部”,以联络毕业校友的感情。
- 五. 校庆当晚的晚会和新学院的揭牌仪式也在酝酿之中。

谈到“艰苦朴素,求真务实”在本次校庆中的具体反映,周书记总结为以下两点:

- 一. 不准备请外校的嘉宾和国外的客人,立足本校,主要邀请国内校友。
- 二. 不准备做画册,搞大型展览等花费精力多、难度大的活动。

“同样是向水中投石,我们费力寻觅的不是光艳好看的石头,而是拾起了一块,一定要掷出响动。”周书记笑言。

整个采访过程中,周书记表现出对校庆的高度重视和对现阶段筹备工作的充分信心,我们有理由相信本次校庆将会是不同于以往的,它艰苦朴素,求真务实,也定能凝聚人心,振奋精神。



从情感出发 拓宽思路 提高起点

——采访校友办主任张惠文老师

今年九月二十三号北京外国语大学将举行六十五周年校庆,就校庆工作的相关情况采访了校友办主任张惠文老师。

成立北京外国语大学校友会是学校领导及广大师生很久以来的一个愿望,也是一个契机,以便更好地建立与校友的联系。学校迄今为止已培养了近6万名毕业生,他们活跃在外交、外贸、新闻、教育、金融等各个领域,并且还有很多的杰出人士。校友会就像一个平台,建立起学校跟校友之间的联系,校友们可以为学校今后的发展献计献策。校友会也可以让海内外校友及时了解学校发展情况,特别是现在教育改革发展如此迅速的时候,他们特别关心母校的信息和发展情况,校友会可以满足他们的这个愿望。

在校友会成立之后,校友办主要做了如下工作:建立一个校友信息管理系统,也就是校友信息库。计划不断地收集和完善校友信息库,以便于以后的查询和与校友之间的联系。通过这项工作将校友办与校友之间的沟通线连接起来;建立一个对外发布的网页,做为学校与校友之间联络和沟通的平台。通过这个平台,将学校改革和发展的信息及时地传达给校友,校友也可以通过此及时地与母校取得联系;现正在制作《校友通讯》,反映学校的发展情况,教职工以及学生们的心声等等。为学校与校友的沟通提供更广更多的途径。

联系校友的工作得到了各院系以及很多热心校友的协助。在校友信息的收集工作中,各院系给了非常非常大的协助,各院系领导百忙之中还非常重视这项工作,投入了人力物力来配合。现在每天都有信息反馈回来。有很多校友在信息反馈表上留下了许许多多热切而感人的留言和建议,表达了对母校深厚的感情。

张老师说,在工作中有时候会碰到一些困难,比如在追踪校友信息的过程中,由于时间间隔很长,校友的变化也很大,经常会出现“卡壳”的情况,致使有些信息追踪无法顺利进行。但是经过努力校友办的老师们克服了困难。

现在校友办的工作思路以及所做的一切实践都是从长远出发的,包括做数据库,做网页,做刊物等等。联系更多的校友,挖掘更多的更全面的资源来促进学校的发展。以后,每年将举办“校友活动日”,安排一些联谊活动;成立“外交官俱乐部”,为我校培养出来的在世界各地各个领域做出贡献的外交官们提供一个场所来交流感情,沟通信息;成立校友分会,将各个领域各个地方的校友联络起来。这是一个感情工程,是学校与校友们之间感情的沟通,是一项长期而又细水长流的工作。



在校庆准备工作中有一些学生也积极地做了很多工作,比如校友信息的整理,《校友通讯》的相关采访、写稿和编辑。张老师说,作为校友办,也应该参与到学生的管理和教育中去,为学生的教育和成长提供帮助。今后将在学生中成立一个这样的社团,就像学生和校友之间的一道彩虹桥,让学生获得关于就业,创业准备等方面的信息。

张老师说在做校友工作中将自己定位于“服务”两个字。做校友会我是服务于校友,服务于学校的改革,发展,教学科研,服务于学生,服务于学生的教育和管理。正是因为有服务两个字的指导,今后的工作思路会更宽广,可以投入更多的思维和精力,投入自己的感情,去精心的经营这项工作。

(记者:薛志伟 洪舒展 整理:肖翔中)

马晓霖校友专访



马晓霖，大旗网总裁兼总编辑，高级记者。新华社17年间常驻过科威特、巴勒斯坦、以色列。曾任环球杂志总编辑，新华社世界问题研究中心研究员。研究中东问题、大国关系、石油、恐怖与反恐怖、传媒。著有《巴以生死日记》《穿越生死线》《两河生死劫》等。

— 喝茶还是咖啡？

— 茶吧。

对马晓霖先生的采访就这样开始了。在记者的眼中，他是一个很直爽、很热情、很容易接近的人。

北外情结

马晓霖在人们的眼里是个资深的新闻人，出色的记者，但很少有人知道他是从北外走出去的。对于马晓霖来说，在北外的学习和他现在工作上的成就有着莫大的关系。“北外的阿拉伯语专业让我掌握了一门通用但又非常难学的语言。近些年来中东地区时局动荡，战争频发，以及它对全球原油的占有量，使之成为世界关注的焦点。由此，有关阿拉伯方面的新闻报道就相对比较容易出成绩，也容易被人关注，可以说是时世造英雄吧。学习阿语的人在这方面就有比较大的优势，可以说，我的前半生所从事的工作都是和北外所学的专业分不开的。”

当初选择阿拉伯语说起来也是有一段故事的。曾经的马晓霖对中文特别感兴趣，怀着文学梦想憧憬着上北大的中文系，可能这在当时也是所有文学青年的梦想吧。可是那年北大招的是古典文学，而不是他想上的现代文学，于是转而选择了北外。但这并不是他的无奈之选，在他看来，北外确实是学习外语的圣殿。高中时，在他收听的两套英语广播里面就有一套是由北京外国语学院老师主持的，他自学用的英语语法教材也是北外编的，这些让年轻的马晓霖对北外产生了向往。当年北外只招阿语，他觉得虽然学阿语的人少，但使用的国家比较多，以后的机会应该会比较多了；此外，马晓霖是回族人，这对他的选择也有着一定的影响。

作为一名语言学习的成功者，想必马晓霖的语言天赋一定不错，可是他却说：“不，我从来都觉得很痛苦，至少在口语方面我觉得我的模仿能力是很失败的。”马晓霖说这可能和他的固执有关系，到现在他都说他的英语带着宁夏口音。但在另一方面，他对语言的理解能力是非常强的——尤其在写作方面，这对他学习阿语有很大帮助。除此之外，良好的专业基础还得益于北外良好的学习气氛——每天早晨4点整个校园就书声琅琅。提到母校，马晓霖对系里的老师和系主任充满了感激。

加沙三年

在百度(baidu.com)里输入马晓霖的名字，会出现一连串关于他的网页，其中大多是他作为我国第一位常驻加沙地带首席记者所做的新闻报道和所参与的新闻访谈。他自己也说，令他感触最深的就是被新华社派去加沙建分社的三年。

这三年的后期正逢巴以大革命，“可以说这三年是我人生最苦的三年，也是最出成绩的三年。同去的同事伤了 20 多个。当时几十个小时不睡觉，一个人干好几个人的活，做饭，写稿，拍照片，将自己的能力发挥到了极致。我当时都不敢相信自己是这么的能干。脑力、体力、毅力，这三个少一点都不行。连我自己都不相信一个人居然有那么大的能量。”

这三年的生生死死，让马晓霖觉得今后面对任何困难，都不再是什么了。

“生死三部曲”

前段时间马晓霖出版了新书《两河生死劫》，它和此前出版的《巴以生死日记》、《穿越生死线》共同组成作者中东战地采访的“生死三部曲”，为其 17 年的战地记者生涯作结：“一并献给一切爱好和平的人，献给所有爱我和我爱的人。”

谈到自己的三本书，马晓霖说道：“首先它是历史的记录，是对当时巴勒斯坦断代史的一个补充。当地的环境、生活、体会，是任何一个中立记者所不能贴近的。我最能体会冲突双方的症结所在以及他们的苦难根源在哪里，那么我觉得我写出来的东西也是最有价值的。其次它是对我自己的生活的记录。那些在特殊环境下形成的心理感受是我生命中一段最完整的记录。”

著名主持人水均益、著名军事问题专家宋晓军和著名畅销书女作家陈彤均为此书撰写了书评，并形容马晓霖是“新闻动物”和对记者职业具有“真切荣誉感的人”。

转型：新闻——互联网

在做新闻方面已经取得了很多的荣誉和成就之后，2005 年 6 月，马晓霖辞去著名时政刊物《环球》总编辑的职务，投身了一家规模只有十几个人的创业型网站——大旗网（daqin.com）（原 ChinaBBS）做总裁兼总编辑。谈到此次转型，马晓霖说道：“本身我对媒体是很感兴趣的，报纸，杂志我都做过，而且都做得还算比较好，唯独没有接触过互联网。虽然我取得了一些成就，但是我觉得如果你看到了生活的明天甚至后天，那生活就失去了意义。”马晓霖注重挑战，所以他希望在互联网方面再次证明自己。

人生八感

马晓霖的经历令人叹服，马晓霖的成就令人羡慕，而他认为这些成就和荣誉的取得，是和以下一些特质分不开的：

第一是人品。马晓霖说：做人必须要诚实，一是一二是二，这样可以减少在人际关系上的消耗，最大限度地节省精力和时间。同时，这样也可以帮助你很好地维持人脉。人脉很重要。只有当你是一个诚实、正直的人的时候，大家才会把你视作可交的朋友，才会把你视作伙伴。

第二是勤奋。马晓霖自谦地说自己是一个智力水平中等的人，因此它不断地用勤

奋来弥补和那些智力水平高于他的人之间的差距。刚进新华社的时候，大家都站在同一起跑线上，可是几年后就看出差距来了：他在做记者的时候有几千万的文字产量。

第三是敏感。马晓霖说他很相信自己的直觉，也有着很强的联想力。以前在学校的时候，老师要是批评谁，他肯定会跟自己对照一下，给自己一个警惕。这也让他始终有一种危机感。

第四是激情。无论是对待生活还是对待事情他都很执着，并始终怀有一种积极的心态，同时对生活充满理想。这样会让一个人具有很强的感染力——马晓霖如是说。

第五是追求完美。马晓霖做事追求细节，希望凡事都没有遗憾。

第六是一些特殊因素，比如所学的语言以及曾被派驻的地区等。

第七是胆力。马晓霖说他平时是一个低调的人，但在关键的时刻能够把握住机会。有些人把握不住机会是因为没有做好相应的准备，有些人则是“关键时刻掉链子”。而他恰恰是越在关键的时刻越能更好的发挥自己的水平，这离不开胆力。“比如战地采访。我可以不去前线，但我还是选择去；去了前线我也可以在屋子里呆着不出去，就算出去了也可以不去那么危险的地方，但我还是哪危险去哪。我不是一个寻求刺激的人，这是我的职业要求。没胆力肯定是不行的。”

最后一点是心态。一个平和、淡然的心态很重要。在此他也想给各位同学一句赠语：不要患得患失，只要踏实去做，做什么事都会有收获。

校庆寄语

马晓霖是从北外阿拉伯语系走出来的，对于现在学习阿拉伯语的同学的前景，他也有自己的看法。“我对每一个人的前景都看好。进入大学意味着获得一次职业培训的机会，获得一次系统的高等教育的机会。没有‘天之骄子’，‘天之骄子’不是与生俱来的，也不是一劳永逸的。”马晓霖认为人从18岁起就要学会自立，要培养自己的生活能力，要有危机感，在任何情况下都要自食其力。总之，一个人要有真本事，同时要想着回报父母，回报社会。

对于在校期间的大学生们，他则提出了更细的建议：第一，要构建好知识结构，不能偏科；第二，要培养良好的思维方式，要理性地、有逻辑地分析问题，不能偏激；第三，要学习如何跟别人打交道。

北外即将迎来65周年校庆，谈到母校，马晓霖深情地说：“没有北外就没有我的今天。我对于北外一直怀着一种很自豪的情感。世界很小，中国很大，可能在中国你不知道谁是北外毕业的，但在世界上，只要有五星红旗的地方就一定有北外学子的身影。北外培养出一大批优秀的外交官、记者、高翻……这是值得每一个北外人自豪的。”“我希望北外可以真实地、充分地把学生资源用好，更加解放思维。同时还可以设立研究所，用好用名脸，在社会上推广好自己的品牌。”

（记者：郭伯涵 洪舒展 整理：俞雯珺）



求学北外——梅兆荣校友访问

梅兆荣（右），1934年2月出生，1951年至1953年在北京外国语学院英语系学习，1988年6月至1997年1月，出任中华人民共和国驻德意志联邦共和国特命全权大使。1997年至2003年，担任中国人民外交学会会长兼党组书记。2003年4月，被韩国明知大学授予名誉博士学位。梅兆荣先生先后被上海、北京一些大学聘为兼职教授和顾问教授并被外交部聘为特邀调研小组成员、中国国际战略学会副会长、国务院发展研究中心世界发展研究所荣誉所长等。



在近半个世纪的外交生涯中，梅兆荣先生曾担任中央两代核心领导人德语主要翻译，参与了中国和西德建交谈判和建馆工作，及施密特总理、科尔总理和赫尔佐克总统的访华接待工作，并多次陪同党和国家领导人出访欧洲各国。梅兆荣先生不仅有丰富的外交实践经验，而且非常注意研究工作，70年代对当时西德的“新东方政策”和德国问题进行了深入研究，在任驻德大使期间，主抓使馆调研工作。80年代，参与翻译并负责定稿《西德外交风云纪实》、《我的特殊使命》、《伟人与大国》、《施密特传》等译著，积极参加各种国际问题研讨会活动，并发表国际问题分析和评论文章数十篇。在担任外交学会会长期间，曾受朱镕基总理委托，出席慕尼黑安全政策会议并作发言。

本刊的记者对这位优秀的校友进行了采访。

结缘北外

梅兆荣进入北外的过程是不寻常的。小时候家里的经济条件很不好，难以负担他的学业。当时在老师们的帮助下，读了几年书，勉强读到了初中毕业。后来他到上海考上了高中，但是上海的生活费用太高，靠着捐款的他也只上到高二上学期，再后来抗美援朝，他心中充满了为国家效力的热情，于是就参干了，这才有了后来在北外学习和出国的机会。其实当时梅兆荣的父亲是不赞成他当兵的，因为农村有种旧的想法就是好男不当兵，当时梅父也不理解共产党解放军究竟是什么，梅兆荣很希望得到父亲的支持，但是很可惜父亲在他去德国的第二年就去世了。

学会做人

梅兆荣求学时的北外跟现在的是很不同的，可以说是一个革命干部学校。这样一来学校的政治气氛就很浓，因此作为学生的梅兆荣，不仅是学习，思想改造的任务也非常重：每年年底都要做自我总结、自我批评，铲除非无产阶级思想，努力献身于革命，献身于共产主义事业。他还参加了一些革命运动。一个是抗美援朝，一个是镇压反革命运动，还有一个三反五反运动。所以在北外三年的学习经历中，梅兆荣不仅在语言上打下了良好的基础，更在他的人生道路上树立了稳固的革命的人生观、世界观，建立了全心全意为人民服务的思想。这三年的教育、改造，使他懂得了很多做人的道理：要把自己献身于革命事业、党的事业、国

家的事业，而不是把个人利益摆在第一位，个人英雄主义。这对他以后的发展起到了相当重要的作用。由于当时学校的管理、组织纪律很严格，不是放假了想回去就能回去的，所以梅兆荣到北京的第一年，他的祖父去世了也没能回去。这件事给他留下的印象比较深，他说他的革命组织纪律性就是在那个时候培养起来的。

点点滴滴

至于校园生活，给梅兆荣留下比较深刻印象的是他们要脱下军装换上黑色的“校服”这件事。那时他们参干以后就去南京受训，穿的是新军装，当时能穿军装是非常令人羡慕的。到了北外以后，因为其他的同学没有穿军装，所以学校要求他们也换上黑的棉袄棉裤。当时大家当然都不愿意换。不过经过组织上的思想工作，他们还是换下来了。临换下来的时候，还要拍个照片留念。

另外让梅兆荣觉得印象非常深的就是“三反五反”，北外当时盖了个大楼，一个大的操场，三反运动的时候，大家斗那个总务处长，当时叫“大老虎”。当时作为学生的梅兆荣也在场，接受教育。这件事让他认识到绝对不能做贪污犯，公家的钱，一定要用好，不能浪费，贪污就更是不得了。通过那些运动看到的，他一辈子都忘不了。

难忘恩师

在当时教过梅兆荣的老师中给他留下深刻印象的有两位，一位是当时国民党的高级翻译，叫王文进。他曾留英学习，英语非常好，在专业方面梅兆荣从王老师身上学到了很多。第二位是张自忠将军的女儿，叫张苏武，有一次她做思想检查的时候，说到共产党打到西南的地方，用了一句话：“哎哟，当时那是兵荒马乱噢！”当时的那些学生就批评她，说你这是什么态度？共产党来了就是兵荒马乱？这一下她就哭了。那时梅兆荣是团支书，在他看来同学们这样做也是稍微过分了，就没有批她，后来他还安慰她说同学们提的意见不要太往心里去。这件事给他的印象还是很深的。



闲暇时光

那时在北外就像是部队的生活，没什么自己的时间，只有礼拜六礼拜天的时间可以自己安排。梅兆荣和同学们就常常去颐和园，他们当时最喜欢去颐和园过团日、开展各种活动，为紧张的学习生活带来一丝轻松。

在采访的最后，梅兆荣提出了一些希望，他希望母校的学生们，在掌握好所学的语言的同时，也要了解该国的文化、历史、地理……更重要的是要了解自己国家的国情。因为不管在哪里工作，你都是为你的祖国服务的。因此我们的同学们要了解自己国家的政策，要懂得

站在自己国家的立场上，为维护自己国家的利益，民族的利益，为自己国家的繁荣富强这样的事业而服务。

通过对梅兆荣校友的采访，我们在他身上看到了他那一代北外人身上优良的革命传统、为建设国家出力的热情，对自己的严格的要求，以及对北外的那一份爱。

（记者、整理：田恬 陈芮子）

恬淡诗人外交官——时延春



校友时延春，先后在北外留苏预备班、英语系和亚非语系的阿拉伯语班（现阿拉伯语系）学习。1965 年毕业后进入外交部，历任翻译、随员、二秘、一秘、处长、参赞、总领事、驻也门、叙利亚大使、世界知识出版社总编辑、中国作家协会作家、诗人、中国—阿拉伯友好协会理事、阿拉伯作家协会名誉会员、中国中东学会理事。

打开房门，我就看到了时延春老先生那慈祥恬淡的笑容，我们有点惊讶，时老 1965 年毕业后就进入外交部，历任参赞、总领事、大使等要职，后来又成为世界知识出版社总编辑。一位历练颇深的新中国大使，竟然显得如此恬淡、安祥，我们心里暖暖的，接下来的谈话也变得自在畅然。

说起曾经学习和生活过的地方，时老就开始滔滔不绝了。他说当时的北外学习氛围很浓，因为是培养外交人员的摇篮，对政治品德要求也很高。但同时对德智体方面的要求也很高。“我记得当时的名誉校长陈毅曾经给我们讲过一次话，当时给我们的鼓励很大。他说学生要立志成才。国家需要人才，所以北外的学生一定要做到又红又专。”据说当时陈毅元帅作了一个非常生动比喻，他说如果不红，没有正确的理想与世界观就像是飞行员失去方向，就会开到敌人的阵地上去；不专，没有扎实的知识基础就像是司机技术不过关甩到山沟里。“所以说他告诉我们一定要努力学习，树立理想。”

也许正因为这样，学生时代的时老兴趣广泛，活动能力特别强，读书并不是他生活的全部，他不但是校学生会的宣传部部长，英文系班长、亚非系团支书，而且担任过学校射击队、标兵队、建设项目运输队队长。60 年代的北外，时老确实是一个风云人物，不但通过这些学生工作开展了一系列精彩的活动，而且独自发起成立了亚非诗社，在校学习期间就写了五十几首诗。

说起北外的老师，时老感触良深。“我印象比较深的是当时的许国璋和王佐良老师。当时他们都是全国著名的教授。我有幸听过他们的报告……”当时有一位老师刚从英国回来，给包括时大使在内的在校学生们做了一个有关于英语发音方面的讲座，让时老至今觉得受益匪浅。

四十年后的北外依旧生机勃勃，一批又一批朝气蓬勃的天之骄子走进了外语圣殿的大门，面对年轻的后辈们，时老提出了殷切的希望，“希望你们能够发扬北外的优良传统，不断革新，在时代的激流中勇往直前啊！”

北外即将迎来 65 周年庆典，面对昔日的母校，时老充满深情地写下了庆贺诗篇，表达内心的感激与祝福。

谱写青春诗篇

时延春

65 年来，北外走过了不平凡历程，创造了光辉业绩，谱写了动人的史诗。我们作为北外人，为母校感到骄傲自豪。在北外庆祝 65 华诞的日子里，我衷心祝愿北外继续拼搏，再创辉煌，谱写更新更美的诗篇。

祝贺北外 65 华诞

金秋时节庆华诞，

誉满全球桃李蕃。

英才辈出铸丰碑，

万世功业任挥翰。

如果把人生比作一部春华秋实的长卷诗章，青年时代便是其中的春华诗篇。对于受过高等教育的人来讲，大学生活是其春华诗篇中重要而美好的篇章。

1960 年 9 月到 1965 年 5 月，我在北外学习。在此期间，我写下了 50 首诗词。在我离开母校的 41 年后的今天，迎来母校 65 华诞。重读当年的这些诗词，令我回忆起我在北外度过的美好时光。这些诗词充满了我当年的满腔热血，抒发了我当年的书生意气，谱写了一首难以忘怀的青春忆恋曲。

我难以忘怀当年风起云涌的年代，那是一个战天斗地的火热年代。毛泽东主席在他的诗词中将那个时代称之为“四海翻腾云水怒，五洲震荡风雷激”，有描述为“高天滚滚寒流急，大地微微暖气吹”。我在 1962

年写的一首诗中这样描绘当年的时代：

东风拂面盛春时，

万紫千红环球丽。

梧州变相惊雷声，

歌里中华飘红旗。

我在 1962 年 5 月填了一首词如下：



浪淘沙 盛春赞

李榴逗牡丹，海棠盎然，沐浴骄阳纷争艳。姹紫嫣红望不尽，春满人间。五月聚灿烂，

壮丽诗篇，英雄业绩垂万年。放眼神州盛春日，红旗漫卷。

20 世纪 60 年代，我国面临的国际形势是严峻的。学校对我们加强了爱国主义教育和气节教育。我作为一位热血沸腾的青年大学生，于 1965 年写下了一首诗：

中国经历严峻挑战，

中国面对国际反华大合唱。

中国自古就是硬骨头，

中国人从来都挺直脊梁。

蚍蜉怎能撼动参天大树，

螳臂怎能把历史车轮阻挡，

苍蝇抽涕怎能淹没国际歌声，

妖风狂飙怎能遮住太阳光芒。



面对严峻的国际形势，我对中华民族的事业充满信心，我在诗中这样赞美伟大的祖国：

看中华锦绣河山，

到处飘扬五星红旗。

听胜利歌声响彻云霄，

亿万大军前赴后继。

前进路上披荆斩棘，

祖国建设一日千里。

革命接班人茁壮成长，

东方巨龙正在崛起。

辽阔的神州大地，

将被装扮得更加艳丽。

我难以忘怀北外对我们在德智体方面进行的严格的全面培养，首先是进行革命理想、树立正确世界观、人生观的教育。通过这些学习和教育，我坚定了革命理想，锻炼了坚强意志，《我喜欢》这首诗就是我当时思想情操的真实写照。

我喜欢

我喜欢冰雪中的苍松，
傲然挺拔，晚年常青。
我喜欢寒冬的腊梅，
银装素裹一点红，
飞雪花俏，迎春冰消融。
我喜欢疾风中的劲草，
不屈不挠，风后更郁青。
我喜欢雨后的太阳，
云散天晴，漫天通红。
我喜欢高山的猛虎，
攀山涉水，跳涧越岭。
我喜欢长江巨流，
波涛翻滚，万世奔腾。
我喜欢闪电似的海燕，
暴风雨的精灵，
展翅翱翔，迎战狂风。
我喜欢黄河夜渡的艄工，
惊涛撑船，斗骇浪响橹声。

我喜欢孙悟空的火眼金睛，
炉火熔炼，善辨妖精。
我喜欢人民燃起的革命圣火，
烧尽天下的魔鬼，
看篝火照大同。
我喜欢开路的英雄，
披荆斩棘，翻山越岭。
我喜欢的坚定的旗手，
正确英明，擎旗迎东风。
我喜欢这沸腾的时代，
我喜欢这壮丽的人生。
我更喜欢灿烂的未来，
但我知道，
这不能靠等待，
而要为之斗争。

我们这些血气方刚的青年学生，
受到时代的熏陶，怀有远大的志向与
抱负，我在《创业志》中写道：

创业志

华灯初上赛霓虹，
万家灯火邀繁星。
成排楼房前人修，



我辈旷野建新城。

我在《立志篇》中写道：

立志篇

胸阔志宏豪气生，

欲达理想毅力衡。

浩瀚汪洋涓流积，

志坚步稳奔前程。

1962 年底，我写了《岁岁年年人不同》一诗，表达了我的心志。

岁岁年年人不同

牌楼松柏枝枝青，

雪映梅花朵朵红。

远近鞭炮声声响，

校园内外盏盏灯。

花枝俏，映彩棚，

辞旧迎新喜盈盈。

笑语欢歌伴舞曲，

百花园里锣鼓声。

年年岁岁花一样，

岁岁年年人不同。

花一样，人不同，

六亿神州舞凤龙。

千军万马齐奋进，

攀山涉水越险峰。

漫漫征途闯关隘，

马不解鞍车不停。

闯险关，车不停，

千锤百炼志坚定。

千沟万壑只等闲，

广阔原野任驰骋。

颗颗赤心连红线，

策马扬鞭追大鹏。

催骏马，追大鹏，

飞奔一程又一程。

程程问到梅花香，

处处看到桂花灯。

此花此灯悦我目，

此时此景激我情。

心豁亮，激情生，

胸襟开怀叙人生。

坦坦荡荡人生路，

勤勤恳恳功业成。

学习知识无止境，

战天斗地乐无穷。

惊涛骇浪勇搏击，

鹏程万里乘东风。



我难以忘怀当年北外浓郁的学习气氛，校园中到处都可以听到朗朗的读书声，图书馆经常座无虚席，节假日也不例外。刻苦学习，立志成才成为大家的共识。我于 1962 年写下《读书乐》一诗：

读书乐

夜深人静噪声绝，

灯下志者苦研学。

岂有困乏思睡意，

读破万卷寻妙诀。

在北外学习期间，我们经常开展丰富多彩的体育活动。各系之间的联赛颇有吸引力，倍受欢迎。1962 年底，我作为亚非语系篮球代表队队员，有幸参加联赛，深感德智体全面发展的重要性，遂写下一诗：

篮球联赛启示录

我系男篮再征战，

捷报飞船尽开颜。

屡战屡劫非易事，

联赛路上闯险关。

斗智斗勇斗技艺，

赠力赠计又增胆。

全面发展德智体，

来日征途何惧难。

在北外的学习岁月里，学校每年组织我们参加劳动锻炼。每次参加劳动，我都有新的感受，写了一些诗词，其中有两首《浪淘沙》的词，一首填于 1961 年 11 月。

浪淘沙 劳动美德花灿万年

日丽蔚蓝天，初冬乍寒，农场新到学生班。深翻施肥巧播种，誓夺高产。挥锹又扬
锹，奋战方酣，赞歌忽起响田间。劳动美德世代颂，花灿万年。

另一首填于 1962 年 6 月。

浪淘沙 下乡麦收赞

风起麦浪卷，碧天湛蓝，布谷歌声早连声欢。东升红日射光华，晨霞更艳 壮景望不断，
墨蘸笔尖，手按旷野谱诗篇。劳动自古人生需，乐在期间。

大学时期校友的友情是最真挚的，这种友谊之花灿若朝霞，纯如清泉，令人难以忘怀。
我为这种珍贵的校友情愫写下值得怀念的诗篇。

赠同学（1962 年 11 月）

昔日同窗或知己，

如宾如友如兄弟。

人生路上共策马，

暴风雨里结友谊。

来日方长征途遥，

为民奋斗共勉励。

朝阳升腾心正好，

与君相约建业时。

临别赠言（1963 年 8 月）

昔日的同学良朋，

今日的大学毕业生。

你们即将走出校门，

你们即将跨上征程。

在这惜别时刻，

让我们徐徐离别表情。

怎能忘我们朝夕相处的岁月，

怎能忘你们亲热微笑的面孔。

怎能忘你们的诚挚帮助，

怎能忘你们发自肺腑的心声。

你们表示，

要到祖国最需要的地方去，

要为人民建立奇功。

要准备迎接艰难考验，

要为崇高理想奋斗终生。

你们的誓言令人感动，

你们的精力是多么旺盛。

你们的心胸是多么开阔，

你们的信心是多么坚定。

祝毕业的同学们，

成为风雪中的苍松，
成为高空中的苍鹰，
成为忠于职守的模范，
成为雷锋式的英雄。

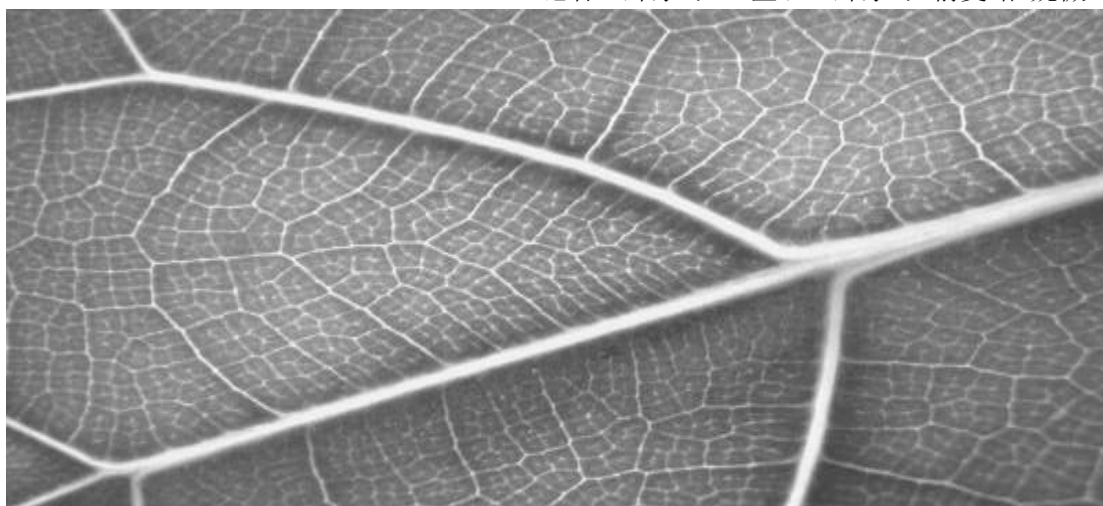
更令人难以忘怀的是老师们的辛勤培育和亲切教诲。1963 年元旦前夕我写下了一首尊
师诗。

敬谢老师

朝阳普照撒金辉，
心高气爽辞旧岁。
继往开来誓建树，
当谢师长育蓓蕾。

我从北外毕业后即进入外交部工作。几十年来，我一直工作在外交战线上，其中 25 年
在我驻外使领馆工作。在这漫长的岁月里，无论何时何地，我都怀念培育我的母校，也一直
珍藏着我在北外写下的 50 首诗词。这些诗词堪称我在北外期间谱写的青春诗篇。

（记者：邝家吟 整理：邝家吟 俞雯珺 魏薇）



“外校”教会我怎么做人

叶正佳

我是1950年底参加“军事干部学校”(“参干”)、1951年初被分配到北京外国语学校(简称“外校”)学习的。1954年夏天毕业,那时学校刚刚改称北京外国语学院。我们可能是学院第一批正式颁发毕业文凭的毕业生。当时的“外校”是外交部直接领导的学校,我没有领取文凭就被派到新德里大使馆工作。文凭是后来通过外交信使交给我的。“外校”的校歌教导我们“人民需要我们到哪里,我们就到哪里”。我们只知道服从组织分配,没有什么现在那样的“双向选择”。“外校”是个温暖的革命大熔炉,她教学生外语,更重视教学生怎么做人。每当我回顾自己的一生时,觉得最幸福的时间有两段:童年是生活在慈母的怀抱里;在“外校”是生活在党的阳光下。

现在光阴流逝了56年,但我们入学时的情景依然历历在目。当时的“外校”设在西苑华北行政委员会的大院内。我们初到北京,天寒地冻。我们到校后被带领到用洋铁皮新盖起来的简易大礼堂兼饭厅里,每人发给一套黑色棉学生装、一个马扎和一副碗筷。这副生活装备,我使用了三年半。当时的伙食标准是人民币8万元(即现在的8元),每月生活补贴3万8千5百元(即现在的3.85元)。吃饭八人一“桌”,大家用脸盆打菜,蹲在地上,喝高粱米或小米稀饭,啃窝窝头,也吃馒头和米饭。为了磨练自己,我在三年半里没有向家里要过一分钱。饭菜的营养不错,可能不怎么对一般南方人的胃口,但我个人觉得很香。我们的宿舍是洋铁皮盖顶的旧军营,双人铺,二、三十人一间,冬冷夏热。我的棉被和草席是“参干”时从宁波中学带来的,很单薄。“外校”规定可以申请领一条稻草褥子,但我没有去领。我决心要在艰苦的生活中磨练自己的革命意志。“外校”的前身是延安抗大第四分校。我们都十分珍视继承它的革命传统。我对这样的新生活感到新鲜和很有意义。

在我们之前,来“外校”的“老同学”,已经具备较高的外语水平。他们来“外校”主要是用很短的时间,在分配工作前到“外校”改造一下思想。我们是第一批真正到“外校”来学习外语的青年学生。“外校”的任务已变成了突出教外语,外语教学实行少而精的原则。三年半里,我们只读了一部苏联版的《高级英语》(Advanced English),全面培养听、说、写、读的基本能力。也有政治理论课、体育和语文课,但占用的时间都不多。但“外校”保持了重视对学生进行思想改造和思想教育的革命传统。这并不是说时间花得很多,主要是每学期两次的思想小结,批评和自我批评,做得很认真,颇有成效。

我怀念“外校”,因为“外校”教会我怎么做人。解放前,我上小学时读了历史故事,就想做个有“出息”的人。后来受地下党同学的影响而向往社会主义国家苏联。解放后,我好不容易得到了上高中的机会。放弃学业报名“参干”对我来说是一次“破私立公”的重大突破。但在我的思想深处始终存在报答母亲养育之恩的小家庭利益考虑。“外校”三年半的学习,基本上确立了我“全心全意为人民服务”的人生观。我的生活从此有了更远大的理想和目标。

六年前,我们这批“参干”同学在母校北京外国语大学聚会,隆重纪念“参干”50周年。会上发表了一册《无悔人生》的回忆录汇编。我也在其中写了一篇短文。我这一辈子从48年服从组织分配只做了一件事,即在外交部研究印度问题。在工作中,我做到了尽心尽职。现在来检验我自己的工作,主要分析和结论大体上还能经受住时间的考验,也可说是“无悔人生”了。如果说我的一生还有一点成绩的话,那首先应归功于“外校”的培养教育。第一,树立了我全心全意为人民服务的人生观;第二,给了我为人民服务的工具——英语。

一个环境外交官的祝贺

夏堃堡

我热烈祝贺母校 65 周年华诞。

我 1965 年毕业于北京外国语学院英语系，毕业后被分配在外交部工作，1970 年至 1972 年在外交部湖南“五.七”干校劳动，经受了文化大革命的风雨。后来我被分配在长沙中南矿冶学院担任英语教师和在岳阳化肥厂担任外国专家翻译，1978 年经朋友帮助，调回北京，在中国科学院环境化学研究所负责外事工作。

1985 年曲格平局长将我调到他领导的国家环保局工作，后来担任国际合作司司长，从事环境外交。1996 年，经李鹏总理任命，我担任中国常驻联合国环境规划署副代表，在肯尼亚首都内罗毕任职。环境署是联合国内主管环境事务的机构，是总部设在发展中国家的仅有的两个联合国机构之一。我任此职后不久即被选为环境署常驻代表委员会副主席。1999 年 5 月，经国家环保总局局长解振华推荐，并经过考核，我被录用为联合国环境署的一名高级职员，先后担任环境应急协调员、能力建设部主任和环境署驻华代表处主任等职。

当前世界正在经历着一个全球化的过程。这个过程的积极方面是推动了世界各国经济的交流和合作，促进了包括中国在内的一些地区和国家经济发展和人民生活的改善。但同时，全球化增加了人类活动对环境的压力。自从 1972 年斯德哥尔摩联合国人类环境会议



以来，全世界在环境保护中取得了很大的成绩，然而对全世界 60 多亿人口的绝大多数人来说，可持续发展仍然是一种理论。世界环境仍在继续恶化。从世界整体来看，环境问题依然十分严重。

环境外交是整个外交工作的一个重要组成部分，是处理国际环境关系的艺术和实践，即政府间通过谈判和协商达成具有法律约束

力的条约、协议或无法律约束力的行动计划或指南，以采取共同行动，解决全球、区域或各国的环境问题的国际活动。现在大家比较熟悉的《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》、《生物多样性公约》、《防治荒漠化公约》、《保护臭氧层维也纳公约》和《蒙特利

尔议定书》、《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》等多边环境协议的谈判和组织实施,就是这种环境外交活动的突出例子。环境外交的最终目的是促进环境领域的国际合作,保护全球环境,促进各国的可持续发展。可持续发展是既满足当代人的要求,又不对后代人满足其需求的能力构成危害的发展。换句话说,就是在发展过程中,要保护生态环境,保护自然资源,不但我们这一代有一个健康地生存和发展的物质基础,而且我们的子孙后代仍然有这种基础。

环境外交也是环境保护工作的一个重要组成部分。环境保护被称为绿色事业,因此环境外交官也可称为绿色外交官。我从事环境外交近 20 年,走遍世界几十个国家,参加了许多双边和多边环境协议的谈判,和许多为促进全球环境合作的国际活动,为保护全球环境奔走呼号,为中国和全球环境保护和可持续发展事业做了一点微薄的贡献。

我能为人类的发展和福利做出一点贡献,要归功于母校的培养。北外是一个非常优秀的大学,培养了许许多多优秀的人才。母校为我们打下了坚实的语言基础和知识基础。没有母校的培养,也就没有我们后来事业的辉煌。在母校 65 周年华诞之际,我对母校的老师 and 领导表示衷心的感谢,对母校所取得的成就表示热烈的祝贺。

我以一个退休环境外交官的身份提一个小小的建议。环境外交不但是外交工作的重要组成部分,也是环境工作的重要组成部分。它既是外交学的一个分支,也是环境科学的一个分支。它几乎与各行各业都有关系,因此,将来要从事外交、外贸和其他外事工作的学生都应当有这方面的知识。现在国内外的一些主要大学几乎都建立了环境学院或环境系,教授环境科学。北外是以培养外交、翻译和其他外事人才为主要目的的高等学府,因此建议北外设立环境外交课程。在此以前,可先开办一些讲座,以积累经验,为开设课程打下基础。

千秋岁引

贺母校——北京外国语大学建校六十五周年

沙广辉

2006 年 8 月 2 日于新疆大学

北外钟声,京城画角,飘越九天入云廓。

六五庆典贯五洋,寰宇学子晋谒悦。

延安生,风雨骤,建国硕。

多国语种竞发展,二一一工程有新说,挑战机遇帷幄多。

沧海桑田史书载，艰诚校风未忘却。

复语型，多学科，诸事拓！

《附注》：2006年9月23日是笔者母校——北京外国语大学建校六十五周年校庆，特填词一首以示祝贺。

- 1) 北京外国语大学的前身是延安外事学校，始建于1941年，斯时，隶属中国人民抗日军政大学第三分校。1944年6月改名为延安外国语学校，增设英文系；1949年3月随党中央迁进北京，后改名为（北京）外国语学校，由中央外事组直接领导。新中国成立后，归外交部领导。当时设有俄文部、英文部和德法文组。
- 2) “二一一工程”，即“在二十一世纪国家重点建设一百所大学”之意。北京外国语大学于1996年通过国家教委“211工程”部门预审，并正式加入“211工程”建设行列，成为二十一世纪国家重点建设的百所大学之一。
- 3) “沧海桑田”，比喻在这六十五年中经历了许多世事变化。



（整理：沙果）

老照片

采访林丰年老师

1948年6月至1959年2月这10多年中，学校经历了外国语学校、北京外国语学院与北京俄文专修学校、北京俄语学院并行发展并最终合并的过程。这一阶段由于全国局势较为稳定，两校各项事业均得到长足的进步，为学校的进一步发展打下了良好的基础。学校的老中层干部林丰年老师正好见证了学校这个关键时期。



图 1

1948年6月，党中央决定在河北成立外事学校。学校隶属于中央外事组领导。华北联大外国语学院英语系在校师生随即并入。同年，华北联合大学与北方大学合并，并更名为华北大学。原华北联大外国语学院与北方大学以及北方大学外文班合并为华北大学二部外语系。1949年2月，外事学校进驻御河桥3号院日本兵营旧址。6月，华北大学二部外语系与外事学校合并，改名为外国语学校。

林老师还记起，外国语学校从上海、南京、杭州等地招生，学生们都需要进行政治学习和思想教育，然后再进行俄语学习。1月，外国语学校开始隶属于外交部领导，学校也迁至西苑华北革命大学院内。1954年，外国语学校又迁至苏州街新校舍，据林老师回忆，同年8月，学校改名为北京外国语学院，当时在西院的外国语学校的教员不足1千人，规模相对较小。1955年8月，学校的行政领导关系改由高教部领导，而党的关系则转到北京市委，归北京市市委高校党委领导。

学校的各项事业在这几年中也有较快的发展。早在外事学校成立之时，学校就聘请了多位外国友人前来任教，并在1949年扩大招生规模。1953年，学校又参加了全国统一招生，并将学制由三年改为四年。1950年到1956年的6年中，学校先后增加了德语、法语、西班牙语、罗马尼亚语等专业，成为一所多语种的学校。

北京俄文专修学校（以下简称俄专）成立于1949年10月。建校初期，校址位于北京西城区西单附近的南宽街13号。后来学校迁至鲍家街原太平湖醇亲王府旧址，林老师对此记忆犹新，他说学校就在现在中央音乐学院所在的地方。1954年学校迁入苏州街新校园，同年6月，经高教部呈国务院批准，北京俄文专修学校改为北京俄语学院，与西院隔着条小马路。图片2所示的就是五四年北京俄语学院的同学去“四季青”帮忙抗旱的场景。

在俄专建立初期，中苏两国关系十分密切，学校的主要任务是为国家各部委培养合格的俄语人才，并未从社会上统一招生。



图 2

1952年3月，林老师所在的工作地点——留苏学生预备部成立。1953年，留苏预备部学员被派到苏联和东欧国家学习。后来，由于国家建设的迅速发展及国家对俄语人才需求的持续增长，学校开始面向社会统一招生，并扩大招生规模。

1955年7月，中国人民大学俄文系并入北京俄语学院。1956年，北大波兰语、捷克语班调整到俄语学院，并建立波捷语系。两校在建立之初，各项校际交流就十分频繁。1950年12月，外事学校俄文部并入北京俄文专修学校。后来由于两校行政关系均隶属于高教部，再加上两校性质上的相似及地理位置上的相近，北京外国语学院与北京俄语学院在1959年2月正式合并。（图1）所示的就是当年的北京外国语学院与北京俄语学院合并大会。合并当天全校教职员工均参加了合并大会，林老师说当时的场面相当热闹，（图2）所示的就是庆祝并校大会上党委第二书记刘柯同志的讲话。两校在合并后学校共有8个语种。分设6个系及一个留苏预备部，全校共有师生员工4203人。至此，新的北京外国语学院正式成立，这为学校进一步发展奠定了坚实的基础。

（记者：陈思航 韩晓威）

采访熊健老师

自五十年代中期以来，经过日内瓦会议、万隆会议以后，我国的国际地位迅



速提高，和世界各地的交往日益密切，客观上要求国家培养更多的精英外语人才。由于中苏关系恶化，更有必要大力开展外交工作。周总理于1960年12月和1961年11月先后批准了外交部、教育部的报告，将外语学院重新划归外交部，

图 3

以加强培养翻译干部的力度。陈毅副总理则于1961年9月，1962年3月先后两次来校向全体师生员工做报告，语重心长的讲了教好、学好外语的重要性，他还接见了外语学院的领导、教师，就办学方针、学院规模、培养目标、教材建设、教学方法等发表了重要意见，并听取了大家的建议。在此前后，为了加强统一领导，提高翻译干部质量，教育部报请国务院批准，1959年2月将外国语学院和俄语学院合并。（图3）所示的就是当年的北京外国语学院与北京俄语学院合并大会。

1959年9月，经上级领导批准，学院增设附属中学，到1963年又扩展成为包括附属中学部和小学部的外国语学校。

1962年3月，外交学院的院务委员会讨论贯彻落实全国重点高校等工作会议精神，提出我院“高质量、多语种”的要求，加上附属外语中小学，人们习惯称之为“高质量、多语种、一条龙”。会议还决定积极筹备开设瑞典语、葡萄牙语、意大利语、保加利亚语、阿尔巴尼亚语、匈牙利语以及泰语、缅甸语、越南语、僧伽罗语、柬埔寨语、豪萨语、斯瓦西里语等亚非各国语言。此后，在短短三年内，我院就成为具有英、俄、德、法、日、阿拉伯、西班牙语等七种通用语言和亚非、东欧等二十种非通用语种，包括附属外语中小学的全国重点外国语学院了。熊老师说：“50年代教育部制定了大纲，我们按照大纲也建立了一套教育系统，1959年2月宣告外国语学院和俄语学院再度合并。这确实是现实的需要，国家的需要。外交部副部长韩念龙曾讲过，外语学院哪怕一年培养一个高级翻译也是成功的！”

在采访中，熊老师多次提及周总理对北外的关怀，他说：“回顾外语学院建国前后三十多年的发展史，我们也可以把它看作是周恩来同志在为培育外交、外事工作中的外语干部、指导外语教育事业所做的工作的一个缩影。”可以说没有周总理就没有北京外国语大学的今天。

（整理：田恬 俞雯珺）



北外的昨天与今天



作为中国最著名的大学之一，北京外国语大学是有理由洋溢着自信与骄傲的。因为曾有数万学子从北外的校园中走出，他们中成长出众多学术大师、兴业英才、外交风云人物，其中包括 350 多名驻外大使，600 余位参赞，因此北外赢得了“外交官的摇篮”的美誉；更因为在与时俱进之中，北外注重与国际社会的广泛联系，为民族的强盛和文化的繁荣做出显著的贡献。

筚路蓝缕，几度辉煌。纪念的目的在于激励新的开始。今天的北外人深切地感受到这些辉煌的历史带给后人的压力，也清醒地认识到努力创造新的成就是当前要务。学校的目标是：到2010年，将学校建成一所多语种、多学科、多层次、培养复语型、复合型高质量外语专门人才和外语运用能力强的经济、管理、外交、新闻、法律等涉外专业人才，国内一流、具有重要国际影响的教学科研型的大学。

回首過去——

1941. 3——1948. 5

1940年，抗日战争进入战略相持阶段，为了适应抗战形势的发展和我军部队建设的需要，培养俄文军事翻译，中央军委指示抗日军政大学三分校筹建俄文队。1941年3月，俄文队正式在延安成立，这就是北京外国语大学的前身。

1941年12月，根据中共中央的决定，抗大三分校改为延安军事学院。1942年改名为军委俄文学校。1944年俄文学校增设英文系，改名为外国语大学。

学校创立初期，正处于革命战争的艰苦时期，办学条件差，经费匮乏，师资紧缺，校址时常迁移，师生们经常冒着枪林弹雨长途行军，学习生活非常艰苦。但全校师生认真贯彻

书画世界



▲ 悟道图



▲ 春之畅想



▲ 朝来春雨一丝丝

杜征麟

1949年出生于北京。现在北京外国语大学从事美术教育和美术创作工作，擅长写意花鸟画并逐步形成自己的艺术风格，作品题材广泛、形神兼备，画面清新活泼、生机盎然、情趣浓郁、意境深远，所画牡丹、葡萄、梅花、紫藤、禽鸟、鱼虫栩栩如生、清丽高雅，用简括的笔墨抒发对生活的见解和感悟，充满了对生活的一片挚爱之情，



▲ 荷塘

因此受到了国内外人士的广泛喜爱。作品曾多次在《中国教育报》、《中国旅游报》、《北京日报》等报刊上发表，作品《和平繁荣》被澳门大学收藏、《国色天香》被香港凤凰卫视台收藏、《醉沐春风》被日本外国语大学收藏、《高风亮节》被韩国又松大学收藏，还有不少作品为中外领导人和日本、美国、法国、德国、奥地利等国家友好人士收藏。



▲春满乾坤

“人生朝暮，艺术千秋”，长期以来，他在做好宣传工作的同时还从事美术教育工作，所教授的中国学生、外国专家和外国留学生现已硕果满枝、桃李芬芳，遍布世界各国。



▲独有书癖不可医

杜征麟，现为北京汉德国际文化艺术发展中心艺术总监，中华书画艺术委员会理事，东方白马书画院副院长，中华艺龙国际书画研究院副院长，中国徐悲鸿画室研修中心教授，北京美术家协会会员，北京书法家协会会员，北京外国语大学书画协会会长。



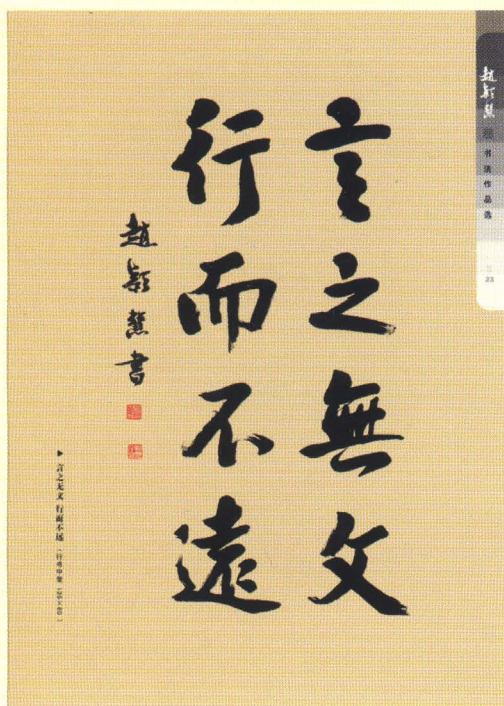
▲卷丹得雨



▲牡丹丛中觅知音



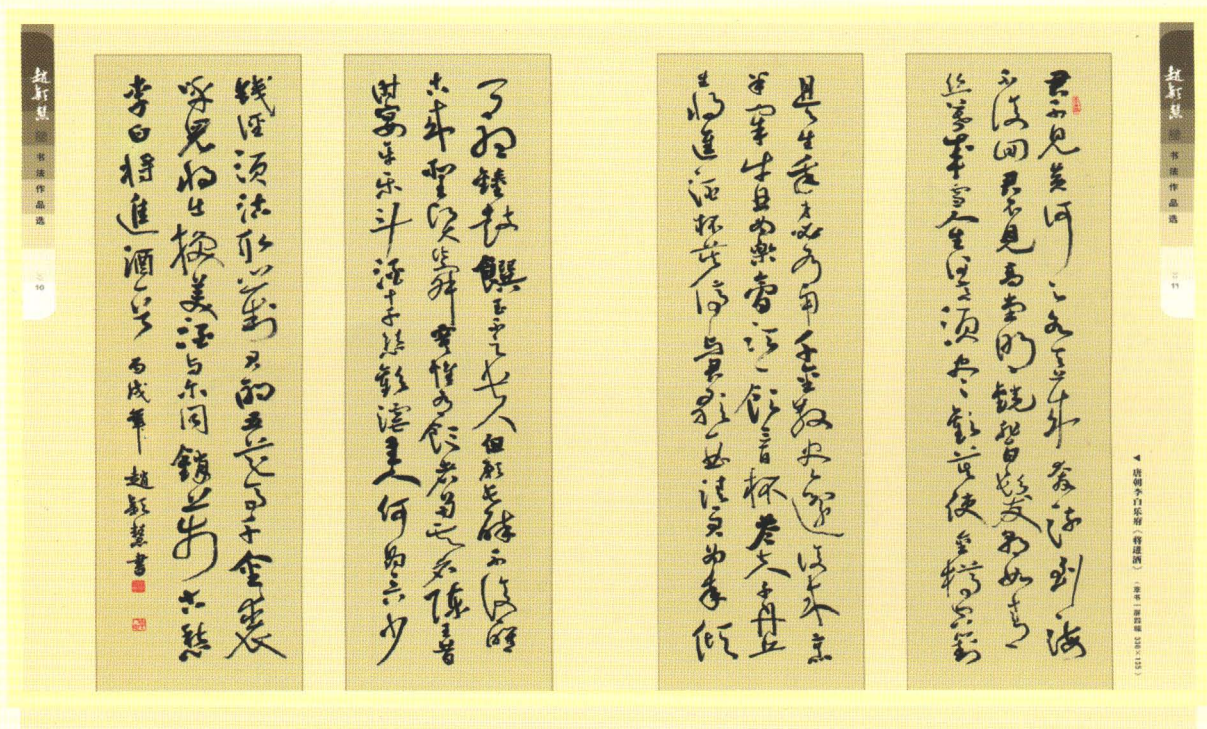
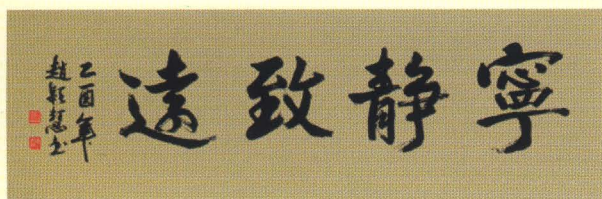
▲事事如意



赵颖慧，女，1984年11月出生于江苏南京。2003年保送至北京外国语大学，现为北京外国语大学英语学院英美文学专业的学生。该生学习勤奋努力，成绩优秀，担任院学生会宣传部委员，工作踏实认真，与同仁友好相处。同时该同学热爱祖国的传统书法艺术，十余年来，她临池不辍，锲而不舍，由笔入心，深感顿悟，初步形成个人书法特点，并产生一定影响。

中国书法艺术具有悠久的历史 and 卓越的成就，是世界文化遗产中的重要组成部分。作为精神文明的产物，它有助于个人的德行修养，有助于文化建设。我们对赵颖慧在书法艺术上所取得的成绩充分肯定，并积极倡导，在对物质生活追求的同时，精神世界同样是我们必须占领的高尚领地。

祝贺赵颖慧同学，也寄深切之希望于她：百尺竿头，更进一步；关山飞度，超越自我。



艺术简历

1984年11月出生于江苏南京，中学就读于南京外国语学校

2003年保送至北京外国语大学，现为北京外国语大学英语学院英美文学专业的学生。

1992年2001年，先后在南京市中小学生“林散之杯书法比赛”中获一等奖六次、二等奖两次。

1995年5月在南京市长江路小学举办个人书法展。

1996年4月江苏教育电视台专题报道“赵颖慧学习书法之路”。

1997年1月参加江苏教育电视台春节晚会，并现场表演书法。

1998年6月特聘为中原书画研究院“院士”。

1998年8月荣获中国首届少儿书法绘画大赛一等奖



1998年9月通过全国青少年书法级别考试七级。

1999年10月荣获“全国双龙杯书法大赛”金奖。

1999年10月在南京外国语学校举办“墨海求真”个人书法展。

2001年8月荣获中国棗菲律宾书画交流展二等奖。

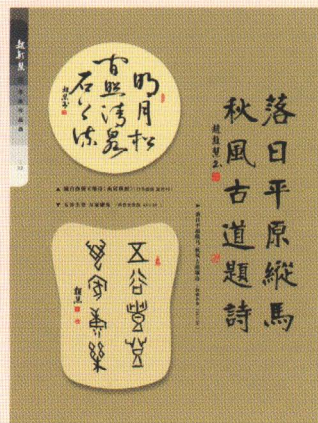
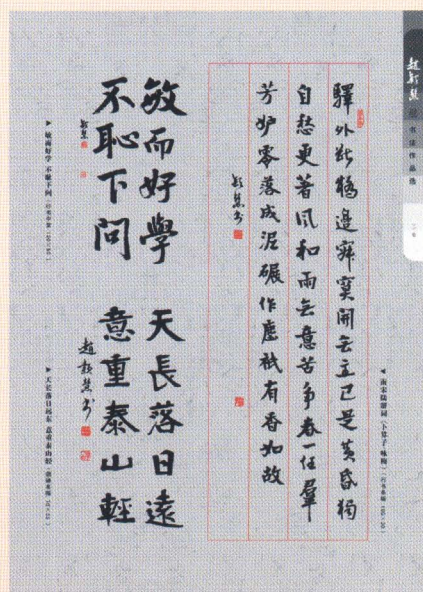
2001年10月荣获南京“中山杯青少年书法绘画大赛”金奖。

2002年10月荣获中国棗日本交流展银赏奖。

2003年8月出版《墨海求真》个人书法集。

2003年10月荣获中国棗日本交流展银赏奖。

2006年5月在北京外国语大学举办“书为心画”个人书法展。



执行毛泽东同志为抗大制定的“坚定正确的政治方向，艰苦朴素的工作作风，灵活机动的战略战术”的教育方针，发扬艰苦创业的精神，边学习，边战斗，边劳动。没有教室，就在露天或挤在窑洞里上课；没有课桌，就把笔记本垫在膝盖上书写；没有钢笔，就用高粱秆代替。艰苦的条件磨练了师生的革命意志，激发了师生工作和学习的热情。

这一时期，通过师生的共同努力，学校为我党培养了一大批军事翻译和外语人才，也为新中国储备了一批外事干部。

1948. 6——1959. 1



自1948年6月至1959年1月是北京外国语学院发展的第二个阶段，这一阶段是以学校建立为起点，中间经历了外国语学校、北京外国语学院和北京俄文专修学校、北京俄文学院并行发展的时期。两校在外语教学方面学习苏联，进行实践、创新，逐步建立了具有鲜明特色的外语教育体系。

在这一时期，北京外国语学院与北京俄文学院不断发展，教学质量有了明显的提高。

1957年后，由于整风反右、“大跃进”等运动和“左”的思想的影响，学校工作和教学秩序受到一定的干扰，影响了教学质量的进一步提高。

1959. 2——1966. 5

1959年2月，北京俄语学院与北京外国语学院正式合并，组建成新的北京外国语学院。共有英语、俄语、德语、法语、西班牙语、波兰语、捷克语、罗马尼亚语等8个语种，设有英语、俄语、德语、法语、西语、波捷罗语6个系和一个留苏预备部。

1961年至1965年，根据“多语种”的要求，学院陆续增设了一批新的语种专业。全院开设的语种增加到27个。这一阶段教学根据教育部、外交部的决定，除继续培养研究生外，在英语、俄语、西语、法语等专业继续举办高级翻译班，培养高级翻译人才。

这一时期，各项工作逐渐步入正轨，教学效果稳步提高。但1964年秋后，随着“阶级斗争为主课”的提出，情况开始逆转。到1965年，作为“四清”试点单位，学院开始了整风运动，教学工作被批为“犯了方向性的错误”，原先调整改革的成果被视为“执行修正主义教育路线的错误”，遭到了彻底否定。到1966年上半年，教学工作已处于难以正常进行的极不稳定状态。

1966. 6——1976. 10

1966年至1976年是“文化大革命”时期，由于“左”的指导思想的影响和林彪、“四人帮”两个反革命集团的破坏，学院的建设受到严重影响，教育事业的发展受到很大挫折。

“文革”期间，由于整个社会大环境的影响，学院遭受了巨大的损失，但在周恩来总理的关怀和廖承志院长的领导下，师生们在当时条件允许的情况下坚持业务学习和专业教学，坚持“又红又专”的办学方向。经过广大教职员工的共同努力，学院在教学科研方面取得了在当时条件下

所能取得的最大进步。

1976. 11——1985. 12

1976年11月至1985年12月，是学院肃清“四人帮”的流毒，消除“文化大革命”的影响，拨乱反正，恢复整顿，开始改革探索的时期。

从1977年开始，学校贯彻十一届三中全会精神，逐步转移工作重心到科研教学上。1978年，学校恢复了研究生教育。1981年，国务院学位委员会批准我校英语、俄语、德语、法语、西班牙语、阿拉伯语六个专业为硕士学位授权点，英语专业为博士学位授权点，我校成为首批具有硕士、博士学位授权资格的单位之一。同年，学院对系一级进行了调整，全院由6个系扩展到9个系，另设了马列主义教研室等四个公共课教研室。1984、1985年新增对外汉语等专业，学校在多语种多学科建设方面取得新进展。

1982年，学院成立了院学术委员会、院学位评定委员会。各系也分别设立了系级的学术委员会和学位评定委员会。1984年，成立外国文学研究所和外国语言研究所。1985年，为促进中日交流，国家教委与日本国际交流基金会决定把北京日本学研究所设在我校。

北外今貌——

今天的北外，正处在实现历史跨越的最重要的发展时期。

校园概况：

学校占地面积500余亩，总建筑面积31万多平方米，其中教学用房建筑面积7.2万平方米，学生宿舍建筑面积5.4万平方米，教职工宿舍建筑面积12.5万平方米。图书馆建筑面积1.2万多平方米，馆藏30余种语言的图书70多万册，中外文报刊1800多种。图书馆内设有华北地区英语教学资料中心、英语研究资料中心、澳大利亚研究资料中心、美国学资料中心、文科文献信息中心等。电化教学楼建筑面积6900平方米，配备有同声传译室、录像演播室、语言实验室、卫星接收室等现代化电教设备。

院系概况：

北京外国语大学现有英语学院、俄语学院、高级翻译学院、继续教育学院、国际商学院、国际交流学院、网络教育学院等7个学院，德语系、法语系、阿拉伯语系、西班牙语系、日语系、亚非语言系、欧洲语言系以及社科部、大学英语部、体育教研部10个系部，外国语言文化研究院（包括外国语言研究所、外国文学研究所、国际问题研究所）、中国外语教育研究中心（首批命名的国家级重点文科研究基地）、日本学研究中心等研究机构、出版《外国文学》、《外语教学与研究》、《国际论坛》等核心刊物，另有图书馆、教育技术中心等教学辅助单位。

本科、硕士、博士专业及学位授予：



随着我国改革开放政策的深化和学科自身的发展，北外按照李岚清副总理1994年提出的关于培养复合型人才指示，在保持传统学科的优势和特色学科的同时，又新建了外交学、法律、新闻、国际经济与贸易、金融学、信息管理与信息系统电子商务、会计等专业，并且积极寻求外语与经贸、外交、法律及新闻等专业相复合的新途径。早已建立的高级翻译学院、对外汉语专业、国际商学院等，就是

这种努力的尝试。

现今已开设英语、俄语、德语、对外汉语、信息管理与信息系统、国际经济与贸易、外交学、法律、金融、新闻等44个本科专业，具有文学、法学、经济学、管理学学位授予权。讲授英、俄、法、德、日、西班牙、阿拉伯、意大利、瑞典、葡萄牙、柬埔寨、越南、老挝、缅甸、泰国、印尼、马来、僧伽罗、土耳其、朝鲜、斯瓦希里、豪萨、波兰、捷克、斯洛伐克、匈牙利、罗马尼亚、保加利亚、塞尔维亚、克罗地亚、阿尔巴尼亚、芬兰、乌克兰、荷兰共34种外国语,其中18种语言是全国唯一学科点。

北京外国语大学是我国首批硕士、博士学位授权单位之一。现设有外国语言文学1个博士后流动站，英语语言文学、俄语语言文学、德语语言文学、阿拉伯语言文学、日语语言文学、西班牙语语言文学、欧洲语言文学、外国语言学及应用语言学等9个博士点，以及英语、俄语、法语、德语、日语、阿拉伯语、西班牙语、欧洲语言、亚非语言、外国语言学与应用语言学、语言学与应用语言学、比较文学、外交学、法律和中文等15个硕士点，涵盖了学校讲授的全部30多种外国语言以及中文和外交学专业。在职人员学位授权点6个。英语语言文学专业、德语语言文学专业是国家级重点学科点，俄语语言文学专业、阿拉伯语言文学专业是北京市重点学科点。中国外语教育研究中心是首批命名的国家级重点文科研究基地。



师资力量：

北京外国语大学拥有一批在外国语言文学、文化、翻译等领域具有较强实力，在社会上



有较高学术声望的教授、学者，师资力量相当雄厚。全校拥有专任教师576人，包括博士生导师 41人、硕士生导师221人，教授113人、副教授177人，其中，国务院学位委员会学科组成员2名，教育部高校外语专业教学指导委员会委员13名，国家级有突出贡献中青年专家4名，享受政府特殊津贴人员128名。几十年来，他们在各自的专业领域取得了许多高水平的教学、科研成果，为培养高质量的外语人才，为北外的教学、科研、学科建设和发展作出了重大贡献，不少人已成为国内同类学科的学术带头人，在学术界享有较高的声誉。另外，学校有来自全世界24个国家和地区的专家、教师122人，已与世界50个国家和地区的172所大学和教育机构建立了学术合作和交流关系。

后记——

她从革命圣地的红色延安走来，她从硝烟弥漫的抗日战争中走来。1941年，中国人民抗日军政大学第三分校在延安成立俄文大队，这就是北京外国语大学的前身。她见证了中华民族的觉醒和奋斗。

她在中国共产党的亲切关怀和指导下成长。她是中国共产党为了适应抗日战争形势发展而成立的，从一开始就受到了党中央和毛泽东、周恩来等老一辈无产阶级革命家的亲切关怀和具体指导。在半个多世纪的发展过程中，周恩来、朱德、陈毅、叶剑英、杨尚昆、廖承志等党和国家领导人都曾对学校的发展极为关心并加以具体指导。1980年前学校归外交部领导。1980年后由国家教育部领导，实行党委领导下的校长负责制。

她在新中国的大好环境下发展奋进。从成立初期的只有俄语的单一语种、单一专业的艰苦简陋的俄语大队，发展至今天，成为我国外语院校中历史最悠久、层次最齐全、语种最多的高等院校，及教育部直属的全国重点院校之一。北京外国语大学以坚实的脚步走过了漫长而艰辛的成长道路，在中华人民共和国建设和发展的历史上，谱写了一曲探索与创造、光荣与梦想交织的中国现代大学的交响乐章。

（撰稿：洪舒展 王怡翊 编辑、整理：邝家吟）

北京外国语大学英语学院

国际新闻与传播系简介

“我的想法是将新闻作为一种崇高的知识分子的职业，用实践的方法鼓励、教育现在、未来的从业人员。”
——普利策

“新闻自有品格”。
——蔡元培

北京外国语大学在国内外享有盛誉，不仅是“中国外交官的摇篮”，而且曾培养出一大批中国传媒领域的精英。依托北外英语学院雄厚的师资和广泛的影响力，凭借国际化师资队伍和与媒体的互动合作，国际新闻与传播系针对学生的英语特点，实行英语语言与新闻传播复合的教学模式，致力于培养中国国际新闻传播领域的高素质专业人才。他们具有：高度熟练的英语综合技能；强烈的职业意识和责任意识；清晰明确的写作能力、多媒体传播能力和旺盛的探索创新能力；广博的知识、客观的视角、批判的精神和敏锐的判断等综合素质。



系铭 好学力行知耻

特色

● **英语语言教学课程板块：**英语能力的训练贯穿本科四年的学习。一、二年级的课程与英语系学生共享，系统进行听、说、读、写等英语基本技能的训练，旨在为高年级通过英语学习新闻传播类专业课程打下语言基础；本科三、四年级的英语课程有笔译和口译。学生必须通过英语专业四级和八级。最后必须用英语撰写毕业论文。

- **新闻专业课程板块：**一、二年级只上中国新闻史（中文讲授）和外国新闻史（英语讲授）等专业基础课，为学生下一步的专业学习做好背景知识的铺垫。新闻专业课程集中在三、四年级，包括采、写、编、评、译等新闻技能课以及新闻传播理论等课程，全部用英语授课。
- **综合素质课程板块：**提供大量的选修课程。除了系里开设的专业选修课，学生还可以选修英语学院英语系、法律系和外交系以及商学院等开设的选修课。同时，通过“国际传播论坛”有计划的邀请新华社，中央电视台，国际广播电台，中国日报等国内著名媒体的专家、外国驻华记者以及传播学专家前来作专题报告，扩大学生知识面，开阔学生的眼界。
- **实践教学板块：**本系学生在三年级或四年级进行2个月定点毕业实习，主要实习基地包括新华社对外部、国际广播电台、中央电视台国际部、China Daily（中国日报）、21st

Century (21 世纪报)、Beijing Today(今日北京)等在京重要英文媒体。学生不仅参加毕业实习,而且在四年学习期间进行不间断的灵活多样的全程实习。全程实习基地包括:1) 由我系学生主办的全英文报纸 First Mover 和中文报纸《107 调查》,每月各一期;2) 由我系学生主办的全英文电子期刊 WOW (We Observe the World),每月更新;3) 在教师指导下,由我系学生参与编译的《自然之友英文通讯》;4) 校内新闻媒体,包括校报、校广播台、校闭路电视、校新闻网及校橱窗;5) 由我系学生主持的《英语学习》杂志“本月要闻”专栏(英汉对照);6) 中国日报网站;7) 新华在线。上述基地为本系每一名学生提供了从事新闻实践的充足机会。

- **国际新闻研究生项目:**该项目学时两年半,在深化学习新闻专业课程的同时,继续锤炼英语技能。英语新闻采写、英语特写、英语评论与专栏写作等将成为核心课程。

师资

国际新闻与传播系拥有一支充满活力,多元互补的国际化师资队伍。专业教师分别毕业于复旦大学,人民大学,中国传媒大学,清华大学,北京大学,上海外国语大学等国内名校,英语教师与英语系共享,绝大多数教师都曾赴美、英、加、澳等国知名大学的新闻传播学院系进修深造,其中多名教师具有跨校和跨学科的教育背景。同时,本系还常年聘请1-2名外国专家以及新华社或中国日报的高级编辑和资深记者长期任教。目前,本系有10多名来自业内的客座教授。

设施

本系的教学秉承学习与应用相结合的理念,注重传统手段和高新技术的结合。目前,拥有完整的英语视听说设备。有比较先进和完备的专业实验室和设备:1) 非线性编辑室:包括26台功能强大、内部联网的计算机,装有网络版非线性编辑系统,可供一个自然班级24



人同时使用;2) 电子采编室:包括25台计算机和编辑排版系统,可供一个自然班级24人同时使用;3) 照相机(包括单反机和数码相机),供不能自备照相机的学生租用;4) 采访用录音笔。实验室及全部设备均有专门的管理人员,并制定了严密的规章制度。

学校图书馆辟有专门的新闻专业阅览室,英语报刊全部向学生开放。图书馆还拥有丰富的电子资源:1) 具有海量新闻信息的 LexiNexis 数据库,其中收藏了全球所有主要通讯社、报刊、杂志、电视台和电台的新闻报道文本;2) EBSCO 数据库收藏了国外新闻传播学的全部核心学术期刊;3) 中国期刊网收藏了国内所有重要期刊;4) 多种电子图书数据库。所有这些电子资源大大弥补了我校图书馆纸本图书的不足。而且,电子资源具有检索方便的优点,我系学生可以随时通过校园联网的电脑进行检索或阅读。

国际合作

本系有与新西兰奥克兰大学合作的研究生项目;与英国兰卡斯特合作的本科生项目;与爱尔兰梅努斯大学合作的本科生项目。

就业去向

呈多元化发展：进入国内外名牌大学深造，有的获国外大学奖学金，有的获欧盟奖学金；直接就业的毕业生主要从事与英语相关的涉外工作，主要去向有：新华社、中央电视台等国内主流媒体；国务院新闻办、外交部、中联部等政府机关；经贸部、贸促会、出版社、贸易公司等经贸组织；国际组织办事处、外企、国际公关咨询公司等国际组织。

外交系简介

“只要有五星红旗飘扬的地方，就一定有我们北外人的身影。”对于这句话，所有的北外人都不会觉得陌生。有“外交官的摇篮”之称的北京外国语大学外交系，年轻而又充满活力，以自身的独有色彩吸引着我们的视野。

● 应运而生

北京外国语大学历来都是我国培养外交、外事人才的重要基地，几十年来为国家培养了数以万计的相关人才，包括数百位参赞、大使以及司局以上级别的高级外交官。现任外交部长李肇星，外交学院院长、前中国驻法国大使吴建民，外交部著名新闻发言人沈国放、朱邦造、孙玉玺、张启月、刘建超等也都是北外的校友。北外也因此而享有“外交官的摇篮”的美誉。在我国改革开放不断深入，对外交往事业蓬勃发展，对外交、外事及其他国际型人才的需求日益增长的今天，北外既面临着新的挑战，也有着调整、转型和加速发展的新的历史机遇。建立国际关系学院，整合学校的有关资源，大力发展外交学、国际关系及国际政治等相关的学科和专业，正是迎接挑战，加快发展的重要内容和具体表现。

近年来，为了适应国内外形势的发展，北外又确立了培养复合型外语和专业人才和建立以外语为主的多学科综合型大学的新战略目标。北外外交学系正是在此背景下于1999年正式建立并开始招生的。旨在既发挥北外的传统优势又适应新的社会需要，培养既有扎实的英语语言基础和娴熟的英语交际能力，又掌握外交学基本理论，政治学、国际法基本知识及外交、外事实际技能的复合型高级外交、外事专业人才。为进一步突出这一特点，学校于2001年将新成立的外交学系与已有60年历史的英语系合并，组建了英语学院，从而实现了优势互补和学科的交叉融合。

北外外交学系自1999年开始招生，每年招收一个班（24人），2001年起，招生规模进一步扩大，达到每年两个班（共48人），至2004年总计将达到8个班，共192人。

2003年，教育部正式批准我系设立外交学硕士点，从而使我系成为全国高校中为数不多的设有外交学硕士点的院系之一。2005年，我系正式开始招收外交学专业硕士研究生，目前设有外交学的理论与实践和大国关系与大国外交两个专业方向。

● 外语+专业

北外外交学系在学科建设和专业设置上特别注重突出北外特色，发挥北外优势。在教学上突破了传统的单科型教学模式，实行专业 and 外语并重的方针。在课程类型上，分为专业课和英语课两部分。外交学专业课覆盖了本专业的所有基本课程并以授课语种而分为三大类：中文专业课（讲授、教材与考试皆用中文，主要有：中国外交史、中国政治概论、比较政治学、外事管理概论、谈判学、外交礼仪、国际法、国际金融等），中英文结合专业课（中文讲授，英文教材和考试，主要有：国际关系史、政治学原理、国际政治概论、西方国家政治制度、西方政治思想史、国际组织、国际经济法等）以及英文专业课（讲授、教材与考试皆用英文，主要有：国际关系理论、外交决策分析、外交文书、国际政治经济学、涉外公共关

系、传媒与对外关系等)。三类课程在比例上约各占三分之一。英语课程包括本院英语系开设的全部英语技能课和部分与本专业有关的英语专业课。通过这些课程的学习将使学生接受一流的正规、系统的英语语言训练,达到英语专业本科水平(通过英语专业8级考试)。

● 精干的师资

外交系虽然成立不久,但是已经拥有一支实力雄厚并有自身特色的专业教师队伍。历史上,北外曾长期属外交部直接领导(1949——1959年,1961——1981年),20世纪70年代初,外交学院国际关系教研室并入我校,包括石磊、谢益显等著名专家在内的一大批优秀专业教师来到我校,为外交学学科的师资队伍建设打下了坚实的基础。目前,外交系已形成了一支以拥有博士和硕士学位的中青年教师为骨干的多层次的专业教师队伍。这支队伍结构合理,成分多样,教学和科研领域广泛,外语好,信息灵,贴近外交实践,具有其他高校同类专业教师所没有的得天独厚的条件。这是我们建立国际关系学院并办出特色的基础和保证。

外交学系现有专任教师7人,其中教授1人,副教授2人,讲师4人,具有博士学位者5人。这支教师队伍不仅学历层次较高,而且外语水平也普遍较高,大多数的年轻教师具有外语教育背景,可以用外语讲授专业课程。所以,虽然人数不多,但他们完全可以成为未来国际关系学院教学和科研的骨干和中坚力量。



同时,长期以来,我校每年通过美国富布莱特基金会及其他官方和民间渠道,聘请外交学、国际政治和国际关系领域的外籍教授讲授专业课程。他们不但带来了本专业的前沿信息和知识,还在任教期间培养了我们自己的青年教师。除专职教师队伍外,我校还有一支由从事外交外事工作的本校毕业生(他们中有大使、外交部新闻发言人以及从司局长到副部长的各级外交、外事干部)及与我校有密切联系的各国驻华外交机构官员组成的

阵容强大的兼职和客座教师队伍。这不仅进一步加强了我校的专业师资力量,也使我校的专业教学与外交实践保持了最大限度的联系。

● 前景展望

目前,北外英语学院外交系在良好的发展势头下,已经准备成立国际关系学院。学院的办学思路和宗旨是:走特色化和国际化的道路,建设适合中国国情和具有北外特色的,规模适中,特点鲜明的国内一流并有一定国际影响的国际关系学院。学院要在符合学科发展一般规律的前提下,因地制宜,因材施教,充分体现北外特色,即外语水平在全国高校同类专业中名列前茅,同时专业基础深厚,特点突出。

学院的培养目标是:培养掌握政治学、外交学、国际关系和国际政治基本理论,具有世界经济、国际法及其他相关专业知识和技能,英语语言基础扎实,英语技能运用娴熟,表达流利的复合型国际化高级专业人才。

学院的发展目标是,用5年的时间完成学院建设的初期目标,即形成一定规模,建成比较完整和合理的学科专业体系,及有效的组织管理体系。在此基础上,进而创出北外学科建设的新品牌,走出一条建设有中国特色的国际关系学院的新路。

法律系简介

北京外国语大学法律系始建于 2001 年 9 月，现有法学教授、副教授、法学博士、留学归国人员等十余名，英语教授、副教授、教师等十余名。法律教师主要由来自北京大学法学院、武汉大学法学院、吉林大学法学院等著名法律院校的法学博士组成，其中绝大多数拥有海外留学经历，且能用中英文进行双语教学。法律系另聘有几十名国内外顶级专家作为学术顾问、兼职教授和客座教授，同时常年聘用 4 名外籍法律专家为学生授课。每年在全国招收本科生 2 个班，每班 24 人，共计 48 人。理工、文史、外语类考生均可报考。

新世纪，不仅需要精通中国法律的人才，而且在法学的各个领域亟需能熟练使用英语，熟悉世界主要法律体系和国际法律规则，积极参与国际交流，具备良好综合素质、创新精神和实践能力的高级复合型人才。依托北京外国语大学及其英语学院语言教学研究方面得天独厚的优势，法律系以培养既具有一流外语水平，又具备全面的法律知识的复合型跨国法律人才为目标，注重培养学生分析问题和解决问题的实际能力，为立法机关、司法机关、行政执法机关、外交机构、跨国公司、大型国有企业、金融机构、国内外律师事务所、高等院校等提供优秀的涉外法律人才。

法律系本科生除必修国家规定的 14 门法学专业主干课程和国际公法、国际商法（国际经济法）、国际私法、外国法（英美法）、跨国律师业务、跨国诉讼与仲裁等汉英双语特色课程之外，毕业时英语应达到专业八级水平。法律系招收学制为全日制四年的本科生，凡成绩合格者授予法学学士学位（主修）和英语语言文学学士学位（辅修）。专业课程主要包括两类：法学课程和英语课程。

法学必修课：宪法学、法理学、民法学、刑法学、行政法和行政诉讼法学、经济法学、商法学、知识产权法、民事诉讼法学、刑事诉讼法学、国际经济法、国际公法、国际私法、中国法制史等。

英语必修课：基础综合英语、高级综合英语、英语口语、英语听力、英语泛读、英语写作、法学英语、国际经济。

法学选修课：银行法、保险法、投资法、国际组织法、欧盟法票据法、证券法、合同法、专利法、商标法、经济犯罪、税法、合资企业法。

经过四年的发展，北京外国语大学已经探索出了一条较为成熟的“法律专业+英语专业八级”的复合型人才的培养模式，并逐步成为我国跨国法律人才培养的重镇。北外法律系毕业生以其扎实的法学功底、出色的语言能力、突出的综合素质和踏实的工作作风受到了各用人单位的普遍欢迎。

在目前大学生就业形势紧张的情况下，法律系首期毕业生受到广泛欢迎。

北京外国语大学法律系 2005 年 6 月向社会输送了首批本科毕业生共 46 人，毕业生就业率达 100%。其中，就职于全国人大法工委、商务部、安全部、交通部、建设部、国家体育总局、



新华社、中科院对外合作局、国家留学基金委等中央国家机关和国家事业单位的共 13 人；到美国纽约大学、西北大学、英国伦敦政治经济学院、澳大利亚墨尔本大学等国外著名大学研究生院留学深造的共 6 人；考取北京大学、中国人民大学、中国政法大学、对外经济贸易大学等著名大学法学院研究生的 6 人；就职于雀巢公司中国总部、普华永道会计师事务所、华融资产管理公司、广东核电集团、格兰仕等各类外资和中资企业的 11 人；就职于中伦金通律师事务所、中咨律师事务所等各类律师事务所和咨询机构共 8 人；做其他选择的 2 人。

法律系在校生中更是人才济济。法律系学生连续两届在“外研社”杯全国英语辩论赛中获得第一名；在 Jessup 国际法模拟法庭辩论赛中荣获中国赛区第三名。2005 年暑假期间，2002 级同学进入最高人民法院、全国人大办公厅、北京朝阳区法院、北京德恒律师事务所等单位开展实习，获得了各实习单位的高度评价。在 2005 年 9 月初召开的第二十二届世界法律大会上，北外法律系派出近 50 名志愿者承担了大会志愿服务工作，受到来自美国、加拿大、澳大利亚、英国等几十个国家首席大法官、大法官、总检察长、司法部长以及我国最高人民法院领导的高度评价。北外法律系还成功协办了第二十二届世界法律大会“联合国地位、作用与改革”议题，受到广泛关注。

北京外国语大学法律系积极开展对外学术交流与合作，先后与美国康乃尔(CORNELL)大学、迪堡(DEPAUL)大学、澳大利亚昆士兰(QUEENSLAND)大学、英国兰卡斯特(LANCASTER)大学、英国伦敦(LONDON)大学等保持着密切的合作关系，通过教师和学生定期互派，举行研讨会等形式进行国际学术交流活动。

法律系具有良好的办学条件，这里图书资料丰富，期刊文献齐全，并具有丰富的英美法英文藏书，开通了重要的世界性法律数据库 LEXISNEXIS，接受和传递学术信息快捷方便。法律系教学科研设备精良、齐全，办公和管理手段现代化，为学生提供良好的学习和生活环境。

北外法律系以其鲜明的办学特色和先进的培养理念越来越受到学子的青睐和社会的关注。更令人欣喜的是，北外正与美国康乃尔大学和北京大学通力合作，将北外法律系塑造成我国国际化和跨国化程度最高的法学院，使之成为我国培养跨国法律人的首选基地。

(编者语：9 月 23 日，原英语学院的法律系和外交系将举行揭牌仪式，正式成立法学院和国际关系学院。此举标志着母校在向多学科综合型大学发展的过程中又迈进了一步。)

北京外国语大学商学院

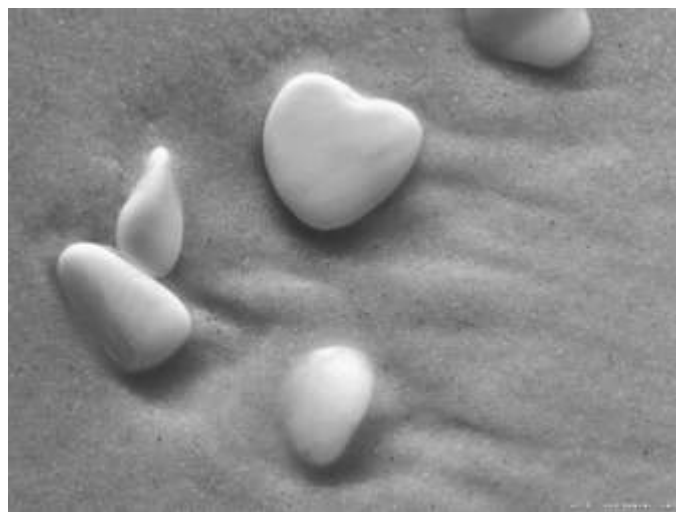
国际商学院是北京外国语大学最年轻、最富有活力和发展最快的学院之一。该院组建于 2001 年，自成立以来，国际商学院秉承北外严谨、务实的一贯作风，在培养复合型人才的教学领域进行了有益的探索。学院的办学指导思想立足于建立具有国内最强英语背景的经济和管理学科，培养能在全球化经济中大显身手的国际管理人才。国际商学院以其良好的学习氛围、注重实践的教学理念、国际化的办学模式和来自于国内外一流大学的师资队伍，吸引了来自全国乃至全世界的优秀学生。北外国际商学院正在成为国内众多商学院中的后起之秀。

2002 年国际商学院经济管理学科群被北京外国语大学确定为国家 211 工程建设的重点支持学科。以此为契机，国际商学院计划对原有的教学、科研优势进行进一步的优化与整合，使学院在师资队伍培养，课程建设、硬件配置、人才引进等方面走到国内经济管理学科的前列。国际商学院拥有目前国内最先进的经济、金融、商务、会计、税收、审计教学软件，大部分课程使用国际流行教材，引进国外教学模式。

国际商学院的师资队伍是由一批具有北外传统优势的英语专业教师和一批既具有一流外语水平，又具备扎实的经济、管理专业理论基础的富有活力的教师组成。经过多年努力，形成了一支极具特色的复合型师资队伍，他们全部拥有国内外著名高校授予的硕士、博士学位，其中有不少人更是涉猎语言、管理、经济或计算机等几个领域。学院的教师有 1/2 以上

获得国外大学学位、到国外进修或做过研究。

国际商学院目前拥有在校本科生和各种联合培养的本科和硕士层次学生上千人。学院目前招生的有国际经济与贸易、金融学、工商管理、会计学、电子商务、管理信息系统六个专业。前两个专业毕业后授予经济学学士学位，后四个专业毕业后授予管理学学士学位。



国际商学院致力于建成全国一流的、具有最强外语背景的经济与管理学科群。依托北京外国语大学的外语优势，培养专业与外语结合的复合型经济与管理人才。学生的复合型知识结构表现在：毕业生的外语达到相当于英语专业的水平，同时，学生又接受系统的经济学、管理学基础理论和专业学科的教育，毕业生可以用流利的英语进行专业领域的沟通和学术研究。另一方面，学生在英语技能和专业理论训练方面都打下了扎实的基础，

因此本科毕业生继续深造的潜力很大。国际商学院同中国政府、企业、金融机构以及跨国公司有着良好的合作关系，同时学院也与美国、英国、加拿大、芬兰等国家的高等院校建立了长期合作关系。她的国际化理念赋予其独特的视角去审视中国的商业活动，以最积极的姿态参与中国经济全球化进程，提出了培养更多、更高层次复合型人才的总体目标，并致力于进行教学理念和课程结构的创新，为来自全国和全世界的学生提供良好的学习氛围。

在未来的“十一五”期间，国际商学院的整体发展战略是以大力发展研究生教育和巩固、优化本科教育为核心，以引进人才、加强科研为重点，以解放思想、开拓创新为指导原则，将国际商学院建设成为以本科和研究生教育为主的，具有最强外语背景，在国内外享有一定学术声誉的国际化新型商学院，成为北京外国语大学最重要的人文社会科学教学科研基地之一。

围绕着这个发展战略，国际商学院的具体建设目标由四部分组成。

首先，国际商学院将设法实现研究生教育的重大突破，力争取得金融学、企业管理、国际贸易学和 MBA 的硕士学位授予权；在此基础上联合国内外著名大学商学院合作开展博士项目。其次，国际商学院拟建立北外国际商学院发展咨询委员会，东方管理研究中心，沃顿商学院中国研究中心，北外商学院创业中心和国际商学院学生培养与评估体系平台，继续从国内外著名院校聘请一些科研水平高、学术成就大的教授担任我院名誉教授、兼职教授、客座教授，全力提升我院影响力和办学层次。第三，国际商学院计划在论文发表，国家自然科学基金和社会科学基金申请，出版专著等方面有所突破；并组织科研骨干力量，争取突破金融工程与证券市场风险研究等六个重点研究领域，进一步建立、健全科研管理及奖励机制，组织、参与国际性或全国性学术活动。最后，国际商学院计划引进高层次人才和对现有师资进行培养，实现全体经济学、管理学教师全部拥有博士学位，部分英语教师取得经济学、管理学硕士或博士学位；大量开设以英文为讲授语言，高专业水平的应用型经济、管理课程；同时将加强拓展韩国和日本生源，加强与东南亚和欧美大学的合作，招收外国留学生，扩大在国际上的影响，真正的教学国际化。

（编辑：季芳 李书婷 赖稀先 齐婷婷 整理：蔡圣博）

北外话剧社

北京外国语大学话剧社成立于1985年，隶属北京外国语大学社团部，是北外成立最早的社团之一。自其成立之日起，就是一个充满激情与活力的社团，受到北外师生的一致好评，在社会上也具有相当的影响力。2001年12月，北京外国语大学团委艺术团成立，话剧社作为其重要组成部分加入。

1985年以来，剧社曾成功地演出过十余部中外著名戏剧。《雷雨》，《日出》，《伪君子》，《十六条枪》，《长路》，《远方公主》，《哈姆雷特》，《屈原》以及后来的《培尔·金特》，《老妇还乡》，《中锋在黎明前死去》，《萨勒姆的女巫》曾一次次地打响剧社的知名度。1997年起，剧社开始尝试原创剧的编排，并且成功的将自编自导的《军训记事》，《一枚硬币》，《送您一支百合花》，《156宿舍》，《我还是要张烧饼》，《潘金莲》第四场以及《情定日落桥》，《成年礼》，《古堡里的天空飘着云》，《倦鸟归巢》，《大梦》，《旋转木马》，《韦尔奇家地里的南瓜》，《玛莎和她的影子剧团》等剧目搬上舞台。

北外话剧社在北京高校中具有较高的知名度。剧社曾多次在北京邮电大学，北京语言文化大学，北京服装学院，北京第二外国语学院等高校巡演，反响强烈。同时，剧社还同北京大学，清华大学，人民大学，北京理工大学等三十余所高校话剧社建立了广泛的友好关系，影响深远。

剧社在专业话剧领域中也享有较高知名度。曾与中央戏剧学院教师，博士生王小凡以及北京著名青年导演顾雷多次合作。北外话剧社本着发扬本国传统，交流各国文化的原则，曾经排演过英，法，德，挪威等国的著名戏剧。其中《培尔·金特》主要演员还曾经赴挪威首都奥斯陆访问演出，把剧社推向国际化。

如今，北外话剧社已成为一个拥有编导，外联，美工，服务，DV等部门的优秀社团。拥有来自各个语种的成员共六十余名。剧社的全体演员及工作人员怀着对话剧的极大热情，将剧社的演出运作不断专业化，其良好的社会影响力必将将北外话剧社推向巅峰。

部门设置

北外话剧社由美工部，外联部，服务部，DV组四个部门组成。社员在参加戏剧排演的同时也加入到这四个部门的运作中，在校内乃至校际之间表现活跃。

美工部

美工部主要负责每出话剧的舞美工作。从舞台设计到道具制作，从演员化妆到服装租借，美工部的同学们都勤勤恳恳，又不失创造力，极好地协助了导演和各演员。应当说剧社的每一剧目的成功，每一次辉煌的背后，美工部的同学们都功不可没。

美工部的另一功能是宣传。每年的招新、每次剧社组织的大活动，通过制作海报、散发宣传单等方式，美工部同学都及时地将信息传递给广大师生，有效地进行了宣传。

外联部



外联部的主要职责就是在北京各大高校话剧社之间进行校际联系。每年，外联部的同学们都会不断走访各大高校话剧社，更新信息，交流经验，真诚沟通。如今剧社已同北京大学，清华大学，人民大学，理工大学等三十余所高校话剧社建立了广泛的友好关系，为高校话剧事业的沟通与联系做出了很大贡献。2003年5月，北京成立高校话剧论坛，而北外话剧社则起到了举足轻重的作用。

同时，剧社在各大媒体的频频亮相，对各种社会活动的积极参与，以及在戏剧排演过程中充实的资金支持都是与外联部的努力分不开的。2001年年终大戏《老妇还乡》中外联部拉来了餐饮企业好伦哥的赞助；2003年年终大戏《萨勒姆的女巫》中外联部成功地联系了中央戏剧学院的专业舞美设计。这些都为剧社的演出锦上添花。

服务部

服务部是话剧社的一个重要的组成部分。服务部顾名思义，就是为剧社成员提供服务的部门。大到与各大剧院进行票务合作，小到搬运道具、买工作餐，都由服务部张罗。

与各大剧院进行票务合作是服务部历来的一项重要工作。服务部通过与剧院洽谈，挑选出一些比较优秀的、适合大学生欣赏的剧目，在校园内进行宣传与推广。通过代售学生票，为本校学生提供最廉价的戏票，省去了同学们来往剧场买票的麻烦。另外服务部也组织同学在课余时间去做义工，现场接受戏剧艺术的熏陶。这些年来我们已同首都剧场、北兵马司剧场、天桥剧场和中戏实验剧场等多家北京优秀剧院建立了友好的关系。

组织春秋出游活动也是服务部的重头戏。服务部曾成功地组织剧社到十渡，西水峪，百里峡，东湖港，香山等地游玩，开拓了社员的视野，增进了社员之间的了解和友谊。

此外，服务部还做一些比较繁杂的服务工作，为剧社的运转提供了良好的后勤保障。

DV组

话剧社DV组成立于2003年4月，是话剧社内扎实肯干、充满活力的新兴部门。自成立以来便不断拓宽思路、提高效率、优化团队结构。

DV组主要负责拍摄剧社每年的全国大学生戏剧节、春季小剧场和年终大戏的重要剧目，全程纪录每年的招新面试，并且制作剧社演员参与的短片作品。尤其是今年上半年，社员李筱姝拍摄的以剧社新春大戏《西哈诺》排练为题材的DV短片《如梦之梦》在北京高校DV大赛中力逐群雄，获得了头奖。

主要活动

北外话剧社近几年每年固定的活动主要有三场演出：年终大戏，春季小剧场以及全国大学生戏剧节。此外，还有招新，训练等重要活动。

年终大戏

剧社于每年年终在学校电教礼堂上演一部大戏。一般时长为二至三小时，均为名家经典作品。

每学年末的大戏演出是北外话剧社的优良传统。它不仅可以使社内成员更加团结，并为他们提供一个可以充分展现自己表演才能和艺术激情的舞台，更可以丰富校内广大师生的课余生活。年终大戏惯于与中央戏剧学院的专业导演和工作人员合作，我们致力于为北外的师生呈现一场高水平的专业演出，并借此激发同学们对于舞台艺术，尤其是对话剧的兴趣，提高大家的艺术品位。与此同时，通过邀请北京各大高等院校戏剧爱好者前来观看，我校可以增强同其他各学校的交流，并能很好地扩大我校的知名度。

近年来年终大戏的剧目主要有

2001年《老妇还乡》

2002年《中锋在黎明前死去》

2003 年《萨勒姆的女巫》

2004 年《大鼻子情圣西哈诺》

2005 年《面墙而立》《暗恋桃花源》

年终大戏的排演是一个充满艰辛而又十分有意义的过程。在这个过程中，剧社的全体社员牺牲了各自的闲暇时间，聚在一起钻研剧本，推敲表演，体验人物内心，一次又一次在排练场上燃烧着青春；各部门通过互相协作，各尽所能，为了一个共同的目标而奔波辗转，努力奋斗。每一次的大戏演出之后，年轻的社员们都会感受到莫大的喜悦，得到充分的锻炼，而整个剧社内部也会更加团结紧密。可以说，年终大戏是对剧社每年一次的考验，同时也是我们年终的盛会。

春季小剧场

剧社于每年五月份在学校红楼五层多功能厅上演春季小剧场展演活动，演出剧社原创剧目。一般一场演出由两个剧目构成，每个剧目时长一小时左右。

坚持原创是春季小剧场的特色。从 2002 年到 2005 年，我们先后把《一个普林斯顿生的奇遇》、《成年礼·我们时代的民间传说》、《倦鸟归巢》、《成年礼·我们的生活与梦想》、《大梦》、《旋转木马》等原创剧目搬上舞台，在校内外反响很大，广受好评。

春季小剧场在剧本、演技和效果的运用上虽然都有稚嫩之处，但却十分真实地触及了当代大学生的生活和情感，受到了校内外观众的好评。

春季小剧场是剧社在春天里开出的花朵。它扎根于我们的原创精神，在北外领导和同学们的关怀呵护下绽放并吸收着营养。我们相信它会不断结出累累硕果。

大学生戏剧节

大学生戏剧节每年暑假举行，至今已至第五届。它是北京乃至全国高校话剧的盛会。届时，全国热衷于戏剧艺术的大学生们都会齐聚北京，演出并欣赏我们大学生自己的话剧。

参加北京大学生戏剧节一直是北外话剧社的优良传统，剧社从首届大戏节开始发挥了不可替代的作用。几年来我们先后演出了《古堡里的天空飘着云》、《成年礼·我们时代的民间传说》、《倦鸟归巢》、《小权力，小爱情，小科学批判》、《大梦》、《韦尔奇家地里的南瓜》、《玛莎和她的影子剧团》等剧目，并有幸在 2003 年大戏节上进行了开幕式的演出，在话剧界引起了强烈反响，大戏节组委会秘书长杨黔武老师盛赞我校“人才济济”，大戏节主创人员袁鸿老师称赞我社为“一个非常有创作力的团体”。

几届的大戏节我们都获得了意义重大的成功，参加大戏节已然成为剧社的传统，它是一个



供我们尽情展示自己才华和理想的舞台，更加锻炼了社里的成员，为剧社良好的持续发展奠定了基础。与此同时，在大戏节中的优异表现也很好地扩大了北外剧社及北外在北京各大高校的知名度。可以预见的是，明年，明年的明年，我们仍然会努力创新，带着优秀的作品去参加今后的全国大学生戏剧节。

经典剧目

《培尔·金特》

《培尔·金特》是挪威著名剧作家易卜生的传世佳作之一，讲述了培尔·金特充满传奇色彩的一生，揭示人性的纯真和丑恶。全剧气势恢弘，想象丰富，洋溢着浪漫主义色彩。静谧的村庄，浩瀚的海洋，荒芜的沙漠，魔王的宫殿，都是该剧的场景所在。

《培尔·金特》由北外话剧社与挪威大使馆在 1999-2000 年合作演出，前期导演白一骢，后期王小凡。该剧的演出在社会上引起轰动。这部五幕 38 场的话剧，曾在许多高校演出，每场上座率都在 90% 以上，2000 年 5 月 23 日，24 日在北京服装学院的演出上座率竟达 120%，不少人站着看完了 6 个小时的演出。挪威王国驻华大使、文化参赞及挪威驻中国大使馆工作人员；方正，联想公司，“人人”网站等各大公司，媒体的工作人员先后观看过演出，中国国际广播电台（CRI）曾对这场演出作过详尽的报道。2000 年 7 月 15 日，《培尔·金特》剧组主要演员赴挪威首都奥斯陆访问演出，将剧社逐渐推向国际化。

《倦鸟归巢》

《倦鸟归巢》是北外剧社 2003 年的作品，编导张嘉艺（01 级英语，03-04 年担任剧社社长）。讲述一个发生在公共汽车上的悲剧故事，并且结合了当时非典的社会实际，主要人物包括一对夫妇、一个疯子、一个死囚、一位医生，一位护士和一个司机，故事通过这几个人物之间跨时间的错综关系揭示了人类内心深处最隐秘的一面，激励世人抛却内心的恐惧，勇敢追寻爱 and 希望。

《倦鸟归巢》于 2003 年大戏节开幕式上演，受到了北京话剧界及各大媒体的普遍关注。这部作品在奇妙怪诞的想像中不乏现实生活的剪影。该剧表现的时代、国家都云里雾里、虚无缥缈，尽管不少观众因费解而提前退场，但该戏却因关注现实而受到不少专家的好评。在闭幕式上，该剧获得了“优秀剧目奖”。

2004 年的春季小剧场展演中，以 03 级社员为主力的同学们对该剧进行了复排，将它第一次搬上了北外的舞台，当晚红楼五层座无虚席，很多同学都站在后面，并且从开场站到演出结束。第二天，《倦鸟归巢》在北京理工大学上演，获得了空前的成功，演出因观众热烈的掌声而不得不数次中断。

《萨勒姆的女巫》

《萨勒姆的女巫》（又名《严峻的考验》）是美国著名剧作家阿瑟·米勒的经典剧作之一，讲述了 17 世纪美国撒勒姆村审判并处决妖巫的故事，在这个过程中有的人互相指控诬陷，有的人则坚持着自己的信仰和纯洁，并为此牺牲了生命，揭示了人性的丑恶和高尚，在今天看来依然有着巨大的现实意义。

《萨勒姆的女巫》是剧社 2003 年年终大戏，由当时的社长张嘉艺亲自执导。这部戏让当时话剧社的全部四个年级的社员们深刻体会到了严肃艺术创作的艰辛。含义深刻的剧本对导演，演员及各类工作人员都提出了很高的要求。通常参与者需要经过长时间的体会，深入理解人物感情和事件含义，结合对时代背景的理解，以期可以以最真实最艺术的方式表达原作的含义。该剧的导演和演员们经历了可谓痛苦的领悟过程，最终为全校师生奉上了这一里程碑式的大学生话剧。

《萨勒姆的女巫》演出的当天是个周末，而且已近期末考试阶段，但那天的电教礼堂还是坐满了观众。有的观众在演出的高潮阶段站起鼓掌，直到演出结束，长达三个小时的演出过程中观众席上鸦雀无声。这部拷问人性的经典话剧作品再次震撼了人们的心灵。

有的观众从清华北大等兄弟院校专程赶来，看完戏后他们说：“北外的话剧看起来很像样，你们真的把这当作一项严肃的工作来做。而且我很羡慕你们能把话剧做成如此盛大的活动，像节日一样，有那么多人关注，有那么多资金的支持，更有学校的大力支持。”

有的观众说：“话剧给我们带来的冲击很大，对这一真实事件的再现让我们反思历史，反思人性。演员的表演很真实，非常到位；舞台的视觉效果很好，服装很考究。总之从话剧中的很多细节我都能体会到话剧社同学在其中倾注了很多心血，一群 20 岁左右的青年人能聚在一起做出这样严肃的、有价值的作品实在让我感到惊讶和欣慰。”

《大梦》

《大梦》是北外剧社 2004 年的作品，编导段建明（01 级德语）。这部话剧通过三个自认为是古希腊士兵的疯子寻找战场的过程，以诙谐幽默的口吻，讽刺了当代大众文化浅、俗、滥的弊病，同时巧妙的反映出现代社会中，人们对于生活的机械和麻木，更深刻的体现出当代大学生应有的鉴赏能力和理解水平。

《大梦》于 2004 年大学生戏剧节上演，演出效果理想。演出进行中，到场观众笑声、掌声不断。该剧的完成集合了剧社成员们的智慧。从撰写剧本、排练、到最后演出，尽管困难重重，但在社长和骨干成员带领下，在所有人的积极努力下都一一克服，最后得到了圆满的结果。从另一方面反映了话剧社是一个讲究团结协作的优秀团队。同时，机构健全、分工明确也成为了这次演出成功的有利保障，美工、采买、灯光等工作都由剧社成员完成。整个过程体现了同学们为完成一个共同的目标，坚持不懈、甘于牺牲的奉献精神，很多人放弃了假期的休息，全身投入到火热的排练中。付出总会有收获，剧社成员的努力赢得演出时的喝彩与掌声。

《大鼻子情圣——西哈诺》

该剧由中戏研究生徐贤总导演，剧社前社长方可，老社员段建明担任执行导演。描写了 17 世纪法国勇敢的剑客，诗人西哈诺深爱表妹霍克桑，因自惭貌丑将情感深藏不露。偶尔霍克桑遇见了缺乏才华的美男子克里斯坚，十分喜爱他。于是西哈诺代克里斯坚写情书又在黑暗中帮他向霍克桑求爱。霍克桑实在是爱上了求爱者的深情与才华最终嫁给了克里斯坚。伯爵特吉许出于报复把西哈诺和克里斯坚送到了最前线。在前线西哈诺每日仍以克里斯坚的名义写情书，直到克阵亡。霍克桑在丈夫去世后进修道院，西哈诺每日去看她，直到一日中了暗算。临死前西哈诺挣扎去到霍克桑跟前，此时霍才知道自己深爱的真正爱人是西哈诺，可是西已经永远的离她而去了。

这部戏的冲突主要建立在西哈诺的深深的内心生活与特殊个性上。剧本很自然的将悲剧与喜剧，崇高与滑稽的因素溶合在一起，其中理想主义的光辉与当时自然主义的悲观绝望形成了鲜明对照。

演出之后很多观众热泪盈眶，深受感动。各位演员在热烈的掌声中多次鞠躬谢幕。

展望未来

话剧是世间最美的艺术。它是空间的，也是时间的；是原始的，也是现代的。它融合了形体，语言，音乐，美术等多种艺术元素，以最亲密的方式和观众在同一时空交流，往往给观众带来最直接、最真实、最震撼的体验。大学生话剧在物质上是贫穷的话剧，但其中包含的精神层面的意义和它的启迪、教育作用是十分独特的。大学生话剧是最纯洁的。话剧社力求为学生们开辟一条理解艺术、参与艺术、创造艺术的道路，使学生们尽可能的理解话剧这一重要的艺术形式，从而为完善学校的美学教育出一份力。话剧社这一团体的存在和兴旺证明了广大学生们对话剧的热情。它见证了现代大学生中积极向上的特质，以及他们旺盛的创造力和伟大的奉献精神。

我们相信，在不久的将来，话剧社会成为北外校园文化建设的中坚力量。在学校提供的固定的排练场所，剧社每周都会邀请话剧专业人士指导训练或进行讲座，内容丰富多样，包括形体训练、表演技巧、剧本写作、导演方法、戏剧理论，舞美设计与制作等。活动不局限

于社员，而是面向全体学生。剧社还组织和协助各院系各班级排戏，调动起同学们的积极性，既丰富了学生的业余生活，又很好地在校园内普及了话剧艺术。最为重要的是增强了学校的人文氛围，学生们不再满足于单纯的职业训练，而是要全面增强自身素质。学校出资建立剧场，剧场就成为校园文化的中心。剧社上演的话剧具有高度的开放性，写实与写意，具体与抽象，传统与现代，不同的观众都能在这里找到自己喜爱的作品。除了改编经典剧目外，剧社还创作很多反映校园生活和社会生活的剧本，展现当代大学生对生活的特有感受与充满青春活力的文化心态。以汉语英语法语德语等多语种表演，充分体现北外的特色，发挥北外作为语言学校的长处。邀请各高校的话剧社来此交流演出，时机成熟就请人艺，上海话剧院，进而世界知名剧团到此演出。北外剧社以自己的实力赢得社会的广泛赞扬。

对一个剧社来说，最重要的是社员。社员们因相同的兴趣和爱好而走到一起，通过自主，业余、非功利性、自娱自乐的活动，锻炼能力，学会更好地表现自我，加深对历史现实和他人的认识，掌握交流与沟通的技巧。通过对各种人的心理品行的了解，学会摒除偏见，宽容看世界；尝试各种角色，不断地超越自我，浅薄一词将在剧社销声匿迹。通过不断地吐故纳新，剧社保持着青春的活力。不同国家和地区社员的加入会使剧社文化更加多元。剧社会形成狂乱、神秘、悲壮，宁静等几大表演流派，出现百家争鸣的局面。社员们都是知心朋友，时不时地聚一聚餐，促膝长谈，或一起到剧场看戏，或结伴外出旅游，或相约钱柜 K 歌，或痴迷网吧联机……

北外剧社走到现在，要感谢的人很多，包括我们历年的社长、导演、指导老师，辛勤奉献的社员。当然，我们最需要感谢的是北外的广大同学以及学校领导的大力支持。

未来永远是不确定的，对北外话剧社来说，确定的是：没有完美，只有对完美的不断追求。

北外古典音乐协会

——高雅艺术圣殿 爱乐人的家园



一、协会概况

北京外国语大学古典音乐协会是在中国音乐家协会副会长、著名女钢琴家鲍蕙荞教授以及北外校领导的亲切关怀下，于 2004 年 9 月成立的，由学校团委领导。现有会员四百余人，协会下设管理层、北外

室内乐团、北外民乐团，为全校规模最大、口碑最好的社团之一。北京外国语大学古典音乐协会由原中共中央政治局常委、原国务院副总理李岚清同志亲笔题写协会名，并寄予深切希望。

在校团委的领导下，北外古协以服务广大爱乐人，推动校园文化建设。我们的活动丰富多彩且极具特色，坚持“西洋与民族并包，欣赏与演奏并重，普及与提高兼顾”。

协会聚集了北外众多的音乐人才，无论是擅长钢琴、小提琴、吉他、单簧管、长笛、手风琴等西洋乐器，还是擅长古筝、琵琶、二胡、古琴、笛、箫等民族乐器，以及西洋和民族声乐的同学，应有尽有。当然，更多的是古典音乐热情的爱好者。会员来自学校方方面面，包括本科生、研究生、外国留学生，以及专科、成教、自考、培训生等。目前古典音乐协会的会员有 400 多人。在这样一个大家庭里，每个人都很认真很开心地投入，大家累在其中，乐在其中。“高质量、高效率、高品味”是我们社团最大的工作特点。

二、大型活动介绍

古典音乐协会每年举办三个大型活动：北外新春音乐会，北京高校钢琴比赛，北外中秋赏月会。

1. 北外新春音乐会

古协成立两年以来，已经成功举办两届“梦的声音”北外新春音乐会。

05 年 4 月 11 日，千人礼堂，“梦的声音”北外首届新春音乐会。这是一个可以载入北外历史的日子。这一天，北外在千人礼堂举行了历史上第一场学生自己的音乐会。这场音乐会堪称一场高雅艺术盛宴。曲目都是大家耳熟能详的。其中，有西方音乐家巴赫、肖邦、德彪西、韦伯、李斯特等的经典曲目，有西洋乐器重新阐释的中国古曲，也有演奏者自己创作改编的美妙旋律。演出中有钢琴、小提琴、大提琴、长笛、单簧管等乐器，也有女高音。北外室内乐团的首次亮相即获广泛好评。她们为大家演绎了 18 世纪巴洛克名曲，也是韩国电影《我的野蛮女友》的主题曲《卡农》。优雅的风度、动人的音色、精彩的配合，令台下观众赞叹不已。音乐会的首次举办给广大老师和同学带来了巨大的惊喜与享受，她深深地打动了北外人，让北外人陶醉于音乐之中。大家纷纷感叹北外人才济济，赞叹首次举办就如此完善。

2006 年 4 月 7 日晚，“梦的声音”北外第二届新春音乐会——纪念莫扎特诞辰 250 周年 在学校千人电教礼堂落下帷幕。我校校长郝平、党委副书记曹文泽、副校长钟美荪以及奥地利驻华使馆官员出席了当晚的新春音乐会。音乐会前，校领导前往后台和演出学生们亲切交谈。郝平校长还在音乐会开始前致辞，预祝音乐会的圆满成功。音乐会上半场为莫扎特专场，我校室内乐团联合法、韩等各国留学生共同奏响对这位优秀音乐大师的颂礼，她们倾情演奏了《费加罗的婚礼》序曲、弦乐小夜曲、A 大调单簧管协奏曲等经典曲目。音乐会下半场包括贝多芬的《春天奏鸣曲》、肖邦的升 C 小调圆舞曲等伟大作曲家的代表作品。此次音乐会创意新颖，首次采用多种乐器演绎电影《闻香识女人》中的探戈乐曲，并由学校舞蹈队配舞，这样既不影响具有专业水准的演出，又拉近与观众的距离。历时两个小时的音乐会向全校师生奉献了一场古典音乐的饕餮盛宴。

2. 北京高校钢琴比赛

首都各高校同学期待已久的“威尔谛”杯大学生钢琴邀请赛于 2006 年 4 月 29 日在北京外国语大学成功举行。此次大赛由北京市学生联合会、北京市高等学校学生社团联合会主办，共青团北京外国语大学委员会、共青团中央音乐学院委员会协办，北京外国语大学古典音乐协会承办。中央音乐学院的郭志鸿、杨峻、卞萌等老师担任评委。来自

近三十所北京高校的选手演奏了他们的拿手曲目。最终北外古典音乐协会的靳奇同学以一曲气势磅礴的《黄河》夺得了一等奖与最佳中国作品奖。另外，古协还有周豆豆、余施斯两位同学分别获得二等奖和三等奖。虽然选手们并没有经过专业的钢琴训练，但他们的演出已经达到了专业水准。

从清晨到晚会结束，选手们始终怀着一种交流学习的心态。晚会的时候，很多选手已经由对手变成了朋友，聊钢琴、谈音乐。这也正是大赛的宗旨之一——促进各校的交流合作。



3. 中秋赏乐会

2005年9月16日，古典音乐协会在国交广场举办了北外首届学生民族音乐会——中秋赏“乐”会，获得圆满成功。作为古典音乐协会中秋演出的校内场次，中秋赏“乐”会凭借新颖的形式、完美的气氛和周密的筹备得到了全校师生的一致称赞。音乐会的演员全部来自古典音乐协会下

属的北外民乐团。《阳春白雪》、《渔舟唱晚》、《大浪淘沙》等古曲以及《有一个美丽的地方》、《送我一枝玫瑰花》等富有民族色彩的乐曲竞相登场。古琴、古筝、琵琶、二胡、笛、箫、葫芦丝……同学们纷纷感叹北外人才济济，民乐团成员才华横溢。最后，在北外民乐团的保留曲目《沧海一声笑》的乐声中，赏“乐”会圆满结束。

活动现场国交广场人山人海，至少有数百人观看了整场演出。由于现场人数大大超出预计，很多观众站着听完了整场音乐会，并给予所有节目最热烈的鼓掌，体现出北外人较高的素养。古典音乐协会的筹备和组织能力也受到了全场观众的高度赞扬，同学们纷纷赞叹民族艺术之博大精深，感叹作为北外最佳社团的古典音乐协会之名不虚传。中秋赏“乐”会的成功举办，为广大师生创造了一个走近中国古典音乐的良好契机，充分体现了古典音乐协会发展方向中“西洋与民族并包，普及与提高兼顾”的原则。

作为国家培养外语人才的摇篮，北京外国语大学发挥着中西文化交流的桥梁作用。同学们学习着各种各样的语言，同时也学习着各个国家的文化。当我们的生活被形形色色的文化充斥的时候，弘扬中华文化显得尤为重要。而中国民乐正是中国传统文化的集中体现。以乐会友，在相互切磋交流中增进对中国传统文化的领悟，并通过自己的努力把中华文化和世界文化的精髓带给更多的人，正是北外古典音乐协会不懈努力和奋斗的目标。

三、常规活动介绍

协会的主要常规活动包括：系列义演；建立古典音乐音像资料库，提供借听、刻录、交流古典碟的服务；定期举办古典专题讲座及普及讲座；为乐器爱好者提供练习、交流机会及专业指导；为会员提供免费或优惠的乐器培训机会；组织各种音乐会及器乐、声乐比赛；邀请国内外乐团及音乐家、音乐教育家来校演奏或讲座；放映音乐题材电影及音乐会录像；提供演出信息和优惠门票及免费欣赏各种高水平演出的机会；配合学校各部门、社团，搞好各项活动，丰富文化内涵；和各高校的交响乐团及音乐社团建立合作关系，等等。活动很多，再次简单介绍两个。

1. 系列义演

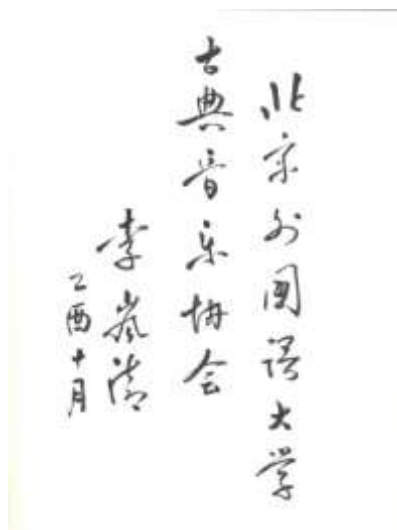
系列义演是由北外古典音乐协会发起，民政局大力支持的一个系列公益活动。我们主要去老年人疗养院、儿童福利院、军营等地方。同学们用自己的一技之长给人们带去欢乐与慰藉。去年中秋节的时候，我们去了石景山区社会福利院；去年重阳节的时候，我们北京市第五社会福利院（北京市老年公寓）；今年五月，我们还去了大兴军训基地。义演乐团不论走到哪里，留下的都是欢声笑语。每场演出到了最后都是台上台下大联欢的场面。《社会报》、《老年报》等多家媒体争相报道了此次义演。这个系列活动不但反响热烈，而且意义深远。看到一封封感谢信，一份份证书，同学们很有成就感，感觉自己的价值在升华。我们能够感觉到，社会需要我们，我们作为年轻的一代，可以为社会做些贡献。

2. 碟库

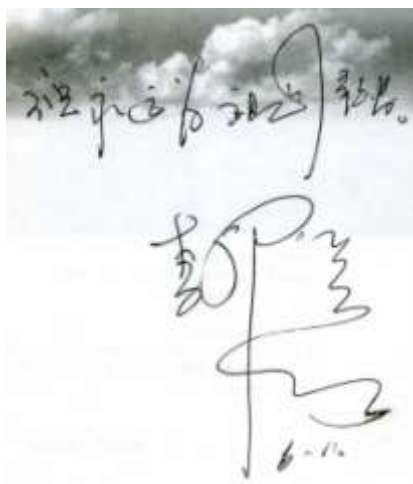
我们建立了大型的古典音乐音像资料库，每周为会员提供免费借听古典 CD、磁带及下载 MP3。目前古协的碟库总计有近一千张古典音乐的碟片，目前还在不断扩大中。我们将会员们精心收藏的音乐碟复制后，放入碟库，让古典乐迷们可以更方便更快捷并且是免费的分享好音乐。

今后古协将再接再厉，多多开展各种活动，以推动大学生的校园文化建设、丰富完善学生的课余生活、优化同学们的全面素质发展。

各界人士为协会的题词：



——李岚清题词



——李肇星题词

希望更多的北外大学生成为古典音乐的知音！

——鲍蕙荞（中国音乐家协会副会长、中国最著名的女钢琴家）

北外古典音乐协会：多听音乐，提高境界

——于润洋（著名音乐教育家，中央音乐学院教授，博士生导师）

希望我们北外的学生能用古典音乐陶冶自己的情操，提高自己的欣赏能力和水平，丰富自己的业余文化生活，做一名综合素质全面发展的现代杰出人才。

——杨学义（北京外国语大学党委书记）

音乐与我们一生相伴。与北外古典音乐协会的同学共勉。

——曹利群（著名作家、音乐评论家、《爱乐》杂志前主编、保利集团副经理）

学外来语言，扬中华乐艺！

——刘福全（国家一级指挥作曲，江苏歌剧舞剧院特邀指挥）

彩虹社简介

北京外国语大学彩虹社是隶属于我校青年志愿者协会的一个相对独立的分设机构，于2006年5月成立。正如其名中的“彩虹”所具有的象征意义一样，彩虹社为奋斗在社会各战线的北外人和北外在校的数千名学子之间搭起了一座桥梁，将两者作为北外人才资源联系起来。

北京外国语大学作为全国重点大学，拥有大量品学兼优、能力出色的学生资源。彩虹社为这些同学搭筑了一个自我锻炼的平台，其主要任务是联络校友、吸收校友资源、不定期邀请校友来校讲座或是给毕业生提供就业信息。

在协助学校校友会做好日常资料管理，校友通讯的采编以及定期探访校友等志愿工作的



同时，彩虹社还将充分发挥自身的能动性和创造性，利用学生组织所特有的激情与活力，为校友工作的展开拓新的思路和方法。接下来即将开展的“北外校友故事”征文活动便是一种新的尝试。这次活动将在校内校外同时展开，从校友走出校园后的经历，以及在校学生与校友接触中的所听所感所想两个方面，收集令人感动和发人深省的故事。从而达到校友与在校之间交流的目的。

今年，彩虹社的成立，正值北京外国语大学建校六十五周年之际。彩虹社还将在此期间评选出十大杰出校友。这所以“外交家的摇篮”闻名的中国高等学府，在过去六十五年的光辉岁月里，为祖国培养了一大批卓有成就的社会精英，他们是中国各条战线上的中流砥柱。彩虹社有志于将这些社会栋梁与在校大学生、与学校建设紧密联系起来，创造和谐共荣的新局面。彩虹社立志为北外人的共同进步贡献出自己的微薄之力。

（整理：温潞）

编者语：为保证军训工作胜利完成，今年6月12日下午，我校2006年军训动员大会在大兴区军训基地举行。出席动员大会的各位嘉宾与领导有：党委书记杨学义、党委副书记曹文泽、国防大学军训办公室主任郭之珂、大兴区委常委、武装部原政委李颖华大校，大兴区武装部部长朱家林大校，大兴区武装部政委张耀邦大校、以及我校各部门、院系的领导等。

动员大会拉开了军训的序幕，这次军训历时一个月，包括操练和理论学习。通过军训同学们体会到军人生活的酸甜苦辣，感受了艰苦朴素、刻苦努力的另一层涵义，正如歌里所唱——军人的生活就是这样，有苦有累有声有色。

军训日记——绿色心情

石一

军训第0天 天气晴

心里踏实了好多，或许是因为考试都结束了，即使接下来的二十天从某种意义上来说也是一场考试，那份不安与躁动比起想象中烈日下的立正、大雨中的匍匐实在是不足以引起神经的共鸣。阳光开始放纵了，大片的“迷彩”也开始晃眼了，一切都在暗示：军训已经来临。



这种不一样的感受，并不只是统一的着装或者即将执行的严格的作息所带来的。这一次，真的与众不同。想起宰宰他们调侃我的“方便面”了，当然也不断想象着理成短发的自己会是什么样子。于是，当理发师的剃刀还在脑门上嗡嗡作响时，我已按捺

不住，加之没戴眼睛，自己在镜中的形象又多了一种剪影模糊——原来就是这个样子。我笑了，真的不太习惯，慢慢会习惯的。可我还是一路笑着回到宿舍。也许看惯了别人的这种头型，偶尔看看这样的自己，会是不错的调节。当然，只是“偶尔”罢了。不过还是得谢谢身边的这一帮同学，每个人都会赞美几句，虽然都是傻傻地笑着。

说到迷彩服，还是挺精神的。可有一点我不明白，为什么每个人裤子的腰围都会是他实际腰围的1.5~2倍。是为了让我们的运动更“不受约束”吗？我不知道，于是就把同学的一句玩笑当成了不错的解释。只是希望，希望这身衣服不要太让人感觉热就可以了。也许此时，这一点小小的要求都是一种奢望。军训，本来就是锻炼人的，包括耐热性。我这样给自己打气。

一营二连三班，不错的数字组合！连长海拔很高，说话有点大舌头，不过挺亲切。排长短小精悍，几句话利利索索，训练应该很有效吧。

我剪了不怎么长的胡须，被迫的，希望不会加速它的生长。

军训第1天 天气晴

无数种猜想安全着陆，军训就这样拉开了帷幕。所谓“这样”，是指它选择了一种最朴素的方式让我们疑惑而略带忐忑的心情渐渐平静下来。动员大会的每个细节都严格按军队里的标准来要求。尽管我们很努力地去站、去走、去坐，但种种不自然还是暴露无遗。不过，也许正是这种不熟练，才能让我们在最后切身地体会到自己在这个过程中的变化以及未来的日子里可以获益良多的一种生活、工作、学习态度。再大的决心、再多的保证，此时，其实都可以用一句“宝剑锋从磨砺出”来概括、来表达。不要太注重今天我们在这里说了什么，请看我们在军训中做了什么。或许，这一句就够了。

高中的一周军训其实是很有用的，最起码我知道，站军姿是十分痛苦的。这是第一次，在立正的十分钟里，感觉身体完全不是自己的。手臂麻木，膝盖僵硬，如果脚掌的神经不再那么敏感，我会感谢上帝，因为真是那样的话，我就可以仅仅感受意志，而不用顾忌身体，同时，我自己的意志。军训的不也许是，是。立正、立、蹲下、止间的转认真地听解，很用把每个动准。我相是我，每处这个队员，仅仅就可以感



种庄严，它让你不由自主地膨胀起自己的上进心。这个时候，整个人是纯净的。我明白，我的每个关节的疼痛就是我一天的收获。还有教官一边说着“不错”，一边在我胸前肯定的一捶。

相信自
这是对
适吗？
也许不
稍息、跨
起立、静
体，我很
教官讲
心地去
作做标
信，不只
一个身
伍的一
用余光
受到一

军训中最受欢迎的项目之一要算拉歌了，即使它再怎么传统，我想，一天的劳累之后，静坐下来，吹吹时断时续的夜间凉风，喊喊几句压韵的呼号，也许这种生活很平实，然而此时，已然足够。可以把它当作发泄，可以把它当作享受，只是此时，我们简单得像一群小孩儿，快乐得像一群疯子。唯一对不住的就是兄弟连一连了，我们每次拉歌的对象都是他们。于是他们在可以遇见的远处，虽然不清楚是谁，也只好时不时地无奈。

指导员来宿舍，招募篮球比赛的队员。

軍訓第2天 天氣晴

其实，真正的军训今天开始。之前，似乎有些小看它了。但也有可能是昨天疲劳的累积，让一天一天变得更艰难，唯一能够减弱这种效应的，也许只有尽情地去享受这个过程吧。三十分钟的军体操，才学了三个动作，便已肌肉酸痛，汗流浹背，原因是自己最难应付的“马步”，似乎生来便对它有所抵触。还好，每次都能挺住。

上午观看军事录象之前的失误，直接导致了今晚的拉歌训练。上午就座之后，三营营长命令全营高唱《团结就是力量》。由于没听清楚，我连部分同志亦高声附和，于是只得背负“叛徒”这一罪名。而后的拉歌，我营缺组织，于是只好晚上加练。不过，当时的情景，任何一个人都会不由自主地扯开嗓门，那是一种不可抗拒的冲动，也许根本不经大脑。但这并不意味这种意识没有价值，姑且算作本能吧。晚上的训练，那些简单的文字组合此时却显得趣味无穷。



老天赏了几滴雨，有种淋雨的冲动，可是天公不作美。

上午站了20分钟军姿，下午站了20分钟军姿，晚上又站了10分钟。我会记得这种感觉，写得轻描淡写，因为没必要抱怨。我进入了“第五列”，告诉自己要抓好这个机会。唱了很多军旅歌曲，发现有些上瘾了。不只是我，宿舍里时不时就传来某人的激情嚎叫。

軍訓第3天 陰轉雨轉陰

室友说，今天的早操是体能训练，我无语。这么快就加强度。坚持吧，我告诉自己。其实这样暗暗告诉自己的时候，我还是希望，也许今天自己的身体状态特别好，也许还是可以以技巧来弥补力量的不足。可在教官下达命令“俯卧撑准备”之后，剩下的只是对自己毅力的一点自信了。果然，“1”下去之后，即使“听”穿秋水，“2”也不见踪影。也许过了好几分钟，终于凭着仅剩的几口气力，支撑起了身体，感觉像是撑起了一座大山。熬到了最后一个，可力已不殆，于是“五体投地”。报告声一片。

教官是个严厉的人，齐步走已经练了两天。有些人的手指在无数次地摩擦裤缝线之后已血肉模糊（有些夸张），然而练习依然在继续。我终于醒悟，军训的确是一门课，已远不同于高中时所认识的那种形式。加油吧，只能这样鼓励自己。在分列进行齐步走练习时，不符合动作标准要求的都会被令出列，跟于队末。于是常常有维持处于前列位置许久之后因体力不济终难免再次落于人后的结局。要知道，总是处于队末的几位有被营长亲自教化的“荣幸”，而我们颇具“绅士”风度，努力把它留给他人。但也有当仁不让者，所以在休息时，环顾四周，“怎么又是你”一句引得全场爆笑。

在不断的次序更替中，我们绕着 100 米长双向道路“暴走”了一天。其实，“我们”必须排除我和其他两个同学。迷迷糊糊被任命为“宣传组长”，板报和简报都属我管辖。指导员通知下午 3 点去参加全旅组织的板报培训。等到 4 点，会议地点才开始人头攒动。讲解用的 PPT 出现问题，一直到六点会议才结束。于是“错过”半天的练习，之所以用“错过”，我是真想全身心地投入军训，少一些这样的“形式军训”。也许这是一种懒惰，一种妄图生活只有一种颜色。而事实上，你不得不去承认生活的五彩。无论如何，既然接受了任务，我还是会去做好的，不是有“加油，好男儿”嘛。

明天内务检查，我们的 125 室是本连的窗口宿舍（其实是辅导员经过一年对本院宿舍的突然造访后综合评定的）。于是，宿舍刚整理结束，我们的身体早已麻木。忍着疲倦，完成今天的日记指标。

休息万岁！

军训第 4 天 陰轉雨

有些时候，不得不承认机会还没有被一锤定音时，一丝的喜悦都可能会成为日后心理阴影的辐射源。今天的心情跟天色一样。早操时被叫出列，在司令部检查之前，回宿舍再作一番准备。为了给十八连增光，整个早操时间于是贡献了出来。事后才知，同时把机会双手奉上。全连“第五列”集中选拔。错过，零落，其实无须执著，振作，振作。

继续一天的“暴走”，继续一天的擦裤缝线。只是一路纵队变成两路，又变成三路。也许在一路一路增加的同时，我们的军训会越来越接近它的终点。但必须清楚，在通向终点之前还会有无数次暴走。也许到了最后，我们所能感知的乳酸的堆积会告诉我们那是军训的这几天。

集合前，路边柳树下、草坪上的“偏安一隅”会成为一种享受，我们会聊些足以让我们忘记肌肉酸痛的话题。时而幻想，蓦然从嬉笑中醒来时，已是接近军训的尾声。虽然，它的实现只可能在最后的几天。习惯了坐在路边，看着人来人往；习惯了坐在路灯下，高唱军歌嘹亮。一个似乎刚学会走路的小孩进入了我们的视野，不知哪位调皮的哥们儿起的头，小孩儿竟然踩着我们“一、二、一”的口令，欢快地手舞足蹈，就算那只是他为了保持身体平衡

的条件反射，他所带给我们的快乐就像我们带给他的一样，快乐是不分年龄、不分环境的，用心足已。

雨开始下，圆了我们几天来的梦，可依旧训练，更“可气”的是，一会儿，它又停了。让我们不去幻想，因为就是这么现实。

军训第5天 雨转晴

看了今天的天气变化，就可以清楚我们的情绪波动。一早醒来，拉开窗帘，期待已久的雨悄然而至。在庆幸早操取消的同时，依旧提心吊胆，生怕雨小了，甚至会停。一分一秒的天气变化，此刻我们都如此敏感，也只有在这个时候，发现自己的力量如此微薄，只能祈祷，无法改变。上午的军训开始之前，雨停了。太阳时隐时现，很显然，又是一天的“暴走”。正如一位同学在军训感想中所说，“81圈，我们整整走了81圈”，于是我知道，我们排走了至少100圈。

在感觉不到膝关节、肘关节存在的时刻，连长决定以20个连贯俯卧撑加5个分解的俯卧撑来结束上午的训练。于是解散的时候，能够挪步已是万幸。

惊奇的是，午睡醒来，竟未觉酸痛，也许是积累的疼痛麻木了神经末梢，也许与马拉松运动中“第二次呼吸”异曲同工。

各排刚将每个人的军训感想送过来，我负责挑选优秀的文章，却意外收获了一份难得的喜悦。夸张的语句、幽默的语言，让你忍俊不禁。就让这份“苦中作乐”延续吧。



军训第6天 晴

教官开始“涮”我们了，会刻意找我们的茬儿，也会开起我们的玩笑。我试图让这个小小的发现继续支撑我，虽然度过了适应阶段的肌肉不再酸痛，可新鲜感在被一点点抹平。纵然，这是世间万物在记忆中留下足迹的必经之路，可我还是希望有所选择，比如在兴奋的时刻敏感，在平淡的时刻，脑中一片空白。其实，我们常常会重复想起某些美好的事物，试图“以偏概全”，让思绪轻轻走过它的一瞬心头的甜蜜慢慢溶解，细水长流。也许，这就是记忆的规则，就是对未来信心的光源。

走齐步开始换踢正步，停止间的摆臂、踢腿让我印象深刻。数十分钟的端腿，会让人觉得支撑脚几乎要抽筋，甚至会断。教官说过队列中不允许露出牙齿，于是紧闭的双唇内是咬紧的牙齿，那力量似乎可以嚼碎钢筋。痛苦需要发泄，而痛苦的表情必须静止，于是，一张张扭曲的脸，为一个下午的正步原地练习注脚。要知道，这只是接下来七天正步练习的开始。

主楼的通风条件一直备受质疑，而在空调“千呼万唤开出来”后，几乎天天爆满。也只有经过军训，才会觉得“天堂”如此之近。下午训练之前都会去主楼接水，而那片空地上常常会横着竖着各种身姿的“迷彩”。真的太累了，真的太热了。对生活的要求这么朴素，或许正是一种升华。

晚上歌咏比赛的排练地点，其实就是我们的训练地点，只不过这一次与地面接触的不是脚掌，而是……排练请来三个女生，于是引来一阵起哄，四面狼嚎的感觉不好受，讨厌这样的场景。

军训第7天 暴晒

早操不出并没有带来好心情，军训第一次让我沮丧。听说昨天训练中有同学与教官发生冲突，理由是教官无故体罚。接着，全旅教官挨批。于是，今天训练强度加大。我明白“服从命令”的道理，可我不明白为什么一个人的“过错”（也许正如他所说的那样）需要我们一起承担它的后果。就像队列中一个人做错动作要全列加练。要知道，我们是不能互相提醒的，其他人有什么错呢？做不到“以情带兵”又何必在动员时振臂高呼？额头上的汗珠沿脸侧滑落至颈，我无奈地平视前方，虽然端腿的支撑脚掌火辣万般，虽然后顶的膝盖酸胀无比。第一次，这么“热情”的太阳让我觉得灰暗。身边人对教官的抱怨让我相信了自己的第一感觉，也许和他们，最好只保持20天为了学分而努力的利害关系，虽然我曾经的设想那么美好。不喜欢表里不一的人，或许不该说他们“耀武扬威”，可我找不到更贴切的词。需要强调的是，心目中军人的形象不会因为他们而有损。军训时的我，没理由因他们而抛弃手中的彩笔。

终于到了射击预习，56式半自动步枪比想象中的重得多，所以护木支起的左手显得十分不稳定，自己的目标瞬间跌落，能上靶便是胜利。虽然动作会有一点疼痛，可我还是觉得“卧倒”做起来的感觉超爽。

为了明天的歌咏比赛，中午、晚上都安排了全连的合唱排练。开始时，希望十二点一刻开始的排练一小时能搞定，那么还有一个小时的休息时间。事后知道，原来很多时候事与愿违。晚上的排练接连换了三个地方。突然发现，自己喜欢上了这样的夜晚，或者说是喜欢黑暗，有无月光并不重要，有无凉风亦无影响，只是希望释放自己的一点小懒惰。偶尔兴致所至，唱到高潮时高声呼喊几下，我要的很简单。最后的排练在学生会的一个小练歌房，狭小的空间让这群男生的歌声越发浑厚。指挥要求“脸带微笑”，于是星爷的招牌笑声此起彼伏。

今晚就此搁笔，脚必须用热水去泡了。



离开的日子近了

叶子

还有三天就返校了，却没有想象中的欢呼雀跃，我已经开始习惯这里的简单生活。不用花心思穿什么衣服，吃什么菜，干什么事，一切都听指挥。没有电脑的辐射，只有阳光的洗礼；没有车水马龙的喧嚣，只有虫鸣鸟叫；少了人与人之间的勾心斗角，多了教官友善的微笑；少了显摆个性的自私，多了服从集体的职责。

傍晚，各连坐在操场上说说唱唱，抬头望晚霞，是不是有飞机飞过，有那么一刻，希望时间就这样定格，让笑声、歌声不停，让这份现实的心情永存。然而，晚霞终究要褪去，当天边最后一朵白云也开始犯困，集合的哨声已经响起。

还没回家就已经想象回家后会如何记忆这十几天一起的军训生活。首先要买个军歌 CD，里面一定要有《八荣八耻歌》，因为每天的训练就是踩着它的节拍开始的；然后没事时会比划比划军体拳；然后会响起教官们或严肃或微笑的表情；再然后是自己在教官们不注意时做的小动作，像个丑小鸭偷着乐的傻气；再再然后，是食堂的饭菜，能让人想起“咬得草根，百事可做”的古训；再再再然后，是池塘里早晚会准时出来的红金鱼们，不知它们是否吃了我的馒头；还有午夜星空，还有站岗时看到的树蛙，捕食完一只飞虫后大将一般挥舞着前爪的帅气；哦，最重要的记忆是凌晨三点半开始的“集体梦游”——拉练。一路自然人文风景尽收眼底；还有第一次打枪的激动心情；还有……不写不知道，一写才发现有这么多可以回忆的。呵呵，不虚此行啊。

现在有点担心的是 26 号回去时会不会很难受，但愿广播里不要放那首煽情的《一路顺风》，否则又要夺取我很多泪水。不过，百感交集的泪水流些也无妨。呵呵……

（整理：温璐 李冰洁）



国商人物

——王琳



我相信上帝给我的都是最好的

国际商学院 02 级学生。曾任国商学生会主席，代表学校参与 World Smart 等诸多活动。在大二时参加国务院发展委员会的项目组，大三暑假进入摩根斯坦利实习，现在已签约高盛公司，并将于 8 月赴纽约公司培训，随后在北京及香港工作。

记：学姐现在已经大四了，回想一下这四年的大学生活，包括一开始来到北外的時候，那个时候对大学有怎样的憧憬，现在对自己走过来的这四年又有怎样的回顾呢？

王：刚开始的时候对大学的憧憬是比较美好的。也没有什么特别的吧，觉得开心的生活就挺好的。后来对人生会有很多理想啊，期望啊。我好像一直是在朝北大、清华那些最牛的人看齐，因为很多朋友在那边。后来发现，噢，北外这个地方好像很多事情都做不了，觉得挺郁闷的。而且感觉以前的很多理想，比如当时很想去

Harvard 念书啊，这些都很难实现。那时觉得人生好像就没有希望了，觉得埋藏在我心里的一些想法都不太现实了，那时候就感觉不太好。但是慢慢的，可能人也比较长大了，渐渐适应了那种心态。

我后来开始明白了一个道理，就是，人生的很多理想并不是实现不了，只不过可能不能在你原来设定的那个时间段内实现，多一点时间，多一点耐心，慢慢都会实现的。所以我后来就慢慢奋斗呗，能做什么就做什么。而且那个时候对生活的理解就是：可能生活从来不会像我想象的那样发生，但是结果通常都是比较让我欣喜的。因为毕竟我付出了，而且我觉得我的方式是正确的，所以我感觉还是会获得一些东西吧。

大三的时候，心态就调整过来了。我一直都比较喜欢 travel，所以大三的时候就申了 World Smart 这个项目。那个时候开始觉得很多事情是可以做，而且是可以实现的。在那个项目上就放弃了出国读书的想法，想先工作一段时间，我觉得都是成长吧。

记：虽然刚开始你心里可能会有落差，不过后来很多事情好像都是理所当然地非常顺利。

王：对。我是觉得成功对于我来说水到渠成的一个过

程。我能到此一步有很多因素吧，首先机遇很重要，另外就是认识的人，人际圈子确实很重要。

我觉得大学里面比较大的成长就是你开始慢慢明白生活就是 How life works. 很多人都觉得我很顺，没有发生什么事情，但事实上，在我的生活当中还是发生了很多事情的。只不过我后来发现这些事情没有对我产生很大的不良影响，是因为我觉得现在心理的弹性比较大了，心态已经很好了，也慢慢确立了自己人生的方向，就是你到底想要什么东西。在这个过程中你本身也在成长，而且成长的过程是没有人可以阻挡的，所以我觉得对于我们来说能做的就是每天开开心心的，我就觉得挺好。

关于创新

记：在做好自己本职工作的同时，你也做了很多前人不曾做过的事情，比如引入公司的理念，项目制，还有“井”字型组织结构，这些是你一时的灵感么？

王：我觉得我是一个比较有想法，真的想 do something, make a difference 的一个人，当然有时和学校的很多理念是格格不入的。我不是一个很听话的孩子，会有各种乱七八糟的想法，但是辅导员也比较喜欢这种真的是为他们干活做事的人。那

个时候真的是把学生会当作一项事业来做。我觉得商学院的学生会应该和其他的学生会不同，我一直到现在都这样认为。我们要保持这样一种理念和心态，我认为很关键，就是很灵活地做一些事情。做人当然也很关键，但是我觉得大学里面一定要做一些事情，去认识一些人，并且在这个过程中学会做人，而不是只是为了做人去做人。

记：当你在学生会工作中进行创新时，肯定也会面临很大的压力吧？

王：压力很大。但是我觉得我们比较幸福，因为有彭院长在那儿撑着。他这个人比较开通，是比较西化的一个人，不是完全地受大学的这种影响。那个时候他给了我很多鼓励，让我做起来比较会大胆一点。但是做起来确实遇到了很多麻烦，很多很多的阻力，有很多事情实现不了。但是我觉得慢慢来吧，慢慢地会好一点，最起码有人开个头，对吧。

现在的工作

记：学姐要去高盛了。听老师讲，这个职位以前在国内招的都是研究生，或者倾向于招学位高的人，所以老师都是非常赞赏你，都说你很牛。

王：是么？今年如果去摩根的话，可能靠的是实力，但如果是高盛的话，就真的是幸运了。所有的人都知道，它去年是 overload，我们一

直都觉得今年它不会再招。我们只是估计 there is a interview, there is not a real hiring. Gorman 确实是很想去的地方，因为它毕竟是 World NO. 1。而且我在纽约的时候有去过 Gorman，当时真的是 inspired。我觉得如果 Gorman 是我最想去的地方的话，我至少要去 interview，即使拿不到的话，最起码有这个经历，我一点都不后悔。Gorman 今年其实最后已经没有名额了，它最后又挤出一个是因为它在美国招的这个人没来，所以就多出一个名额给北京，整个过程就特别戏剧性。

记：感觉就是在高盛可以更好地发挥自己的才能？

王：对。我觉得我有这个 power，比较 result driven。我觉得每个人都要做适合自己的事情。我就是那种，真的是去做事情的人，而不是所谓“做人”的人。

关于实习

记：一些非常有实力的公司可能比较看重一个人之前的实习，那么学姐你在这方面有哪些经验可以与学弟学妹们分享一下呢？

王：我觉得一个是要更多的尝试，另外我觉得实习比较重要的是一定要有人 refer 你。如果没有 refer 的话，那种大、牛的企业，比如像宝洁这样的地方，你很难进。

记：对于北外的学生来说，

除了实力，另一方面也要看人脉的力量。

王：确实是这样。要想走得更高，你确实要认识很多比较牛，相对 senior 的人来提携你。

记：作为一个学生，要想真正深入到一个企业里面，这样的转换，你在大三的时候能不能完全适应呢？

王：开始的时候其实蛮困难的。以 Investment Bank 为例，它是一个自生自灭的行业，根本没有人 train 你，你必须自己去学习，去问别人怎样做。慢慢地发现其实任何工作都很困难，一些琐碎的工作，像安排会议等，都很体现你的水平。比如参加会议的都是很 senior 的人，人家说不能来开会就是开不了会。这就要看你如何能安排一个很好的时间，一个很好的形式，让大家真的是都坐在一起谈论这件事情。会有很多挑战吧，你要慢慢地 figure out how to work 以及怎样和人相处。因为 Investment Bank 是一个 people business，这些都很重要。我感觉整个过程确实挺考验人吧。

留给学弟学妹

记：对国商的学弟学妹有什么寄语？

王：其实现在我觉得大家就弄明白三件事情就可以了：要明白自己想要什么；要明白自己能做什么；还要去想怎么做才能实现自己的想法。

王琳的座右铭

用心生活的人会幸福。

幸福是自己内心的想法。(歌德: Man's happiness lies in happiness of his heart.)

点亮生命的其实是心,要忠诚于自己内心的想法。

相信上帝给我的都是最好的。

上帝给每个人的都不会太多。

相信运气守恒定律,所以懂得在一些事情上放弃。

人年轻时最应该做的两件事是:奋斗和享受生活。

王洁明一离童话



最近

在王洁明上讲台前,主持人不由舒了口气:“终于从战争走向和平了!”他,是这次驻外记者座谈会中唯一远离战火的,新华社前驻斯德哥尔摩记者,《环球》杂志资深编辑,北外93级瑞典语系毕业生,王洁明。

对于王洁明,大家并不陌生。第一百期《北外风》

中,他曾以北外新闻中心及《北外风》创始人的身份接受过采访。而这一次,他又以驻外记者的身份,与北外人分享了他的故事。

我在北欧

2003年王洁明被派往瑞典成为新华社驻斯德哥尔摩记者,分管北欧四国:安徒生的故乡丹麦,风景如画的挪威,拥有诺贝尔和伊莱克斯、沃尔沃的瑞典,“风光如月球般”的冰岛。初到北欧的王学长深深体会到了这里的物价昂贵:北欧的消费水平之高甚至超过纽约,买一根黄瓜要大约12元人民币。“我们每天基本以圆白菜大白菜过日子。”王学长说。由于接近极圈,这里的黑夜漫长,“也许这就是北欧自杀率高的原因吧”。在北欧,人与人之间贫富差距小,男女地位平等,社会福利高,人们生活富足平和。这里经常发生王室王子与灰姑娘的故事,又是新同居时代的诞生地。然而平和之下,人们的内心又会有我们难以理解的种种矛盾,“这就是那些反映安宁所带来的内心冲突的表现主义戏剧让我们感到难懂的原因吧。”

作为记者

身在北欧,与其他工作在动荡混乱地区的同事们相比,王洁明的工作安逸许多。但是这样的环境会带来

新的挑战。相比其他多事的国家而言,要在北欧这样平静的环境下做新闻并且出彩是件困难的事情。“记者出国之后往往会有两种生活可以过,一种是仅仅按照命令去过,另一种就是你会有一种责任感:当你来到一个陌生的国家,这里有很多东西是中国人不知道的,你会自然而然有种想法,要把这些东西告诉更多的人。新华社是唯一一个在北欧每天发稿的中国媒体,这就意味着如果我不说,那么在中国的13亿人就有可能不知道。所以当你肩负着这样的使命感的时候,你是安不下心来的。看到有事情发生,你就会本能的提起笔。”

在王学长看来,学外语会让人视野更广。“北外是一个很开放的学校,所以学生想问题都很开阔。学其他专业的学生比如学理工科的人他们做事情可能会比较专一,而北外学生的优势恰恰在于这种不太专一,什么事情都敢做。”

王学长除了做记者做编辑,还曾经是乒乓名将瓦里德内尔在中国的经纪人以及美女棋后诸宸的经纪人。在他看来,学语言并不是把你的路限窄了,而是在这种开阔的环境中,给了你更多的发展机会。“有很多事情你觉得不可能,其实只不过是**你没有敢去想。做就是去执行,要你慢慢练,而敢想就是迈出去了第一步。”

潜力无限



(国际商学院 02 级金融专业。目前已经接到宝洁公司、世界航运业巨擘丹麦马士基航运公司、“全美大学龙虎榜”上排名第六的美国杜克大学经济学专业的 offer, 但是热爱金融的她, 最终选择了当今全球最大的跨国银行之一的荷兰银行。)

记: 到目前为止, 学姐已经拿到了国外十余所大学的 Master 甚至 PhD 的 offer, 其中包括号称“南方哈佛”的三所杰出大学之一的 Duke 大学; 在工作方面, 全球班轮业排名第一的马士基航运公司, 宝洁公司以及荷兰银行都提供了良好的机会和丰厚的待遇。学姐在出国和就业方面都很成功, 成为了大家眼中的牛人。

邓: 我 never 觉得自己是个牛人, 这两个字和我似乎根本不沾边。我并没有觉得我是一个很成功的人, 只是觉得自己很幸运。因为工作找得比较顺, 出国的 offer 拿得也比较 lucky 啦, 有人就会觉得你很成功啊。但是实际上, 我认为我自己是一个

很普通的人。每一个很普通的人都有可能实现自己的小小的梦想吧, 只要尽自己最大的努力就好。

自述: 我的大学——随意和忙碌的 4 年

我从小就学 computer program, 参加过奥林匹克大赛。那时候对很多事情不了解, 就设想自己将来肯定会学计算机或通信工程之类的专业。当有保送北外的机会时, 父母给了我很多意见。我很感激我的父母, 他们对我的爱好、长短处都蛮了解的。我喜欢数学, 他们建议我说: 金融在商科里也是“很数学”的, 就业前景也很好, 而且女孩子学工科可能会比较累。所以在权衡之后, 我就选择了到北外来学金融。

我在大一大二时生活蛮随意的, 周末会和朋友去 shopping, 放松一下。我并不是一天到晚泡在图书馆里的人, 但是在上课时都会很认真地听讲, 成绩也还好, 获得过二等奖学金。

大三是我非常忙碌的一年。尤其是在大三下学期, 很多工作在同时进行: 我负责的 SIFE 社团有很多事情; 与外经贸合作一个关于企业文化的交流课题; 要准备光华管理学院模拟企业比赛; 在德意志银行做了两周的实习; 为了出国还要准备 GRE……当时真的是 mountain task, high pressure, 睡眠很少, 这三方面和投行的 life style

很相像, 现在觉得当时的生活状态已经很符合投行的要求了(笑)。考完 GRE 以后, 期末考试又要临近。大三的专业课很重要, 也很难, 又不希望自己的 GPA 太难看, 所以还要拼命准备一下期末考试, 当时真的是很辛苦, 但是自己也活过来了, 各个分数也都还行。

大四这一年, 刚开始申请学校时, 忙的事情很繁琐。申一个网申; 推荐信修改一遍; 申请的大学的要求都不一样, 成绩单要怎么开, 有的要求寄一份推荐信, 有的要求寄两份……做这些事情虽然不一定累, 但确实很琐碎。后来我想: 烦一点有什么关系, 一样一样慢慢来呗, 起码我还能保证七八个小时的睡眠。大三下学期我每天只睡四个小时都可以, 为什么大四就不行呢? 这样给自己加油鼓劲, 后来一切都渐渐明朗起来。

总结一下这四年的感受, 我觉得人的潜力是无限的。我原来以为我是一个很懒散, 很悠闲的人, 但是真正有一件需要完成的事情, 真正需要我去努力的时候, 就一定会 try my best。

我的一点点遗憾: 我在大一的时候加入了学生会体育部, 但是比较遗憾的是, 在大二的时候没有坚持下去。所以大二到大三上学期, 社会活动这方面稍微空白了一些。

社会活动要和学习平衡好, 我强烈不赞成逃课去做兼职或实习。尤其是大一大二的学生, 还是应该以学

习为主。前几年的课程真的很重要，后面的课都会以此为基础延伸。学习成绩始终是不能丢的。为了实习或社团而把学习成绩搞得很差，这是绝对不可取的。社团还是要做一些，因为蛮锻炼自己的能力，但是要有取舍，要把精力放在自己真正喜欢做的事情上面。Try to keep it balance。其实你只要sacrifice一点自己的时间，这几方面还是可以同时做好的。

另外不要把 focus 放的那么多，大一大二可以多参加一些社团活动，大三有必要实习一下。一些咨询公司和投行可能比较看重实习，但是有一些外企，他们看重社团活动大于实习。因为你的 leadership, teamwork, organization 这种能力在社团活动中会得到锻炼和体现，而实习的过程主要还是学习，因为你不太可能在短暂的实习期内被要求负责什么项目。

其实一个人知道自己“不想要什么”和知道自己“想要什么”同样重要。很多事情，只要稍微辛苦一点，就可以做到，并且做好。

出国：GPA 比较重要

记：目前学姐得到了近十所大学的经济学 master 的 offer，也拿到了一所大学 PhD 的 offer，在整个申请的过程中，你有哪些经验可以和那些同样筹划出国的同学分享一下呢？

邓：自己一路申请下来，在网上看到了很多评论，也在和同年级的人聊天的过程中感受到：本科生如果申请国外的大学，它比较看中本科生的 GPA。GRE 和 TOEFL 也比较重要，要尽量考得漂亮一点。个人很难衡量社会活动会占多大的比重，而且每个大学的标准也不太相同。他们也许会希望录取的学生全面发展，但是社会活动绝对不会成为任何决定性的因素。

国外的大学都很重视 GPA，这是我们很多人的总结。对于我们北外的学生来说，名气可能没有北大清华的响，推荐人可能没有北大清华的教授牛，但是我们的 GPA 相对是占优势的。另外 PS 和推荐信也要好好准备，精益求精吧。

向前看：从国商起飞

记：越来越多的同学开始关注投资银行这一职业，当然，盛传的高薪可能也激发了更多人的兴趣。那么你在选择职业的过程中有怎样的体会呢？

邓：在选择职业方面，要看你个人喜欢并适合怎样的工作。并不是说某一行业待遇丰厚，就要考虑并选择从事这一职业。以投行为例，可能有些人就会觉得不习惯，尤其对于女孩子来说，这也许并不是一个长久发展的方向。一方面，你会很劳累，另一方面，这一行业的淘汰率也很高，要想升到某一职位是一件非常困难

的事情。如果你希望自己进入企业，工作上十年以后，就可以升到中高层的话，那么就要慎重考虑投行这一选择，因为这个过程可能非常非常 tough。

另外，每个人都有自己在事业上的追求，每个人的个人情况也不同。如果你是对金融确实很感兴趣的人，愿意在年轻的时候尽力去拼一下，想在投行工作两年，体验一下那种生活，那么你也可以尽量去尝试，在其中也能够学到很多东西。

记：学姐为什么会选择投行这一职业，并且选择了荷兰银行呢？

邓：这是我大四以来一直在考虑的一个问题。对于一个二十刚出头的年轻人，可能并不能确定自己将来一辈子要做什么。就目前而言，我很喜欢金融，喜欢 dealing with numbers，很想锻炼一下自己的 analytical skill，于是把自己定位在 finance 这一方面。而且现在北外的就业形势也很好，我们可以一毕业就去从事那些蛮顶尖的行业，那些在几年前国内甚至很少有人涉足的行业，所以这是一个很好的锻炼机会，我很希望自己年轻的时候可以 go try 一下。平心而论，我并不是一个非常 aggressive 的人，但也并不是一个特别喜欢安逸的人，我觉得我能够适应投行很 tough 的生活。

另外，不同投行的 culture 也不太相同。欧洲或者说北欧的投行与美国

Wall Street 上的投行相比，它的文化相对 open 一些，氛围相对宽松一些。至于荷兰银行在行业中并不是 NO.1 或 NO.2，我觉得只要你进了这个行业，在各个公司做的事情都是同质的，所以就选择了蛮适合我的荷兰银行。

国商是一个团结的集体

我很庆幸自己来到了北外国商。可能会有一些同学，在大一甚至大二时，觉得自己是从理科升到文科院校，不习惯或者不如意。但是相信慢慢地大家都会调整过来。

国商的学习氛围很好，同学们的素质都很高，因为当初大家考进来的分数也非常高。虽然说分数不能代表一切，但是我们的确有很优秀的学生，有很好的同学资源，也有很爱护我们的老师。国商是一个很团结的集体，大家互相交流，经验互通。这一点在大四时更是深有体会。考研、出国、找工作的同学见了面都会互相 support 一下，有什么信息都彼此 share。这种团结的气氛真的很好。

从就业这方面来说，北外还是相当不错的。而我们国商也非常争气，几届毕业生的去向都很好，以后的就业形势也肯定会一届比一届好。毕竟路是开出来的嘛，相信北外国商会变得让大家熟知，得到更广泛的认同。

背景资料

6 月 20 日下午，我校 2006 届优秀毕业生座谈会在红楼 406 会议室召开。来自各院系的近 30 名优秀毕业生代表及学生处、团委、教务处、后勤处等部门负责同志进行了座谈，座谈会由学生处副处长王燕华老师主持。

在场的优秀毕业生们畅所欲言，现场气氛十分活跃。毕业生们回忆即将过去的大学生活，回忆校园里的点点滴滴、一草一木，在座的每一位同学都感慨万千、留恋不已。毕业生们表达了对母校及老师们的感激之情，感谢各位老师对他们的辛勤培养，感谢学校为他们创造的众多锻炼自己、展示自我的机会，同学们一致认为，北外 4 年的学习生活，让他们逐渐成长和成熟，为自己以后的职业生涯打下坚实的基础。

同学们提出的很多意见和建议，都涉及学校发展建设的深刻层面，反映了毕业生们成熟的一面。对于学科建设、教务管理、校园规划、基础设施建设等领域的讨论，反映了毕业生对学校事业发展的关注。

与会各部门感谢同学们对学校提出的宝贵意见，表示会将认真整理、汇总这些建设性的意见，及时向学校各部门反映，力争为同

学们提供更加舒适、完善的学习、生活环境。老师们同时希望我校的优秀毕业生们在今后的工作岗位上能继续努力，经得起磨练和考验，在事业上有所成就，为母校争光，并希望大家有机会能常回母校看看。

（整理：卢奕君）

同年輕朋友的思想交流——來自裘企陽校友

(校友裘企陽：高級工程師，中國金融學會金融租賃專業委員會高級顧問)

裘老：

您好！来信收悉。也看了您给上海银监局非银处处长的回信，感慨颇多。

就目前XJ融资租赁行业的发展我也深有感触。XJ唯一一家的金融租赁公司已经夭折(主要受德隆之害)，XJ商务租赁公司(即当时邀请您来XJ讲课的公司)由于没有把租赁作为主营业务，当然也有其自身的资质问题，而是把资金主要用于风险极高的变向的“高利贷”上，结果导致大量资金无法按期收回，加之银行政策的紧缩，资金上出现问题，目前也已是奄奄一息。

在此情况下我也离开了从事4年的租赁业务(虽然时间不长，但心里对租赁的热爱还是一如直往)，现在我在一家和租赁毫无牵连的公司就职，但心理上对租赁仍然难以割舍。也不知道何时能够再从事租赁工作。

有时想及至此，郁闷难宣。最近思想上的起伏比较大，也没有对他人倾诉，在这里就给裘老说说吧，但愿没有打扰你的耳朵。

我即将30，但在事业上仍然是一事无成，也总想给自己定个位，可总是没有明确下来，一开始想的是能和租赁长期打交道并对此充满了信心，后来由于商务租赁的衰退，自己也迷茫了很久。30应是而立之年，可自己仍然是无所适从，找不到自己未来的方向，仍在颠沛流离。随着年纪的增长，不安全感和急功近利的感觉愈发强烈，为此而终日惶惑不安。不知裘老能否给我指点迷津。裘老时间宝贵，但愿我这些琐碎的事没有打扰你。

小L 2005.12.21



小L，您好！

来信收到。

我崇尚伯恩斯坦的一句名言：过程就是一切，目的是无关紧要的。

的确，人如果要讲目的，那就完了。因为，除了自己的不再存在，还会有别的什么最终结果呢？因此我极端自私，把自己的生命中的每一天都看得无比宝贵。

我要过好自己的一天。但是，这由得了我吗？

我想痛痛快快地在大海里游泳，可偏偏这里是戈壁沙滩；

我想美美地晒他一天太阳，可偏偏遇到阴雨连绵；

我想享受一下给孩子喂奶的乐趣，可偏偏自己是个男性；

我想上哈佛读博士后，可偏偏我爹娘只晓得在陕北放羊，压根儿没让我认过字；

我想学刘翔，可偏偏长了一副罗圈腿；

我名牌大学毕业而且成绩优秀，本来可以到首都大机关里工作的，可偏偏有什么海外关系，户口和组织问题当时解决不了；

我在证券行业多年，凭着海归的牌子，加上自己的高智商，在中国数得着的这家名牌证

券公司里面已经可以吆五喝六，可偏偏它被清理整顿。等我再要挪地方时，却发现，中国的股市，已经成了坟场。

故此，我一生没有理想。从来没有想过我要从事哪个行业，达到什么地步，取得什么成就。每天醒来，只问今天能让我做什么。让我做什么（当然，不包括违法乱纪的事），我就做什么。

首先，为了生存，我得做。所以在我的词典里，没有“喜欢”“不喜欢”这样的词语。

其次，由于对我来说，这是机会，最最现实的机会。是增加自己的附加值的唯一途径。所以，我要竭尽全力设法把它做好。

那么，到底做好了没有呢？是不是一努力就见效果，见成绩呢？没那么回事！否则就没有“台上一分钟，台下十年功”的名言了。

而如果一旦见了成绩，是不是就该有回报，升官，发财，泡妞了？那才不一定呢！完全可能是生不逢时，无人赏识，继续坐你的冷板凳。

那还有什么意思呢？有啊！既然自己天天在埋头诚实劳动，那么，就可以由于不想、不会和未曾害人，而归入好人之列。精神可以完全解放，无需担心半夜鬼敲门。又由于自己天天在埋头诚实劳动，日积月累，本事只会越来越大。一旦机会降临，就能大展宏图。

或曰，这太迂腐，甚至懦弱，至少要考虑个投入产出吧？对啊，我讲自己自私，就是最注重投入产出。但是，我这里的产出，不是功名利禄，因为那由不得我，而是自己身上的能耐。能耐越大越好。那怎么能大呢？多投入呀！

可是，费了力气长的本事，用不上怎么办？“功夫不负有心人”，“风物常宜放眼量”。用一生几十年做标尺，触类旁通的例子就多了。例如，烧锅炉，养奶牛，学俄语的经历，对我今天设法学习、适应和做好融资租赁业务，都可以说是某种程度的铺垫或路演。例如，当年抠畜牧学知识的小有所得，就给了我后来抠民商法理以足够的勇气。

由于天天投入，天天有收获，所以天天快乐。发愁，发牢骚之类伤自己身体的傻事，是同我绝对无缘的。

的确，这里有一个什么是收获的问题。我认为，对于任何人来说，在温饱不成问题的前提下，主要是自身价值的体现，而且是那种毫无功利色彩的价值体现。例如，目前只能靠轮椅行动的我，所能做的仅仅是，绝不抢道，永远让他人和快车先行。然而，这难道不是给城市的交通畅行做出了一点最最起码的贡献吗？

时至今日，无须有不安全感。只要放得下架子，就是拣破烂，扫楼道，也饿不死人吧。

具体地说，如果你留恋融资租赁行业，那么，可以问问 HW，他应该有这方面的线索。反正是，你要价越低，向你敞开的门就越多；你越有用，你选择的自由度就越大。

我一向认为，在人群中，最可怜的，是各种各样的做坏事的人，因为他们太不心疼自己。在好人中，最可怜的，是患得患失的人，因为他们老是在浪费自己宝贵的生命。

一孔之见，仅供参考。

裘企阳 2005.12.21

裘老，您好！

您来的邮件收到了，看完后很有意思，让我也有那么点想法，特别是您文章中的最后的一句话，关于好人和坏人的评价，我觉得太贴切了，但是我在想我是好人呐还是坏人呢，好累，每年到年底的时候我也会给自己一个总结，今年都干了些什么，哪些方面有进步，哪些方



面有痛苦和不足，有没有伤到某个人，对自己的家人够好吗？

我都到了四十几的人了，没有小朋友那么好的教育背景是小海龟，人生其实都是由许许多多的不如意来组成的，幸福和快乐在其中是很小的一块比例，但是我们还要努力地活着，最起码也为了自己的父母和家人，所有的痛苦都尽可能地让我来承受，家庭平安，一切都很顺利是我最大的祈求。

您讲的对，在工作中没有喜欢和不喜欢其实是件很悲伤的事情，热爱是最好的老师，其实，裘老，我最最喜欢的是考古，大学填志愿的时候最想填的是南京大学的考古系，可是那年它不招生，我平生的梦想就是拿着一把洛阳铲，一把放大镜和一把刷子走遍祖国的大江南北，和我们祖先用心和他们对话。可惜呀，可惜。我没有能够来做这件事了。我想到这好伤心。

祝您身体健康！

WJ 2005 年 12 月 21 日

WJ, 您好！

我是天天快乐。没有不快乐的时候。

文革中在台上被作为苏修特务批斗时，我的精力集中在人们的语言逻辑上。同样一件事情，如何能够或者把它说成黑的，或者把它说成白的。而且似乎都有理有据，因而振振有辞。借此提高自己的表达能力。一场下来，感到颇有收获，所以高兴。

被关禁闭时，又高兴了。因为无需自己去食堂排队买饭，可以集中精力学习。学什么？《资本论》，《反杜林论》，都是马列经典，谁敢拦我。结果是，好好地补了大学里没来得及钻研的一课。

1998 年开始，KF 租赁濒临破产。而我每天 5 点半进办公室，打开电脑，干得津津有味，当然是十分快乐。干什么？两大类：一是打官司。研究法律和诉讼技巧；二是研究和处理企业债权股权重组或破产清算的法规和操作程序及细节。结果收获颇丰。有些内容还写进了书里。到现在，讲到这类课题，我都有话可说。

我酷爱俄罗斯歌曲。曾经被北京《快乐的风》老年合唱团录取。但是，工作太忙，实在去不了，只好放弃。但并不沮丧。因为自己的生活十分充实。而且确信，即使有一天世上没有一个人要理睬我时，我也不会寂寞，因为，那些俄罗斯歌曲还在等我唱呢！

希望你和大家都天天快乐！

裘企阳 2005. 12. 21

裘老：

您好！非常感谢您的新年祝福，登陆邮箱也正想到快过年了，应该和您老道声新年快乐！呵呵，不过发现还是迟了！

我看了你给 L 的回信，我存在的一些问题和他非常类似，只是我们的行业不同。我常和我的同学说我们这一代是迷茫的一代，作为人是必须有信仰的，作为我爸那代年轻的时候至少还有对共产主义的信仰，当然尽管这个目前来看非常不切实际，但不能用愚昧来形容那时人们的思想，他们是纯洁并真正有信仰的。我一直对宗教信仰持比较赞同的观点，其实我觉得它的实际作用并不是要让所有的人去相信上帝的存在，而是让自己为自己更好的存在并服务社会提供一种精神的支持，那就是意念或者意识的作用。对于大多数没有很强“主观意识”的人类，去合理规范创造这么一个信仰是很对的。上述想到了就打上了，只是个人的谬论而已，个人想法也不完善，别见笑！

最近半年来一直在忙项目，对老板来说我是一个非常好的员工，认识我的同事每一个都

是这么说的，确实这点我也这么认为。现在常和朋友开玩笑说我会是一个很好的打工者，但不会成为一个很好的老板。我只是觉得要尽职的把我应该作的做好，现在连老板都说我的服务意识太强，我是抱着以我的能力做到让客户最大满意，但这只是我的尽力。

最近工作上的这点我和老板沟通过，最近半年出去的报告都是从我们的手里过的，老板根本没看，他说没时间，对于我们一个小公司，我知道我及我手下的实力，我们做到了尽力，但是最后老板没尽力，在对客户负责的角度讲其实和我的理念有很大的冲突。当然这一点，我也明白，是我的职责没到位，但目前我的能力还达不到这个水平，比较希望老板能把关，直到我有这个能力或是招聘到有这个能力的人才。在对客户尽职的态度上，和我们老板有了比较大的差异，他的原则是前期把客户搞定，把钱（一半）收进，后期把关。他投入的精力半年来可以说是没有。

另外一点，我在这边加班非常厉害，一个月里能在五点半下班的时间几乎一天都没有，呵呵，在老板的观念里甚至加班到八点还都不算加班。在完成任务和考虑该怎么发展之间，我都没怎么有时间和想法，我也常对朋友说我胸无大志，呵呵，其实干好每一件该干的事是最起码的，我常反驳他们如果世界上每一个人都胸有大志，这个世界怎么太平！

过程就是一切，目的是无关紧要的。虽然我大多时候是这样的，但这也不乏自我解嘲的成分，也许这是对失败者最好的安慰，但我认为年轻人应该还是以有目的的去激励为好，没有目的的过程也会浪费很多时间。我明白这个道理，但我还是这么在做，但并不意味着我对目的的毫无追求，哪怕是最小的希望，任何人内心都会有期待的。老实说，要真正做到这个境界的只有高人，隐者，他们是真正从行动从心态上做到了这点，不是常人可以做到的。您老可以说是一个高人，一位隐者，可以在这一点上身体力行，但作为年轻的我们我认为还是要有所目的的去进行一个过程，当然必须确保那是一个好的目的。而我觉得，我存在的问题是如果去寻找这些目的，怎么从我目前从事的目的中脱离出来看问题，寻找到自己真正应该做的“目的”。

“在好人中，最可怜的，是患得患失的人，因为他们老是在浪费自己宝贵的生命。”我非常认同您的这个观点，我应该就属于您点到的这一类人，“选择是一种痛苦”对于这个性质的人来说，这话很到位，我可以兢兢业业的干好我目前的工作，但对于选择的时候我会非常犹豫，就像到了岔路口，无法确定该走那条路。我想您点出了我们问题的所在，但对于该怎么解决问题，并没有很深的答案。也许，对于迷途中的人，点到了就可以了，怎么走却需要自己的领悟，一辈子不可能永远都在人的带领下走路的。

以上观点您老别见怪，我其实想法很多，对问题也有一些看法，但个人的阅历实在太少，很多观点仅是个人看法。这个周末也就是圣诞，我又不得不去苏州出差，对于目前的工作，可以说我也正走在三叉路口，以前听你说年轻人忙是好事，总比游手好闲的好，但现在我觉得忙也应该有目的的忙，当然这个问题又牵涉到很泛的概念了。我这人可能很大的缺点是很少从大的方向去考虑问题，经常自己把自己困住，我目前应该还只是为了工作而工作，昨天我撇下所有的活，回了老家一趟，应该说又短时间内的调整了自己。

写了很多，不好意思耽误您老时间了。接下来一段时间我又得从新投到烦杂的工作中，也许我需要调整下工作的心态，上周我对自己的安慰是把工作理了下，其实非常重要又非常紧急的事其实只有设计两份问卷，工作并不多。呵呵，我应该还是善于调整自己的，但是我知道我现在最需要的是让自己确立一个明确并坚信自己应该为之奋斗得方向，而不是目前在小范围内的盲头乱撞，小打小闹！

小 D 05/12/22

小 D, 您好!

同意你对宗教功能的观点。宗教（而不是邪教）通过给人以对最最不可琢磨的来世的美好许诺，而促使其信徒只做善事而不做恶事。信徒们在这样做时，心甘情愿，幸福无比。因为确信因此可以升入天堂或西天极乐世界。宗教的这一利于社会和谐的功能，是积极的。因此，我国始终坚持的保护信教自由的政策，是完全正确的。至于历史上统治者利用宗教谋取私利，实现权欲，则完全是同宗教的本义毫不相干的另外一回事。我尊重教徒，但是我自己不信教。我信仰辩证唯物主义和历史唯物主义。前者使我能够掌握认识事物和处理问题的方法，后者使我能够认识和把握社会发展的规律。

在任何商业机构内，员工绝对是基础。每个员工的职责是做好本职工作，以及尽量帮助别的员工，或者至少不给别人制造麻烦。经营班子的职责是通过制度最大限度地发挥每一个员工的潜能，以及协调员工间部门间的关系，使之互补，而不是互损。出资人的目的当然是回报。但是，只要不是以全体员工的长远利益为重，以及其产品和服务能够最大限度地满足客户的需求，那么，出资人所追求的回报迟早是一定会落空的。

在百年老店里，任何员工都无不以精益求精为目标。只要事情没有做完或做好，是一定不肯放下的。因此，加班的说法，几乎是没有什么意义的。就我而言，我是借你的宝地长我的能耐。多年来，由于公司不计较水电气等固定成本的因此加大，我一直是早晨五点半就进办公室打开电脑的。到八点半上班时间时，我已经抢到了三个小时的宝贵时间了。

“过程就是一切，目的是无关紧要的”这句话，在我这里，丝毫没有自我解嘲的意思。其中的“目的”，是指常说的理想，而不是指具体的目标。做任何一件事情，没有具体目标怎么行？早晨出门，当然要知道到哪里去。晨练？买菜？送孩子？上班？还是去偷东西？所谓“过程就是一切”，是指你只有把眼前手头的每一件事都认真做好，你才能够长进和或许有出息。做着这个，想着那个，捻轻怕重，患得患失，这山望着那山高，高不成低不就，怨天尤人，牢骚满腹，是什么目标也休想达到的。另外，任何过程，你只要认真对待，而不是敷衍了事，那就将一定是积累，而不是浪费光阴。我确信，如果从小脑子里就只想着“当总理”，“当总理”，而不是在甘肃的戈壁荒滩成年累月地从事艰苦的地质工作，加上后来的种种磨练，温家宝（同志、阁下、先生、老弟）是绝对不会成为今天中华人民共和国的堂堂总理的。

选择，在任何情况下，都有风险，都是考验。你要翻过这个山头，到山那边去。选择哪一条路，结果会大不相同。有的叫捷径，有的是崎岖曲折，有的是漫漫长途，有的甚至就是断崖绝壁。谁不知道应该找捷径？但是，如果你找不到呢？如果陷入了后面说的种种境地，那又如何呢？难道你就束手待毙？当然还要挣扎。而所谓正确的或成功的选择，无非是争取更加有利的客观环境或外部条件，即机会而已。而如果没有争取到，那又怎么样呢？不活了？



自己的主观能动性难道不是最宝贵的财富？

所以，对我来说，与其将力气都放在很难把握的选择上，不如直面现实，在实际处境面前拼命挣扎。不是说没有过不去的火焰山吗？全部问题就在于看你有没有种了！

如果某人只有当省委书记才能大显神通，而如果拣破烂就一筹莫展，那么，对不起，在我看来，这个人其实一文不值！

裘企阳 2005. 12. 22

永远为人民服务

1 = E 2/4

佚名 词曲



9月3日，北外校友办副主任刘蓉老师陪同英语学院退休教师丁雨儿老师来到大兴军训基地，在烈日炎炎的广场上为学生们教唱歌曲《永远为人民服务》。

人民需要我们到哪里，我们就到哪里；
我们有马列主义指引，毛泽东思想指导；
我们勇敢地走向岗位，永远为人民服务；
人民需要我们到哪里，我们就到哪里。

这是一首北外人自己谱写的歌曲，它诞生于新中国建立初期。这首歌曾深深地影响了几代北外人，它的意义已远远超出了歌曲本身。“人民需要我们到哪里，我们就到哪里”，这句歌词曾是一代人的誓言，在新中国急需培养大批的外语人才时，这首歌曾给北外人的工作和学习注入动力；在新中国的安危面临威胁时，这首歌曾伴随着北外人奔赴朝鲜战场；在新中国从战火中走出，百废待兴时，这首歌又激励着北外人投入社会主义建设。高唱嘹亮着北外人，北外人也把情感和岁月的痕迹凝注在歌里。今天，透过那质朴的歌词，我们依然能够感受到老一代北外人都那份沉甸甸的理想和热情；那毫无华彩却执著坚定的旋律也在向人们述说着老一代北外人的信念与忠诚。

即将到来的9月24日当天，校庆主会场的颁奖典礼上将再次唱起这首歌。相信当朝气蓬勃的新一代北外唱响这旋律，世纪的传承完美体现，精神的继续充分张扬。北外的精神薪火后继有人，校友办将从革命歌曲传唱入手，在日后的工作中促进学生对北外历史的了解。真正让新一代北外人学习北外传统，做北外人，想天下事，把人民的需要作为自己的需要。



定风波

水易寒

独登旧楼，淡荡青丝起。

立沐风，极目葱茏，莘莘满目，掩映绿波千里。
自踱步向此，人人竞逐风流。

主楼下，终日驱驱，争觉时光转壮志。
当时。

寒窗度日，孤灯伴影，等闲不度。

果圆当年梦，为国图志，迺来匆匆，游子滋味。

断此情，纵写香笺，凭谁与寄。

创佳绩，争得荣光，

新岁重游。

庚子冬

